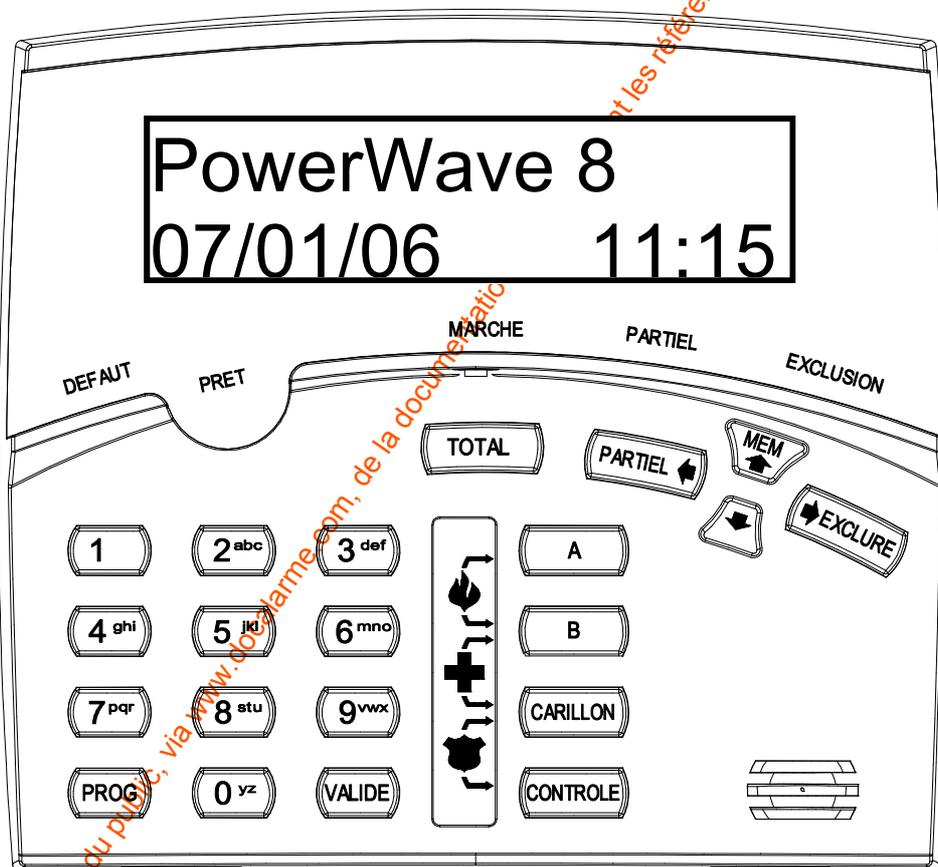


**Noxalarm®**

# NXW-800

CENTRALE D'ALARME MIXTE (FILAIRE ET RADIO)  
AVEC TRANSMETTEUR DIGITAL ET VOCAL (TON SIRENE) INTÉGRÉ



## NOTICE D'INSTALLATION ET PROGRAMMATION

# SOMMAIRE

<b>1. INTRODUCTION</b> .....	<b>4</b>
<b>2. SPECIFICATIONS TECHNIQUES ET OPTIONS</b> .....	<b>5</b>
2.1 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE LA CENTRALE .....	5
2.2 ACCESSOIRES OPTIONELS DE LA CENTRALE .....	5
2.3 OUTILS OPTIONNELS DE LA CENTRALE .....	6
<b>3. INSTALLATION DE LA CENTRALE</b> .....	<b>6</b>
3.1 INSTALLATION DU BOITIER DE LA CENTRALE .....	6
3.2 CARTE MERE DE LA CENTRALE .....	7
3.3 LES BORNIERES DE RACCORDEMENT (ENTREES) .....	7
3.4 LES BORNIERES DE RACCORDEMENT (SORTIES) .....	8
<b>4. RACCORDEMENT DES PERIPHERIQUES FILAIRES</b> .....	<b>9</b>
4.1 RACCORDEMENT DES ZONES FILAIRES .....	9
4.2 RACCORDEMENT TYPE 4 AVEC MISE EN SERIE DES DETECTEURS .....	11
4.3 RACCORDEMENT DE BOITIERES CLE .....	11
4.4 RACCORDEMENT DES SIRENES AUTOALIMENTEES .....	12
4.5 RACCORDEMENT DE LA SIRENE RADIO 9064 FLS .....	12
4.6 RACCORDEMENT DU MODULE RELAIS C1RA001 .....	13
4.7 REPERAGE DE LA VALEUR DES RESISTANCES AVEC LES COULEURS .....	13
4.8 RAZ DE L'AUTOPROTECTION "VOYANT DEFAULT" .....	13
<b>5. LE CLAVIER LCD</b> .....	<b>14</b>
5.1 DESCRIPTIF DU CLAVIER .....	14
5.2 REGLES DE CABLAGE A RESPECTER .....	14
5.3 INSTALLATION DU CLAVIER LCD .....	14
5.4 RACCORDER LES CLAVIERS LCD SUR LA CENTRALE .....	15
5.5 FONCTIONS DES MICRO-INTERRUPTEURS .....	15
<b>6. ACCEDER A LA PROGRAMMATION</b> .....	<b>16</b>
6.1 ACCEDER AU MODE INSTALLATEUR A LA MISE SOUS TENSION .....	16
6.2 ACCEDER AU MODE INSTALLATEUR .....	16
6.3 SORTIR DU MODE INSTALLATEUR .....	16
<b>7. PROGRAMMATION DES CODES UTILISATEURS</b> .....	<b>17</b>
7.1 CODES UTILISATEURS ET CODE INSTALLATEUR [P1V-P11V] .....	17
7.2 EFFACER UN CODE UTILISATEUR .....	17
7.3 PROGRAMMATION DU CHIFFRE SOUS CONTRAINTE [P230V] .....	18
7.4 FONCTIONS DES UTILISATEURS [P21V-P30V] .....	18
<b>8. PROGRAMMATION DES ZONES</b> .....	<b>20</b>
8.1 PROGRAMMATION DES ZONES DOUBLES ET RFL [P130V] .....	20
8.2 PROGRAMMATION DES FONCTIONS ZONES [P129V-P150V] .....	21
<b>9. PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE SORTIES</b> .....	<b>25</b>
9.1 FONCTIONS SORTIES [P31V-P48V] .....	25
9.2 FONCTIONS SORTIES DES SECTEURS A ET B [P111V-P128V] .....	28
9.3 AFFECTER LES ALARMES ZONES SUR LES SORTIES [P51V-P58V] .....	29
9.4 AFFECTER LES ALARMES ZONES "PARTIEL" SUR LES SORTIES [P61V-P68V] .....	30
9.5 AFFECTER LES ALARMES ZONES 24h SUR LES SORTIES [P71V-P78V] .....	30
9.6 AFFECTER LES ZONES CARILLON SUR LES SORTIES [P81V-P88V] .....	31
9.7 AFFECTER LES ALARMES AUTOPROTECTION ZONES SUR LES SORTIES [P91V-P98V] .....	31
9.8 AFFECTER LES BOUTONS DES TELECOMMANDES AUX SORTIES [P101V-P108V] .....	31
<b>10. PROGRAMMATION DES PARAMETRES</b> .....	<b>32</b>
10.1 PARAMETRES DES SECTEURS A ET B [P110V/P120V] .....	32
10.2 PARAMETRES DE LA CENTRALE [P169V/P170V] .....	33
<b>11. PROGRAMMATION DES CLAVIERS LCD</b> .....	<b>36</b>
11.1 DEFINIR LES PARAMETRES DES CLAVIERS [P171V-P180V] .....	36
11.2 PROGRAMMER LE DESCRIPTIF DES ZONES .....	37
11.3 REGLAGE DU RETROECLAIRAGE ET BUZZER .....	38
<b>12. PROGRAMMATION DUREE ALARME ET TEMPORISATIONS</b> .....	<b>39</b>
12.1 TEMPORISATION D'ENTREE [P301V-P308V] .....	39
12.2 TEMPORISATION DE SORTIE [P219V/P220V] .....	39
12.3 DUREE ALARME DES SORTIES [P311V-P318V] .....	39
12.4 DUREE IMPULSION DES SORTIES [P221V-P228V] .....	40
12.5 RETARD D'ACTIVATION ALARME DES SORTIES [P201V-P208V] .....	40
12.6 INTERVALLE DE SUPERVISION [P239V] .....	40
12.7 TEMPS INACTIVITE ZONE [P240V] .....	40
12.8 DUREE DOUBLE DECLENCHEMENT ZONES [P229V] .....	41
12.9 DUREE CARILLON SUR LES CLAVIERS [P209V/P210V] .....	41
12.10 DUREE CARILLON SUR LES SORTIES [P211V-P218V] .....	41
<b>13. PROGRAMMER DATE ET HEURE DE LA CENTRALE</b> .....	<b>42</b>

www.absolualarme.com  
Tous droits réservés. Toute réimpression, reproduction ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la société ABSOLU ALARME, est formellement interdite.  
Les références techniques, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs.

<b>14. PROGRAMMATION DES PERIPHERIQUES RADIO .....</b>	<b>43</b>
14.1 APPRENTISSAGE DES DETECTEURS RADIO [P601V-P608V] .....	43
14.2 APPRENTISSAGE DES TELECOMMANDES RADIO [P611V-P618V] .....	44
14.3 FONCTIONS DES TELECOMMANDES [P151V-P168V] .....	45
<b>15. AFFECTER LES MESSAGES VOCAUX (MSV).....</b>	<b>48</b>
15.1 AFFECTER MESSAGE DE DEBUT "CONTROLE A DISTANCE" [P250V] .....	48
15.2 AFFECTER MESSAGES ALARMES ZONES [P251V-P258V] .....	48
15.3 AFFECTER MESSAGES ALARMES AUXILIAIRES [P259V-P262V] .....	48
<b>16. COMMANDER EN LOCAL ET A DISTANCE LA CENTRALE .....</b>	<b>49</b>
16.1 COMMANDER LES SORTIES LOCALEMENT PAR CLAVIER LCD .....	49
16.2 COMMANDER LES SORTIES PAR TELEPHONE DISTANT .....	49
16.3 ARMER/DESARMER LA CENTRALE PAR TELEPHONE DISTANT .....	50
16.4 ENTRER EN ECOUTE PAR TELEPHONE DISTANT .....	50
16.5 AQUITTER LES MESSAGES D'ALARME SUR UN TELEPHONE DISTANT .....	50
<b>17. TESTER LE SYSTEME D'ALARME .....</b>	<b>51</b>
17.1 MODE TEST MARCHE [P627V] .....	51
17.2 DESACTIVER TEMPORAIREMENT LES SORTIES [P109V] .....	51
<b>18. PROGRAMMER LA NXW-800 AVEC LE MODULE EEPROM.....</b>	<b>51</b>
<b>19. RAZ DE LA PROGRAMMATION.....</b>	<b>52</b>
<b>20. PROGRAMMATION DE LA TRANSMISSION TELEPHONIQUE.....</b>	<b>53</b>
20.1 CODE DE TELECHARGEMENT POUR CONNEXION AVEC LOGICIEL WINWAVE-8 [P505V] .....	53
20.2 CODES DTMF COMMANDE A DISTANCE [P334V-P337V] .....	54
20.3 PROGRAMMATION DES NUMEROS DE TELEPHONE [P501V-P504V] .....	54
20.4 TENTATIVES D'APPEL PAR NUMERO DE TELEPHONE [P245V-P244V] .....	55
20.5 DEFINIR LE PROTOCOLE UTILISE [P241V-P244V] .....	55
20.6 PROGRAMMATION DES OPTIONS DES N° TELEPHONE [P181V-P184V] .....	57
20.7 PROGRAMMATION DES OPTIONS DU TRANSMETTEUR [P185V] .....	58
20.8 EVENEMENTS A TRANSMETTRE VERS PC DE TELESURVEILLANCE [P186V/P186V] .....	60
20.9 RETARD TRANSMISSION DEFAULT TENSION SECTEUR [P319V] .....	63
20.10 PROGRAMMATION DU TEST CYCLIQUE [P402V/P404V] .....	63
20.11 PROGRAMMATION DES SONNERIES AVANT DECROCHE [P249V] .....	64
20.12 PROGRAMMATION DU COMPTE CLIENT [P506V/P507V] .....	64
20.13 CODES CONTACT ID [P321V-P331V] .....	64
20.14 OPTION ECOUTE TRANSMISSION TELEPHONIQUE [P189V/P190V] .....	65
<b>21. RACCORDEMENT DU CABLE INTERFACE RS-232 .....</b>	<b>66</b>
<b>21. LES ADRESSES NON UTILISEES.....</b>	<b>66</b>
<b>22. NOTE A L'ATTENTION DU LECTEUR .....</b>	<b>66</b>
<b>ANNEXE 1 : MSV - MODULE DE SYNTHESE VOCAL .....</b>	<b>67</b>
<b>ANNEXE 2 : MESR - MODULE EXTENSION SORTIES RELAIS .....</b>	<b>72</b>
<b>ANNEXE 3 : RX-40N - RECEPTEUR RADIO .....</b>	<b>74</b>
<b>ANNEXE 4 : BC - BOITIER DE CONTROLE .....</b>	<b>75</b>
<b>ANNEXE 5 : DOOR - CONTACT D'OUVERTURE RADIO .....</b>	<b>76</b>
<b>ANNEXE 6 : VIC-64 PRO - INFRAROUGE RADIO.....</b>	<b>78</b>
<b>ANNEXE 7 : KS-64 PRO - TELECOMMANDE RADIO .....</b>	<b>80</b>

# 1. INTRODUCTION

Cette notice d'installation et de programmation a été conçue pour aider l'installateur dans la procédure d'installation de la NXW-800. Il est fortement recommandé de lire attentivement cette notice avant d'installer et de programmer la centrale. L'installateur pourra ainsi se familiariser avec le produit et proposer à son client une personnalisation répondant à ses attentes. Une notice d'utilisation fournie avec la centrale est destinée au client final, afin de l'aider dans l'utilisation du système.

La centrale NXW-800 possède 8 zones. Si on utilise les zones en NF sans résistances, alors seulement 4 zones seront disponibles. Pour avoir la totalité des 8 zones, il faut utiliser les résistances fournies (schéma type 3 ou 4) sur les zones.

La centrale NXW-800 peut aussi fonctionner avec des zones radio, pour cela il faut raccorder la carte récepteur RX-40N (option) sur le bus de la centrale. On peut avoir au maximum un détecteur radio sur chaque zone. Une zone programmée en radio prend la place de la zone filaire. On peut aussi avoir 8 télécommandes radio à un bouton, ou 2 télécommandes à 4 boutons. Chaque bouton sera programmable avec des fonctions différentes.

## Descriptif des zones

Chaque zone peut avoir un descriptif (exemple : salon), programmable à l'aide du clavier LCD.

## Type de zone

Chaque zone peut être programmée avec différentes fonctions. Chaque fonction de zone spécifie la nature du fonctionnement de chacune d'elles.

## Utilisation des Secteurs

Le système peut être divisé en 2 secteurs indépendants. Chaque secteur possède de manière indépendante ses zones, claviers, codes utilisateurs, sorties et numéros de compte client pour la télésurveillance.

## Transmetteur téléphonique

La centrale NXW-800 possède un transmetteur téléphonique digital (protocole contact ID) et vocal avec tonalité sirène intégré sur la carte mère. On peut programmer jusqu'à 4 numéros de téléphone. Pour l'utilisation en vocal, il est conseillé d'utiliser la carte de synthèse vocale MSV en option, permettant l'enregistrement des messages.

## Programmation en local ou à distance avec le logiciel WINWAVE-8

Le logiciel de téléchargement WINWAVE-8, permet d'effectuer rapidement une programmation par PC, de la centrale sur site avec le câble d'interface RS-232 en option ou à distance avec un PC équipé d'un Modem et du logiciel WINWAVE-8. Pour la programmation à distance, il faut simplement sur site relier la centrale à la ligne téléphonique.

Il est fortement recommandé d'utiliser le logiciel WINWAVE-8, pour la programmation car ce dernier vous permettra aussi une visualisation en temps réel de tous les paramètres de la centrale.

## 2. SPECIFICATIONS TECHNIQUES ET OPTIONS

### 2.1 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE LA CENTRALE

	NXW-800
Zones	4 – 8
Sorties sur carte mère	4
Sorties max. avec module MESR (option)	8
Secteurs	2
Partiels	2
Codes utilisateurs	10
Claviers LCD	8
Evénements mémorisés dans l'historique	127
Zones radio avec récepteur RX-40N (option)	8
Boutons télécommandes (option)	8
Durée totale des messages pour la transmission téléphonique avec MSV (option)	90 s
Durée totale des messages pour diffusion locale avec MBV (option)	90 s
Numéros de téléphone	4
Tension d'alimentation secteur	230V secteur (fusible 500 mA) transformateur 25VA secondaire 17VAC
Courant max. disponible sur les sorties 12V DC pour alimenter les périphériques	1A avec fusible polyswitch 1,6A
Sorties alimentation 12V DC	2
Sortie chargeur de batterie	13,8 V régulée à 350 mA
Type de batterie utilisée	Batterie au plomb rechargeable 12V/7A
Consommation centrale hors alarme	68 mA à 12V DC
Consommation du clavier LCD	60 mA à 12V DC
Zones RFL (Résistance Fin de Ligne)	2,2 kΩ - 4,7 kΩ - 8,2 kΩ
Zones disponibles sans zones doubles	4
Entrée autoprotection centrale et sirènes	1
Température de fonctionnement	-10° à +60°C
Température de stockage	-20° à +70°C
Dimensions boîtier centrale (H x L x P)	276 x 334 x 94 mm
Couleur du boîtier de la centrale	Blanc cassé
Dimensions du clavier LCD (H x L x P)	135 x 146 x 33 mm
Couleur du clavier LCD	Blanc et noir (au tour de l'afficheur)
Certifications	CTR21 et CE

### 2.2 ACCESSOIRES OPTIONELS DE LA CENTRALE

CODE	DESIGNATION	FONCTION
120 011	CLAVIER LCD	Clavier intérieur supplémentaire pour relier sur le bus de la centrale
140 042	MSV	Module Synthèse Vocale, permettant d'enregistrer les messages vocaux pour la transmission téléphonique (voir BEL Para. 2.3)
140 049	MESR	Module Extension Sorties Relais, permettant d'avoir 4 sorties relais (C NO NF) sur le système. A connecter sur le bus de la centrale.
140 045	BC	Boîtier Contrôle à encastrer, permettant de déclencher une alarme panique et d'armer et désarmer le mode partiel
140 047	BM	Boîtier Micro à encastrer, à connecter au MSV pour écouter le site et avoir un lever de doute audio à distance par la ligne téléphonique.
140 048	RX-40N	Récepteur radio, permettant de rendre le système mixte (radio et filaire)
100 005	DOOR	Contact magnétique d'ouverture radio
100 006	VIC-64 PRO	Infrarouge radio spécial animaux
100 021	KS-64 PRO	Télécommande radio à 4 boutons
100 007	DFR-64	Détecteur de fumée radio
100 018	EMU 641	Détecteur radio sabot pour porte de garage

100 019	EMU 642	Détecteur de choc radio
100 020	RID 64	Contacteur radio de volet roulant
100 101	CLOR PRO	Clavier intérieur radio
060 007	9064 FLS	Sirène radio comprenant un émetteur, n'a pas besoin du RX-40N pour fonctionner sur le système.
140 041	C1RA001	Module avec 2 relais (C NO NF) permettant de transformer les sorties à collecteur ouvert du système en contact sec.

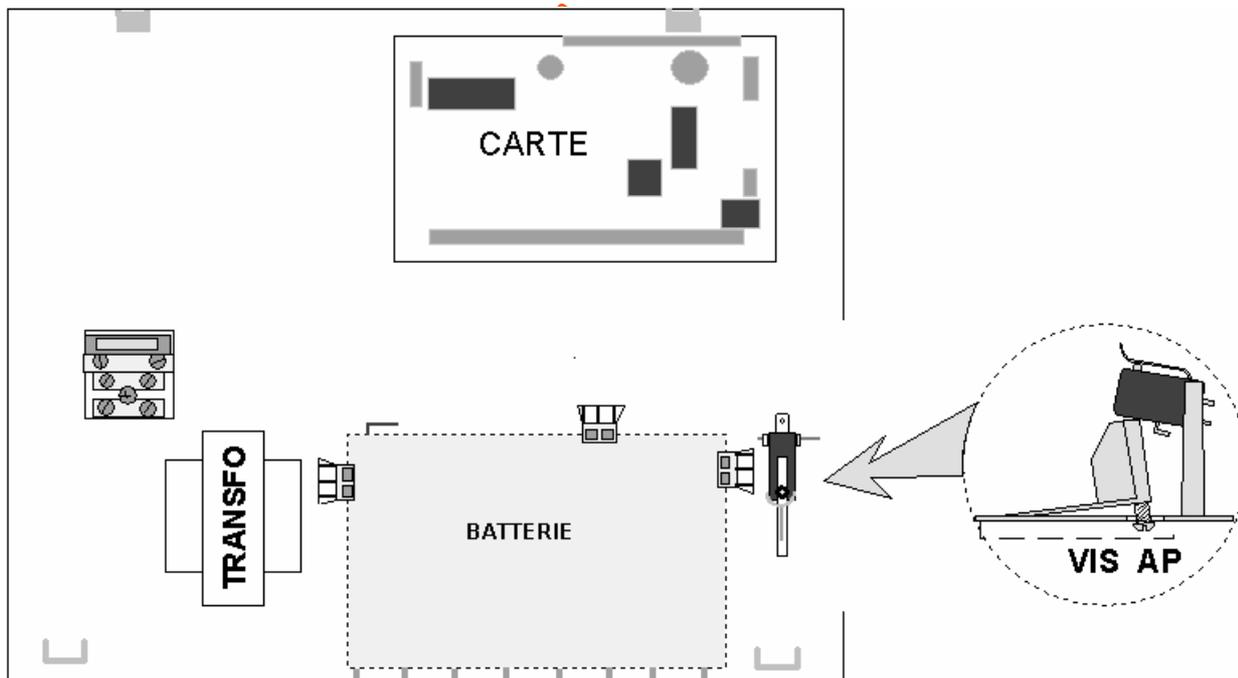
## 2.3 OUTILS OPTIONNELS DE LA CENTRALE

CODE	DESIGNATION	FONCTION
140 043	BEL	Boîtier d'Enregistrement et Lecture pour les messages sur le MSV. (indispensable pour enregistrer les messages du MSV)
140 044	Interface RS-232	Permet la connexion locale à un ordinateur équipé du WINWAVE-8
140 050	EEPROM	Permet la sauvegarde et le téléchargement sur plusieurs centrales ayant la même configuration
	WINWAVE-16	Logiciel sous environnement Windows, permettant la programmation et le téléchargement en local ou à distance

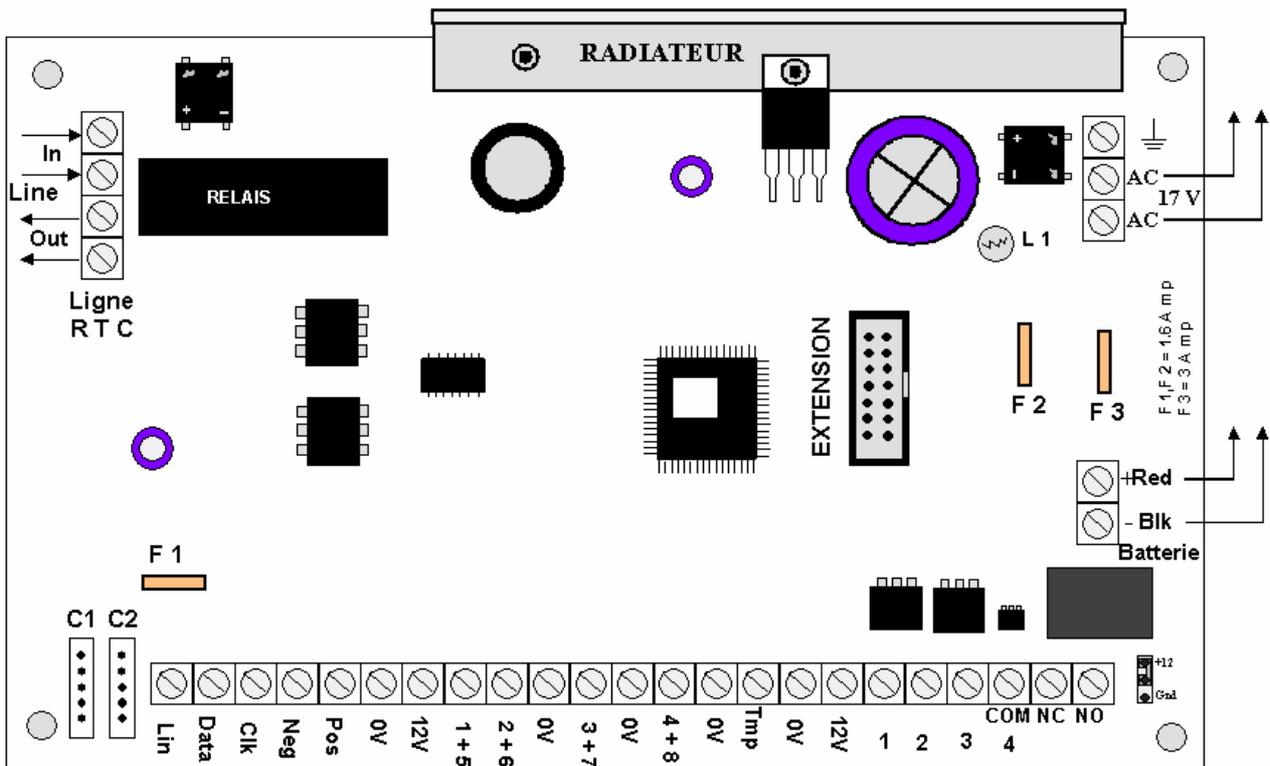
## 3. INSTALLATION DE LA CENTRALE

### 3.1 INSTALLATION DU BOITIER DE LA CENTRALE

- Utiliser le fond comme gabarit de perçage et marquer les 4 trous.
- Percer les trous de fixation et introduire les chevilles.
- Visser la vis de l'autoprotection à l'arrachement sur la partie amovible qui se trouve en dessous du contacteur d'autoprotection (voir schéma ci-dessous).
- Fixer ensuite le fond sur le mur en le positionnant dans le bon sens. S'assurer que le couvercle du boîtier de la centrale appuie correctement sur la lamelle du contacteur d'autoprotection.



## 3.2 CARTE MERE DE LA CENTRALE



## 3.3 LES BORNIERES DE RACCORDEMENT (ENTREES)

### LES ZONES

La Centrale NXW-800 possède 4 entrées de zones programmables :

**Borne 1+5** : Entrée zone 1 ou zone 1 et zone 5 si les zones doubles sont programmées.

**Borne 2+6** : Entrée zone 2 ou zone 2 et zone 6 si les zones doubles sont programmées.

**Borne 3+7** : Entrée zone 3 ou zone 3 et zone 7 si les zones doubles sont programmées.

**Borne 4+8** : Entrée zone 4 ou zone 4 et zone 8 si les zones doubles sont programmées.

**Note** : Le bouclage des zones s'effectue par rapport au 0V (borne de référence des zones).

**Note** : Les entrées de zones, n'étant pas utilisées doivent être court-circuitées par un fil ou par une résistance de  $2,2k\Omega$  (si programmées en RFL).

### ENTREE AUTOPROTECTION / CLE

**Borne TMP** - Cette entrée permet de relier l'autoprotection de la centrale et des boîtiers externes comme par exemple la sirène extérieure. Cette entrée peut être programmée avec 2 types de boucle à l'adresse P170V1V, soit normalement fermée (NF) ou RFL avec une résistance de  $2k2$  (par défaut cette dernière est programmée en usine en RFL). Une alarme sur cette entrée est traitée de la même manière que sur les entrées de zones 1 à 8. Si l'entrée TMP est utilisée avec le raccordement type 4, alors cette entrée peut aussi fonctionner avec 2 commandes clé différentes permettant l'armement et le désarmement du système. La clé à résistance basse ( $4k7$ ) fonctionne sur le secteur A et la clé à résistance haute ( $8k2$ ) fonctionne sur le secteur B. Lorsque la clé est utilisée il faut obligatoirement relier la résistance de  $2k2$ .

## **ALIMENTATION SECTEUR**

**Bornes AC** - Ces 2 bornes d'alimentation AC sont reliées au secondaire du transformateur en usine (pas de polarité). Le secondaire du transformateur à une tension de 17 Volts AC. Le primaire du transformateur est relié au bornier 230V secteur, protégé par un fusible de 500 mA. Relier le bornier (P, N et terre) au 230V secteur.

**Borne TERRE** – Cette borne avec le symbole terre est reliée en usine à la borne terre se trouvant sur le bornier d'alimentation secteur 230 V.

## **RACCORDEMENT DE LA BATTERIE**

**Bornes Batterie RED (+) et BLK (-)** - Raccorder une batterie 12V/7A, fil rouge = +, fil noir = -. Attention à la polarité en cas d'inversion des dommages peuvent intervenir. Le courant de charge de la batterie est limité par circuit électronique à 350 mA. La batterie est protégée par le fusible polyswitch F2 de 2,5A. Lorsque la centrale est en cycle de charge l'ampoule témoin L1 de charge est allumée.

## **RACCORDEMENT DE LA LIGNE TELEPHONIQUE**

**LINE IN** - (RTC entrée tête de ligne) Ces deux bornes correspondent à l'entrée ligne téléphonique et doivent être reliées au réseau téléphonique commuté (RTC) arrivée ligne téléphonique, si le transmetteur est utilisé.

**LINE OUT** - (sortie vers combinés téléphoniques). Ces deux bornes doivent être reliées aux combinés téléphoniques de la maison. Ce type de raccordement permet ainsi d'avoir le transmetteur en tête de ligne, ce dernier transmettra son alarme même si la ligne est occupée.

**Note :** Le transmetteur fonctionne uniquement sur ligne téléphonique analogique (RTC). Sur une ligne ADSL, il faut placer le transmetteur après un filtre ADSL (les filtres ADSL sont vendus dans la plupart des magasins d'électricité). Sur une ligne RNIS (Numéris), il faut placer le transmetteur après un adaptateur numérique/analogique (contacter la société de téléphonie ou votre opérateur téléphonique).

## **3.4 LES BORNES DE RACCORDEMENT (SORTIES)**

### **ALIMENTATION 12V DC DES PERIPHERIQUES**

**Bornes 0V et 12V** - Il y a 2 sorties 12V DC disponibles pour l'alimentation des périphériques filaires du système. Ces 4 bornes sont repérées 12V et 0V, et sont protégées par les fusibles polyswitch F1 et F2 de 1,6A. Le courant maximum pouvant être délivré par chaque sortie 12V est de 500 mA.

### **LES SORTIES D'ALARME**

**Bornes 1 et 2** - Ces 2 sorties sont entièrement programmables et de type transistor à collecteur ouvert, capables de commander jusqu'à **1A à 12V DC**. En cas de besoin, ces sorties peuvent aussi être programmées pour délivrer un signal modulé capable de piloter directement un HP (haut parleur) de 8Ω / 10W. Vous pouvez aussi connecter un HP sur la sortie 1 pour écouter la ligne téléphonique lors de la séquence de communication du transmetteur et ainsi pouvoir déceler d'éventuelles anomalies (voir adresse de programmation P190V).

**Note :** Lors de l'activation de la sortie on a une apparition d'un 0V. Au repos la sortie est en "l'air".

**Borne 3** – Cette sortie est entièrement programmable et de type transistor à collecteur ouvert faible puissance, capable de commander jusqu'à **100mA à 12V DC**.

**Note :** La connexion d'un dispositif consommant plus de 100mA sur cette sortie peut endommager irrémédiablement cette dernière.

**Note :** Lors de l'activation de la sortie on a une apparition d'un 0V. Au repos la sortie est en "l'air".

**Bornes COM, NC et NO** – Cette sortie relais correspond à la sortie n°4 (COM, NC, NO), entièrement programmable et de type contact sec. Ce relais peut commander un dispositif qui consomme jusqu'à **1A à 12V DC**.

**Note :** Cette sortie relais peut être utilisée pour commander une sirène autoalimentée, voir paragraphe 4.6 pour plus de détails.

### **BUS DE RACCORDEMENT DES PERIPHERIQUES**

**Bornes POS, NEG, CLK, et DAT** – Ces 4 bornes permettent la communication avec les claviers et les autres circuits devant être reliés sur le bus pour être contrôlés par la carte mère de la centrale. Les bornes d'alimentation POS (+12V DC) et NEG (0V) sont aussi protégées par le fusible polyswitch F1.

**Note :** Les différents modules et claviers peuvent être connectés en parallèle ou en série sur le bus.

**Note :** La borne **LIN** qui se trouve à gauche de la borne **DAT** peut être reliée à la borne **LINE** des claviers pour écouter la ligne téléphonique sur les claviers. Ceci permettra de détecter d'éventuelles anomalies si la transmission téléphonique ne fonctionne pas.

**C1 et C2** : Connecteur reproduisant le bus (LIN, DATA, CLK, NEG et POS) pour connecter le récepteur RX-40N directement à l'intérieur du boîtier. Cette liaison nécessite le câble de liaison fourni avec le récepteur.

### **PORT D'EXTENSION SUR LA CARTE MERE**

**EXTENSION** - Le port d'extension (14 broches) permet de connecter le câble interface RS-232, le module de synthèse vocale (MSV) et le module de transfert de données EEPROM (DTU). Le câble interface RS-232 permet la liaison locale avec un ordinateur équipé du logiciel WINWAVE-8. Le MSV permet d'enregistrer les messages d'alarme pour la transmission téléphonique et les messages pour les commandes par téléphone distant.

## **4. RACCORDEMENT DES PERIPHERIQUES FILAIRES**

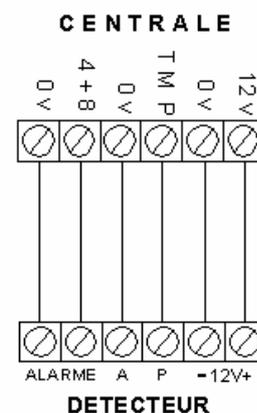
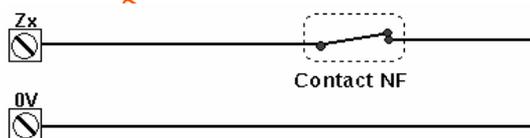
### **4.1 RACCORDEMENT DES ZONES FILAIRES**

Il existe 4 types possibles de raccordement des détecteurs sur la NXW-800 :  
Chaque entrée de zone peut être configurée avec 4 types de raccordement différents :

#### **RACCORDEMENT DE ZONE TYPE 1**

Dans le schéma ci-dessous le raccordement s'effectue sur l'entrée de zone 4+8 (qui correspond à la zone 4), ce dernier sera identique sur les autres zones. Le terme AP signifie autoprotection.

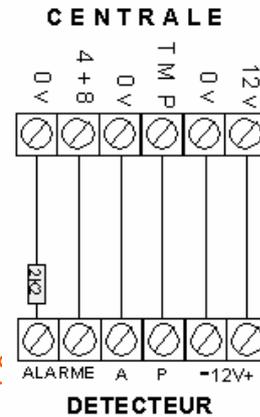
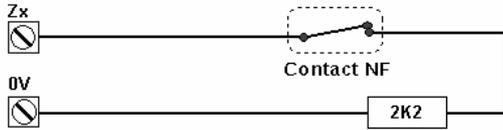
**Note :** La NXW-800 fonctionne en 4 ZONES normalement fermées (NF)



## RACCORDEMENT DE ZONE TYPE 2

Dans le schéma ci-dessous le raccordement s'effectue sur l'entrée de zone 4+8 (qui correspond à la zone 4), ce dernier sera identique sur les autres zones. Le terme AP signifie autoprotection.

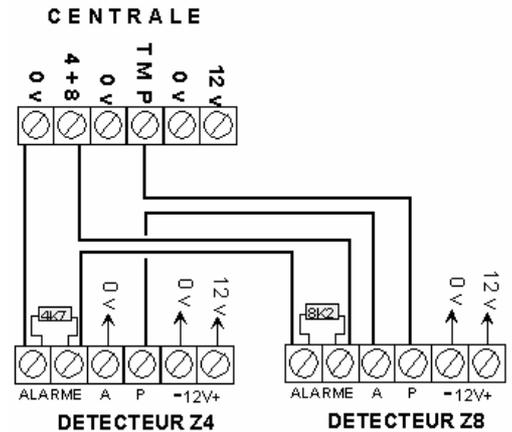
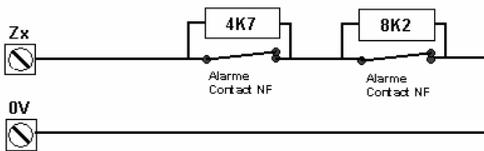
**Note :** La NXW-800 fonctionne en 4 ZONES normalement fermées (NF) avec résistance fin de ligne (RFL) de 2,2kΩ.



## RACCORDEMENT DE ZONE TYPE 3

Dans le schéma ci-dessous le raccordement s'effectue sur l'entrée zone 4+8 (qui devient zone 4 et zone 8), ce dernier sera identique sur les autres zones. Le terme AP signifie autoprotection.

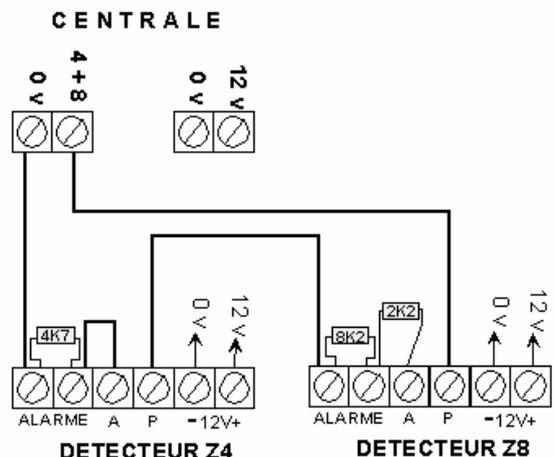
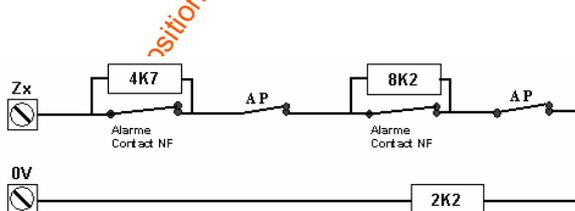
**Note :** La NXW-800 fonctionne en 8 ZONES (NF) avec résistance de 4,7kΩ (Z4) et de 8,2kΩ (Z8), sans reconnaissance défaut d'autoprotection.



## RACCORDEMENT DE ZONE TYPE 4

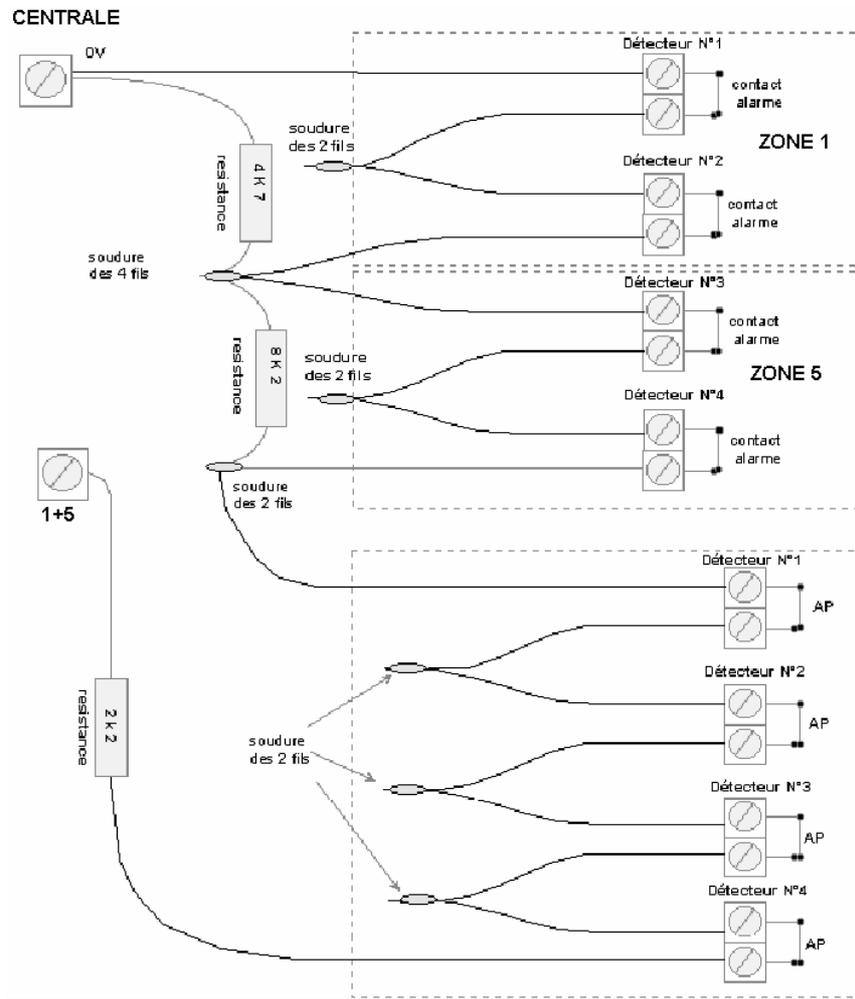
Dans le schéma ci-dessous le raccordement s'effectue sur l'entrée 4+8 (qui devient zone 4, zone 8 et autoprotection sur la même boucle), ce dernier sera identique sur les autres zones. Le terme AP signifie autoprotection.

**Note :** La NXW-800 fonctionne en 8 ZONES (NF) avec résistance de 4,7kΩ (Z4) et de 8,2kΩ (Z8) et résistance fin de ligne de 2,2kΩ de reconnaissance d'autoprotection.



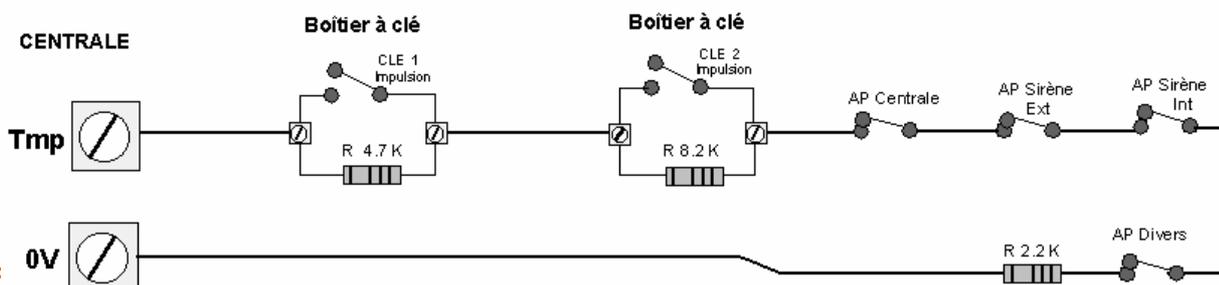
## 4.2 RACCORDEMENT TYPE 4 AVEC MISE EN SERIE DES DETECTEURS

Dans le schéma ci-dessous le raccordement de plusieurs détecteurs sur une même zone s'effectue sur la boucle d'entrée 1+5 et 0V (qui devient zone 1, zone 5 et autoprotection sur la même boucle), ce dernier sera identique sur les autres zones. Le terme AP signifie autoprotection.



## 4.3 RACCORDEMENT DE BOITIERS CLE

L'entrée TMP permet de relier l'autoprotection de la centrale et des boîtiers externes. Cette entrée peut être programmée pour fonctionner avec le raccordement type 4, alors cette dernière peut fonctionner avec 2 commandes clé différentes, permettant l'armement et le désarmement du système. La résistance basse (4k7) correspond à la clé 1 (contact NO), la résistance haute (8k2) correspond à la clé 2 (contact NO). Le fonctionnement des clés est programmable aux adresses P110V et P120V options 7 et 8. Dans cette configuration la résistance de 2k2 doit obligatoirement être raccordée pour la détection des autoprotections. Les 2 clés vous permettent d'armer indépendamment 2 secteurs, mais vous pouvez raccorder uniquement la clé 1, si vous armez un seul secteur.

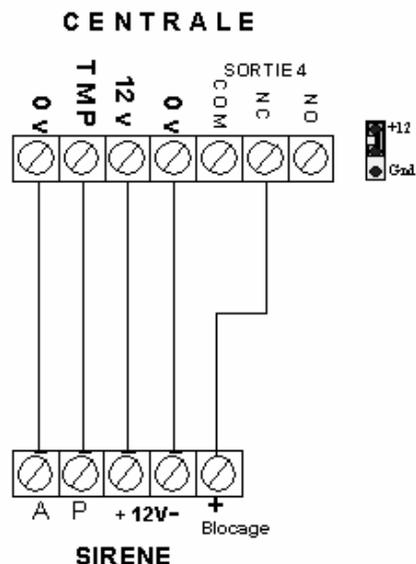


## 4.4 RACCORDEMENT DES SIRENES AUTOALIMENTEES

Vous pouvez connecter au maximum deux sirènes autoalimentées sur la centrale NXW-800. Le raccordement alimentation et commande + de blocage seront effectués en parallèle et les autoprotections seront raccordées en série sur l'entrée TMP.

Dans le schéma ci-dessous le raccordement de l'alimentation de la sirène autoalimentée s'effectue sur les mêmes bornes que le raccordement de la batterie de la centrale (**ATTENTION A LA POLARITE**). Le terme AP signifie autoprotection et le terme NC correspond au NF (normalement fermé).

**Note :** Positionner le cavalier qui se trouve à droite de la borne NO, sur +12 et le picot du milieu, ceci permet de connecter directement le COM (commun) du relais de la sortie 4 au +12V, pour créer le + commande de blocage de la sirène autoalimentée. Si vous désirez utiliser le relais en contact sec libre de potentiel mettre le cavalier sur un seul picot (enlevé). Si vous désirez utiliser le relais avec un 0V sur le COM, alors positionner le cavalier sur GND et le picot du milieu.



**Attention :** Ne jamais déclencher (en alarme) une sirène autoalimentée sans que sa batterie soit connectée, dans le cas contraire vous pouvez endommager l'alimentation de la centrale.

## 4.5 RACCORDEMENT DE LA SIRENE RADIO 9064 FLS

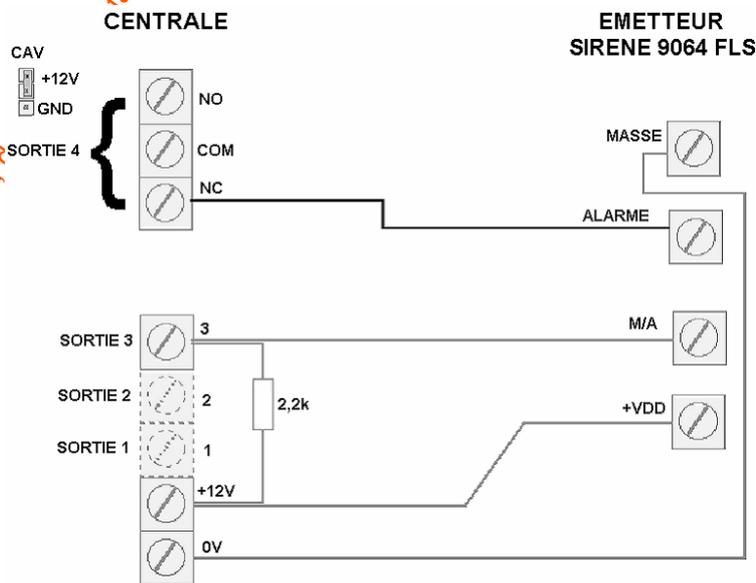
La sirène 9064 FLS équipée de son émetteur sont déjà programmés en usine pour fonctionner ensemble. Vous pouvez les installer sans avoir à effectuer l'apprentissage.

Il est fortement conseillé de fixer l'émetteur de la sirène 9064 FLS à plus de un mètre du boîtier de la centrale pour ainsi éviter les perturbations radio éventuelles en provenance de cette dernière.

**Côté Centrale :** Positionner le cavalier "CAV" sur la position +12V (sur les 2 picots du haut), ceci permet de connecter directement le COM (commun) du relais de la sortie 4 au +12V, pour créer la commande de l'alarme sur l'émetteur par une disparition de +12V. Effectuer le raccordement comme expliqué dans le schéma ci-dessous.

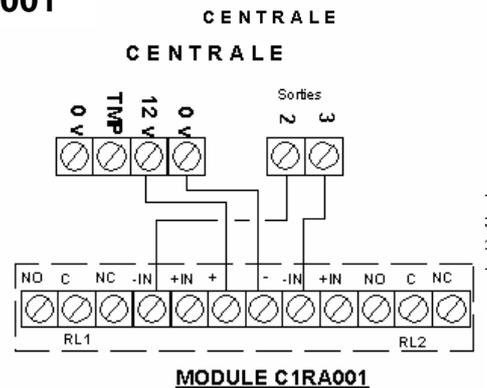
Dans la programmation des sorties, il faut programmer la sortie 3 avec la fonction "Suit armement" pour les secteurs concernés et la sortie 4 avec la fonction alarme des zones.

**Côté émetteur :** Positionner le cavalier 1 "Alarme" sur la position Alarme - (sur les 2 picots de gauche). Ceci permet de valider le déclenchement de l'alarme par disparition de +12V. Positionner le cavalier 2 "Test" sur les 2 picots (court-circuité les 2 picots). Ceci permet de valider la commande marche par disparition de +12V (apparition de 0V).



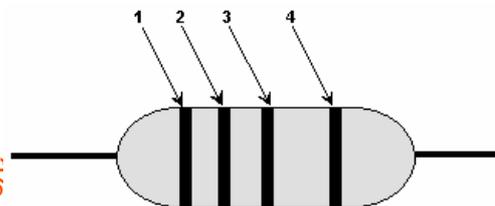
#### 4.6 RACCORDEMENT DU MODULE RELAIS C1RA001

Dans le schéma ci-dessous, on utilise "-IN" commande du relais 1 du module C1RA001, connecté à la sortie 2 et "-IN" du relais 2 du module C1RA001 à la sortie 3 de la centrale NXW-1600. Ceci vous permet d'avoir deux sorties relais contact sec pour une utilisation à votre convenance.



#### 4.7 REPERAGE DE LA VALEUR DES RESISTANCES AVEC LES COULEURS

VALEUR RESISTANCE	1	2	3	4
2k2	Rouge	Rouge	Rouge	Or
4k7	Jaune	Violet	Rouge	Or
8k2	Gris	Rouge	Rouge	Or



#### 4.8 RAZ DE L'AUTOPROTECTION "VOYANT DEFAULT"

Lorsque le voyant défaut du clavier LCD est allumé, cela signifie que l'autoprotection (arrachement et ouverture) de la centrale a déclenché l'alarme. Il faut obligatoirement faire un RAZ de l'autoprotection. Fermé l'autoprotection et suivre la procédure suivante :

1. Taper **PROG** + **1** + **2** + **3** + **VALIDE** (pour entrer dans le mode utilisateur)

Mode utilisateur

2. Taper **PROG** + **0** + **0** + **0** + **0** + **0** + **0** + **VALIDE** (pour entrer dans le mode installateur)

Mode installateur

3. Taper **PROG** + **VALIDE** (pour sortir du mode installateur)

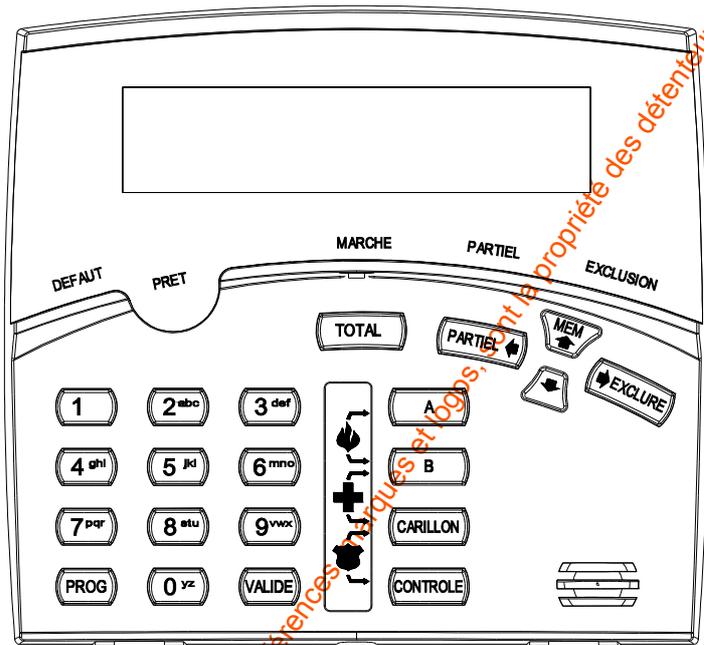
**Note :** S'il n'y a plus de défaut "autoprotection" la centrale sort du mode installateur et le voyant "DEFAULT" s'éteint. Si l'autoprotection est toujours en défaut alors une alarme sera lancée. Recommencer l'opération au pas 1, après avoir fermé l'autoprotection.

## 5. LE CLAVIER LCD

La centrale NXW-800 doit avoir au moins un clavier LCD, pour pouvoir fonctionner. On peut raccorder jusqu'à 8 claviers sur le BUS de la NXW-800.

### 5.1 DESCRIPTIF DU CLAVIER

- Affichage en langue Française
- Voyants PRET, ARME, DEFAULT PARTIEL et EXCLUSION
- Touches INCENDIE, MEDICAL et PANIQUE
- Son émit lors de l'appui sur une touche, pendant les temporisations entrée et sortie
- Signale un défaut du système
- Ecran LCD et touches rétroéclairées
- Réglage du volume du son émit par le buzzer
- Afficheur LCD grand format sur 2X16 caractères
  - Menu installateur et utilisateur pour la programmation du système
  - Indications de défauts
  - Horloge avec heure et date
  - Visualisation de la mémoire des 127 derniers événements
  - Programmation de tous les paramètres du système
  - Descriptif des zones programmable (ex. salon)



### 5.2 REGLES DE CABLAGE A RESPECTER

La liaison entre la centrale et le clavier se fait par un câble bus 4 fils. On peut connecter 7 claviers au maximum sur le bus, le câblage sera en parallèle.

La distance maximale admise avec un câble 2 paires multibrins 0,22 est de 50m, au-delà de cette distance, il est fortement conseillé d'utiliser du câble bus 0,9 torsadé avec écran. Ne pas utiliser des passages de câbles de courant fort pour passer le câble bus (courant faible), il y a un risque de parasitage.

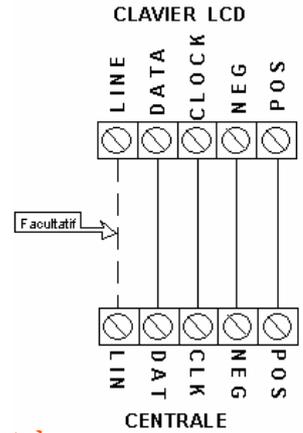
### 5.3 INSTALLATION DU CLAVIER LCD

- Enlever le fond du clavier en dévissant la vis qui est située en bas du boîtier (ne pas sortir la vis de son emplacement).
- Utiliser le fond comme gabarit de perçage et marquer les trous. Percer les trous de fixation et introduire les chevilles.
- Fixer ensuite le fond sur le mur en le positionnant dans le bon sens.
- Visser bien à fond les vis de fixation de telle manière que la tête de la vis ne touche pas le circuit imprimé lors de la mise en place de la face avant.
- Raccorder les 4 fils du bus sur le bornier du clavier en respectant le repérage des bornes par rapport à la centrale d'alarme (voir paragraphe 5.4).
- Lorsque le raccordement est terminé et l'adresse du clavier positionné (voir ci-dessous), remettre la face avant du clavier sur le fond, en positionnant d'abord les ergots du haut et ensuite visser la vis de fermeture.

respectifs

## 5.4 RACCORDER LES CLAVIERS LCD SUR LA CENTRALE

Les Bornes **+12V (POS)**, **0V (NEG)**, **CLOCK**, et **DATA** – Ces 4 bornes permettent la communication avec les claviers et les autres circuits devant être reliés sur le bus pour être contrôlés par la carte mère de la centrale. Les bornes d'alimentation POS (+12V DC) et NEG (0V) sont protégées par le fusible polyswitch F2.



**Note :** Les différents modules et claviers peuvent être connectés en parallèle ou en série sur le bus.

**Note :** La borne **LISTEN** qui se trouve à gauche de la borne **DATA** sur le bornier de la NXW-800, peut être reliée à la borne **LINE** des claviers pour écouter la ligne téléphonique sur les claviers. Ceci permettra de déceler d'éventuelles anomalies si la transmission téléphonique ne fonctionne pas.

## 5.5 FONCTIONS DES MICRO-INTERRUPTEURS

### ADRESSAGE DES CLAVIERS LCD

Les micro-interrupteurs (switch 1 à 8) permettent de paramétrer les claviers. Tous les claviers LCD connectés sur le bus, doivent avoir une adresse différente. Les micro-interrupteurs 1, 2 et 3 (voir tableau ci-dessous) permettent d'affecter les adresses des claviers.



	Micro-interrupteur 1	Micro-interrupteur 2	Micro-interrupteur 3
CLAVIER 1	OFF	OFF	OFF
CLAVIER 2	ON	OFF	OFF
CLAVIER 3	OFF	ON	OFF
CLAVIER 4	ON	ON	OFF
CLAVIER 5	OFF	OFF	ON
CLAVIER 6	ON	OFF	ON
CLAVIER 7	OFF	ON	ON
CLAVIER 8	ON	ON	ON

### AFFECTER LE TYPE DE CENTRALE SUR LE CLAVIER LCD

Les micro-interrupteurs 5, 6 et 7 permettent d'affecter le type de centrale sur laquelle le clavier LCD est raccordé.

	Micro-interrupteur 5	Micro-interrupteur 6	Micro-interrupteur 7
NXW-800	ON	OFF	OFF

### INHIBER L'AUTOPROTECTION DU CLAVIER LCD

Le micro-interrupteur 8 permet d'inhiber ou de valider l'autoprotection du clavier LCD.

	Micro-interrupteur 8
Autoprotection inhibée	ON
Autoprotection validée	OFF

**Note :** Le micro-interrupteur 4 n'est pas utilisé.

www.absolu... met à la disposition du public... de la documentation technique... références, manuels et...

## 6. ACCEDER A LA PROGRAMMATION

Pour la programmation du système, il est impératif d'utiliser le clavier LCD intégré sur la façade de la centrale ou le logiciel WINWAVE-8.

**Note :** Avec le clavier LCD - lorsqu'il y a plusieurs options à une adresse, appuyer simultanément sur les touches <CONTROLE>+<EXCLURE> pour accéder aux options. Appuyer sur <MEM> pour faire défiler les différentes options disponibles à l'adresse. Ensuite appuyer sur une touche numérique du clavier par exemple la touche 1 pour activer ou invalider l'option affichée. Pour revenir à l'adresse appuyer sur <VALIDE>. Lorsque vous allez à une adresse si la phrase sur la première ligne du clavier LCD, dépasse les 16 caractères admis, vous pouvez visualiser la phrase entière en appuyant plusieurs fois sur la touche "➡" du clavier pour faire défiler la phrase. Pour revenir au début de la phrase appuyer plusieurs fois sur la touche "⬅".

**Note :** Lorsque vous êtes à une adresse à programmer, vous pouvez enlever ou rajouter directement les options (1 à 8) simplement en appuyant sur le chiffre (1 à 8) correspondant à l'option à valider ou à invalider puis appuyer 2 fois sur la touche VALIDE pour valider votre sélection. L'affichage changera en fonction des options sélectionnées.

**Note :** Dans cette notice vous trouverez les adresses définies comme suit : **P 10 V**. Le <P> représente la touche **PROG** et le <V> représente la touche **VALIDE**.

### 6.1 ACCEDER AU MODE INSTALLATEUR A LA MISE SOUS TENSION

A la première mise sous tension du système, avec l'entrée autoprotection (TAMP) de la centrale ouverte, la centrale inhibe les alarmes autoprotection et autorise l'installateur à entrer dans le mode installateur (si l'option accès installateur à l'adresse P170V2V est validée, par défaut l'accès est autorisé). A ce stade, vous pouvez aller sur n'importe quel clavier connecté sur le bus de la centrale et appuyer sur les touches "PROG" puis "VALIDE" qui automatiquement basculeront le clavier dans le mode installateur.

**Note :** On ne peut avoir qu'un seul clavier à la fois dans le mode installateur.

### 6.2 ACCEDER AU MODE INSTALLATEUR

Pour entrer dans le mode installateur, la centrale ne doit pas être armée (total ou partiel).

- Appuyer sur ◀ **PROG** + **0** + **0** + **0** + **0** + **0** + **0** + **VALIDE**

Mode installateur

**Note :** Le code Installateur est par défaut 000000 à l'adresse P11V.

Vous êtes maintenant dans le mode Installateur. Vous pouvez taper le numéro d'adresse à programmer.

### 6.3 SORTIR DU MODE INSTALLATEUR

Pour quitter le mode installateur lorsque la programmation est terminée procéder comme suit :

- Appuyer sur ◀ **PROG** puis sur ◀ **VALIDE**

La centrale est maintenant dans le mode de fonctionnement normal.

**Note :** Dans le mode installateur les autoprotections et les zones 24h sont désactivées pour permettre un accès à la centrale sans déclencher les alarmes. Lors de la sortie du mode programmation, toutes les zones sont vérifiées par le système et si une autoprotection ou une zone 24h est en défaut alors une alarme sera lancée.

## 7. PROGRAMMATION DES CODES UTILISATEURS

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P1V	Code utilisateur 1	Code maître : 123	
P2V	Code utilisateur 2		
P3V	Code utilisateur 3		
P4V	Code utilisateur 4		
P5V	Code utilisateur 5		
P6V	Code utilisateur 6		
P7V	Code utilisateur 7		
P8V	Code utilisateur 8		
P9V	Code utilisateur 9		
P10V	Code utilisateur 10		
P11V	Code installateur	000000	

### 7.1 CODES UTILISATEURS ET CODE INSTALLATEUR [P1V-P11V]

La NXW-800 possède 11 codes programmables, 10 codes utilisateurs et un code installateur. Les codes utilisateurs sont localisés de l'adresse 1 à 10. Par défaut le code 1 correspond au code maître, ce code permet d'entrer dans le mode utilisateur. Le code installateur est enregistré à l'adresse 11 et permet l'accès au mode installateur.

Les codes 1 à 10 peuvent être composés de 1 à 6 chiffres. Le code 11 doit être composé de 3 à 6 chiffres.

Pour programmer un code utilisateur vous devez d'abord entrer dans le mode utilisateur ou dans le mode installateur. Ensuite sélectionner l'adresse 1 à 10 (si un code est déjà programmé à l'adresse sélectionnée, le code sera affiché), ensuite entrer le code ou le nouveau code et appuyer sur la touche **VALIDE** pour valider.

*Exemple : On programme le code utilisateur 2 en mettant le 0796.*

1. Taper **PROG** + **000000** + **VALIDE** pour entrer dans le mode installateur

Mode installateur  
-

2. Taper **PROG** + **2** + **VALIDE** pour sélectionner l'adresse P2V, qui correspond au code utilisateur 2.

Code utilis.2

3. Taper le nouveau code **0** + **7** + **9** + **6** (le code peut être composé 1 à 6 chiffres).

Code utilis.2  
0 7 9 6

4. Appuyer sur **VALIDE** pour enregistrer le nouveau code.
5. A ce stade, pour programmer ou changer un autre code taper la nouvelle adresse, exemple P3V pour le code utilisateur 3 et suivre le procédé à partir de l'étape 2 ci-dessus, ou alors taper **PROG** + **VALIDE** pour sortir du mode utilisateur.

### 7.2 EFFACER UN CODE UTILISATEUR

Pour effacer un code, appuyer sur la touche EXCLURE à l'adresse du code à supprimer.

*Exemple : Taper **PROG** + **3** + **VALIDE** + **EXCLURE** + **VALIDE***

*Dans cet exemple le code utilisateur 3 a été supprimé.*

### 7.3 PROGRAMMATION DU CHIFFRE SOUS CONTRAINTE [P230V]

L'adresse (P230V) permet de programmer le chiffre piège. Ce dernier est un chiffre compris entre 1 et 9 ("0" signifie que la fonction sous contrainte est désactivée). Pour créer une alarme sous contrainte le chiffre piège doit être entré avant le code de désarmement.

Chiffre contrainte
0

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P230V	Chiffre sous contrainte	0 (0= aucun)	

**Exemple :** le chiffre piège est le "4" et le code utilisateur est 123, si l'utilisateur tape **4** + **1** + **2** + **3** + **VALIDE** alors une alarme sous contrainte sera générée.

### 7.4 FONCTIONS DES UTILISATEURS [P21V-P30V]

Les adresses P21V à P30V permettent d'affecter les options à chaque utilisateur et ses fonctions dans le système.

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU	Options P21V-P30V
P21V	Option utilisateur 1	12345678		1=Assigné au secteur A ☛ 1=Non assigné ☛ 1=Assigné
P22V	Option utilisateur 2	123456		2=Assigné au secteur B ☛ 1=Non assigné ☛ 1=Assigné
P23V	Option utilisateur 3	123456		3=Peut armer secteur ☛ 1=Peut armer ☛ 1=Ne peut pas armer
P24V	Option utilisateur 4	123456		4=Peut désarmer secteur ☛ 1=Peut désarmer ☛ 1=Ne peut pas désarmer
P25V	Option utilisateur 5	123456		5=Peut armer Partiel ☛ 1=Peut armer partiel ☛ 1=Pas armement partiel
P26V	Option utilisateur 6	123456		6=Peut désarmer Partiel ☛ 1=Peut désarmer Partiel ☛ 1=Pas désarmer Partiel
P27V	Option utilisateur 7	123456		7=Change son code ☛ 1=Peut changer ☛ 1=Ne peut changer
P28V	Option utilisateur 8	123456		8=Change les autres codes ☛ 1=Peut changer ☛ 1=Ne peut changer
P29V	Option utilisateur 9	123456		
P30V	Option utilisateur 10	123456		

Option 1 **Utilisateur Assigné au secteur A** – Choix : **Assigné** ou **Non assigné**

Cette option permet d'affecter l'utilisateur au secteur A.

Option 2 **Utilisateur Assigné au secteur B** – Choix : **Assigné** ou **Non assigné**

Cette option permet d'affecter l'utilisateur au secteur B.

Option 3 **Utilisateur Peut armer secteurs** - Choix : **Peut armer** ou **Ne peut pas armer**

Cette option, lorsqu'elle est validée, permet à l'utilisateur d'armer les secteurs auxquels, il est assigné.

- Option 4 **Utilisateur Peut désarmer secteur** - Choix : **Peut désarmer** ou **Ne peut pas désarmer**  
 Cette option, lorsqu'elle est validée, permet à l'utilisateur de désarmer les secteurs auxquels, il est assigné.
- Option 5 **Utilisateur Peut armer partiel** - Choix : **Peut armer partiel** ou **Pas armement partiel**  
 Cette option, lorsqu'elle est validée, permet à l'utilisateur de désarmer le partiel des secteurs auxquels, il est assigné.
- Option 6 **Utilisateur Peut désarmer partiel** - Choix : **Peut désarmer partiel** ou **Pas désarmer partiel**.  
 Cette option, lorsqu'elle est validée, permet à l'utilisateur de désarmer le partiel des secteurs auxquels, il est assigné.
- Option 7 **Utilisateur change les autres codes utilisateurs** - Choix : **Peut changer** ou **Ne peut changer**  
 Cette option si validée permet à l'utilisateur de changer son propre code.
- Option 8 **Utilisateur change les autres codes utilisateurs** - Choix : **Peut changer** ou **Ne peut changer**  
 Cette option si validée permet à l'utilisateur de changer les autres codes utilisateurs.

**Exemple** : Programmation des options pour l'utilisateur 2 (voir descriptif des options dans la colonne de droite dans le tableau).

1. Entrer dans le mode installateur
2. Taper **↵**P22V, le clavier LCD affiche

Opt.A utilis.2
1 2 3 4 5 6 - -

**Note** : On remarque que l'utilisateur 2 a par défaut les options 123456 validées, en ayant cette écran on peut directement enlever ou rajouter des options, il suffit simplement de taper le chiffre correspondant à l'option à modifier.

3. Appuyer 2 fois sur **↵** **VALIDE** pour enregistrer les changements effectués a cette adresse.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, la documentation technique domes récents, marques et logos, sous la propriété des détenteurs respectifs

## 8. PROGRAMMATION DES ZONES

### 8.1 PROGRAMMATION DES ZONES DOUBLES ET RFL [P130V]

L'adresse P130V est utilisée pour définir si la NXW-800 fonctionne avec des zones contact sec ou des zones RFL (résistance fin de ligne) et si les zones sont doubles (soit 8 zones).

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU	Options P130V
P130V	Zones Double/RFL	Aucune (1 à 8)		1=RFL Zones 1-5 ☛1=Pas de RFL ☛1=Avec RFL 2k2 2=RFL Zones 2-6 ☛1=Pas de RFL ☛1=Avec RFL 2k2 3=RFL Zones 3-7 ☛1=Pas de RFL ☛1=Avec RFL 2k2 4=RFL Zones 4-8 ☛1=Pas de RFL ☛1=Avec RFL 2k2 5=Zone 1 double ☛1=Z5 active ☛1=Z5 Inactive 6=Zone 2 double ☛1=Z6 active ☛1=Z6 Inactive 7=Zone 3 double ☛1=Z7 active ☛1=Z7 Inactive 8=Zone 4 double ☛1=Z8 active ☛1=Z8 Inactive

Zone Double/RFL  
- - - - -

#### OPTIONS 1 à 4

Les options 1 à 4 permettent de définir si les zones 1 à 8 fonctionnent en RFL ou NF :

- Si "**Pas de RFL**" est sélectionné (Voir câblage type 1 de la NXW-800), alors la zone fonctionne en NF (Normalement Fermé).
- Si "**Avec RFL 2k2**" est sélectionné (Voir câblage type 2 et type 4 de la NXW-800) alors il faut une résistance 2k2 sur chaque zone.

#### OPTIONS 5 à 8

Les options 5 à 8 permettent d'activer ou désactiver les zones doubles (Voir câblage type 3 de la NXW-800) sans autoprotection ou (Voir câblage type 4 de la NXW-800) avec prise en compte de l'autoprotection.

- **Exemple :** pour l'option 5 : Si "**Z5 active**" est sélectionnée (Voir câblage type 3 et type 4 de la NXW-800), alors la zone 1 est doublée, et l'entrée de zone 1+5 correspond à la zone 1 et à la zone 5. Ceci est identique pour la sélection des options 6 à 8 (entrée de zone 2+6 devient **zone 2 et zone 6**, entrée de zone 3+7 devient **zone 3 et zone 7**, entrée de zone 4+8 devient **zone 4 et zone 8**).
- Si "**Z5 Inactive**" est sélectionnée alors l'entrée de zone 1+5 n'est pas doublée et correspond uniquement à la zone 1, par conséquent vous utilisez le câblage type 1 ou type 2 sur la NXW-800.

## 8.2 PROGRAMMATION DES FONCTIONS ZONES [P129V-P150V]

Les adresses P129V à P150V permettent de programmer la fonction de chaque zone.

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P129V	Zone incendie	Aucune	
P131V	Zones secteur A	12345678 (toutes les zones)	
P132V	Zones secteur B	Aucune	
P133V	Zones NF ou NO	Toutes les zones sont NF	
P134V	Zones radio	Aucune	
P135V	Exclusion Manuelle	12345678 (toutes les zones)	
P136V	Exclusion auto	Aucune	
P137V	Zones suiveuse	2 (la zone 2 est suiveuse)	
P138V	Double déclenchement	Aucune	
P139V	Zones partiel	1 (la zone 1 est partiel)	
P140V	Zones 24h	Aucune	
P141V	24h un cycle (reset auto)	Aucune	
P142V	Zones un cycle sirène	Aucune	
P143V	Zones carillon	Aucune	
P144V	Carillon permanent	Aucune	
P145V	Armement forcé	Aucune	
P146V	Transmission exclusion	12345678 (toutes les zones)	
P147V	Transmissions multiples	12345678 (toutes les zones)	
P148V	Transmission autoprotections	12345678 (toutes les zones)	
P149V	Transmission vers compte B	Aucune	
P150V	Zones inactivité	Aucune	

### **P129V Zone Incendie** Choix : Zones 1 à 8.

Une zone programmée avec la fonction Incendie est activée 24h/24 que la centrale soit armée ou désarmée. Une zone programmée en Incendie, lors d'une alarme, active la sortie correspondante qui fonctionnera en mode flash avec une durée d'impulsion programmable aux adresses P221V-228V.

### **P131V Assigner les zones au Secteur "A"** Choix : Zones 1 à 8.

Cette adresse permet d'assigner les zones appartenant au secteur A. Si une zone est assignée aux Secteurs A et B alors la zone correspondante devient une zone commune aux deux secteurs.

### **P132V Assigner les zones au Secteur "B"** Choix : Zones 1 à 8.

Cette adresse permet d'assigner les zones appartenant au secteur B. Si une zone est assignée aux Secteurs A et B alors la zone correspondante devient une zone commune aux deux secteurs.

### **P133V Zone fonctionne en NF ou NO** Choix : Zones 1 à 8.

En n'affichant pas le chiffre de la zone à cette adresse, la zone correspondante fonctionne en contact NF (normalement fermé).

### **P134V Zone Radio** Choix : Zones 1 à 8.

Cette adresse permet de définir les zones radio. Si la zone est définie radio, alors la centrale ignore l'état de l'entrée de la zone filaire. Si la zone filaire est câblée pour détecter l'autoprotection, alors l'autoprotection sera supervisée par la centrale même si la zone est programmée en radio.

### **P135V Exclusion Manuelle de la Zone** Choix : Zones 1 à 8.

Cette option permet de définir les zones qui pourront être exclues manuellement lors d'un armement. Si la zone n'est pas affichée, alors la zone ne pourra pas être exclue manuellement. Les zones peuvent seulement être exclues lorsque la centrale est à l'état désarmé. Les zones exclues sont réintégrées automatiquement lors d'un armement puis

d'un désarmement (exclusion valable uniquement pour une période d'armement). Cependant les zones 24h restent exclues jusqu'à ce qu'elles soient réintégrées manuellement. A chaque armement et désarmement avec des zones exclues, le clavier émet un bip long au lieu de 3 bips courts pour indiquer que des zones ont été exclues. Lors de l'exclusion des zones les voyants PRET\EXCL et PROGRAM s'allument pour indiquer l'entrée dans le mode EXCLUSION sur le clavier LED. Lorsque les zones ont été exclues le voyant PRET\EXCL clignote quand toutes les zones sont fermées pour indiquer que des zones sont exclues.

**P136V Exclusion Automatique de Zone** Choix : Zones 1 à 8.

Cette adresse permet de programmer les zones qui pourront être automatiquement exclues par la centrale, si les zones sont ouvertes à la fin de la temporisation de sortie. Si la zone n'a pas cette fonction validée (afficher le chiffre de la zone), alors cette dernière ne pourra pas être exclue automatiquement et l'alarme se déclenchera si cette dernière est ouverte lors de l'armement du système.

**P137V Zone Suiveuse** Choix : Zones 1 à 8.

Cette adresse permet la programmation des zones avec la fonction suiveuse. Si une zone est programmée avec la fonction suiveuse, alors cette dernière ne déclenchera pas l'alarme si auparavant la temporisation d'entrée a été lancée. Si aucune temporisation d'entrée n'a été lancée avant l'ouverture de la zone suiveuse, alors l'alarme sera activée immédiatement. Cette zone sera utilisée pour tracer un chemin d'entrée couplée avec une zone temporisée.

**P138V Zone double déclenchement** Choix : Zones 1 à 8.

Cette fonction permet de programmer les zones qui requièrent deux déclenchements successifs avant d'activer l'alarme. Pour activer l'alarme une zone double déclenchement doit déclencher deux fois dans un laps de temps programmé à l'adresse P229V (Durée double déclenchement) ou 2 zones double déclenchement doivent déclencher une fois chacune dans la durée du double déclenchement avant que l'alarme soit générée. Si une zone double déclenchement est ouverte et reste ouverte au-delà de la durée double déclenchement, une alarme sera aussi générée.

**P139V Mode Partiel** Choix : Zones 1 à 8.

Cette fonction permet de définir les zones qui feront partie de l'armement partiel. Seulement les zones programmées à cette adresse seront actives lors de l'armement partiel de la centrale.

**P140V Zone 24h** Choix : Zones 1 à 8.

Une zone programmée avec cette fonction est active 24h/24 que la centrale soit armée ou désarmée. Si une zone 24h possède une temporisation d'entrée, la zone 24h déclenchera l'alarme uniquement si cette dernière reste ouverte au delà de la durée de la temporisation d'entrée. Si la zone est fermée avant la fin de la temporisation d'entrée, alors il n'y aura pas d'alarme.

**P141V Zone 24h un cycle (Reset Auto).** Choix : Zones 1 à 8.

Cette fonction est identique à la fonction de zone 24h, excepté que lorsque la zone se referme, le voyant de zone ainsi que les sorties correspondantes sont automatiquement remises à zéro (à l'état avant l'alarme).

**P142V Un seul Cycle Sirène** Choix : Zones 1 à 8.

Cette adresse permet d'affecter un seul cycle sirène, c'est-à-dire qu'une zone avec cette fonction déclenchera un seul cycle d'alarme pendant une période d'armement et ensuite la zone sera éjectée. Si cette fonction n'est pas affectée à la zone, alors cette dernière déclenchera l'alarme à chaque détection. Si une zone 24h est définie avec cette fonction,

alors la zone activera la sortie d'alarme une seule fois, et la centrale doit être acquittée par un code utilisateur avant que la sortie soit à nouveau opérationnelle.

**P143V Mode Carillon** Choix : Zones 1 à 8.

Cette adresse permet de programmer les zones carillon qui seront actives lorsque le système est à l'état désarmé. Le mode carillon peut être utilisé sur un contact de porte à l'entrée d'un magasin, pour prévenir de l'entrée d'un client (le clavier émet des bips). La zone avec la fonction carillon à la fonction zone intrusion lorsque le système est armé. Les zones carillon peuvent être temporairement désactivées par l'utilisateur en agissant sur la touche CONTROLE sur le clavier LED et la touche CARILLON sur le clavier LCD, si cette fonction a été validée dans la programmation.

**P144V Mode Carillon Permanent** Choix : Zones 1 à 8.

Cette adresse permet de programmer les zones carillon en mode permanent (24h/24) qui seront validées tous le temps (système armé ou désarmé). Cette zone ne déclenchera jamais une alarme et fera uniquement la fonction carillon. Les zones carillon peuvent être temporairement désactivées par l'utilisateur en agissant sur la touche CONTROLE sur le clavier LED et la touche CARILLON sur le clavier LCD, si cette fonction a été validée dans la programmation.

**P145V Armement Forcé** Choix : Zones 1 à 8.

Cette adresse permet d'armer le système même si la zone est ouverte lors de l'armement. Pour que cette fonction soit opérationnelle, il faut auparavant valider (Oui) l'option 4 à l'adresse P170V.

**P146V Transmission des Exclusions** Choix : Zones 1 à 8.

Si cette fonction est validée (numéro de zone affiché), alors l'exclusion des zones (affichées) lors d'un armement sera transmise via le transmetteur téléphonique vers le PC de télésurveillance avec le protocole Contact ID.

**P147V Transmission de toutes les alarmes** Choix : Zones 1 à 8.

Si une zone est définie (numéro de zone affiché) avec cette fonction, alors cette dernière peut transmettre vers le PC de télésurveillance plusieurs activations d'alarme et ceci pendant un cycle d'armement. Si cette fonction est désactivée, la zone peut transmettre une seule alarme pendant un cycle d'armement. Dans le cas d'une zone 24h, si cette option est désactivée, alors la zone transmettra une seule alarme via le transmetteur téléphonique, et la centrale doit être acquittée par un code utilisateur avant qu'une autre alarme puisse être envoyée à nouveau.

**P148V Transmission des Autoprotections** Choix : Zones 1 à 8.

Cette adresse permet de valider ou pas, les transmission des autoprotections des zones vers le PC de télésurveillance.

**P149V Transmission vers Compte client Secteur "B"** Choix : Zones 1 à 8.

Lorsqu'une zone appartient aux Secteurs A et B, cette adresse permet de forcer le transmetteur à transmettre l'alarme vers le télésurveilleur avec le compte client du secteur B. Par défaut une zone commune aux deux secteurs transmet les alarmes avec le compte client du secteur A (Adresse P332V), mais si cette option est validée, alors les alarmes seront transmises avec le compte client du secteur B (Adresse P333V).

**P150V Zones Inactivité** Choix : Zones 1 à 8.

Cette adresse est utilisée pour programmer les zones assignées à une inactivité. Toutes les zones validées (numéro de zone affiché) avec cette fonction sont surveillées par la centrale pendant le temps d'inactivité programmé à l'adresse P240V. Le temps d'inactivité fonctionne seulement lorsque la centrale est à l'état désarmé et est cumulatif, cela signifie que si une zone inactivité n'est pas en détection au moins une fois pendant une période

de désarmement le temps d'inactivité n'est pas remis à zéro pour cette zone et continu avec la valeur laissée lors du désarmement précédent. Le temps est remis à zéro chaque fois qu'une zone est en détection.

*Exemple : Assigner (affecter) les zones 2, 3 et 5 au secteur B :*

- Entrer dans le mode installateur
- Taper **☛ P132V**
- Le clavier LCD affiche :

Zones secteur B
- 2 3 - 5 - - -

- Appuyer sur les touches **☛ 2 3 5** du clavier LCD pour affecter les zones 2, 3 et 5 au secteur B.
- Appuyer sur 2 fois sur **☛ VALIDE** pour valider la sélection
- Taper une adresse, si vous désirez programmer une autre adresse ou appuyer sur **☛ MEM** pour aller directement à l'adresse **P133V** (Zone NF ou NO) ou taper **☛ PROG** et puis **VALIDE** pour sortir du mode installateur.

## 9. PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE SORTIES

**Note :** La NXW-800 possède 4 sorties sur la carte mère repérées 1, 2, 3 et 4 (COM NO NC). Mais on peut avoir des sorties supplémentaires, jusqu'à 8 sorties en utilisant le module d'extension 4 sorties relais (MESR). Ce module se connecte sur le bus de la centrale comme un clavier (Voir Annexe).

### 9.1 FONCTIONS SORTIES [P31V-P48V]

**Les adresses P31V à P38V sont utilisées pour définir le mode de fonctionnement options A pour chacune des 8 sorties pouvant être utilisés dans la centrale.**

Option A S1  
- - - - -

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU	Options P31V-P38V
P31V	Option A sortie 1			1=Inversée ☛ 1=Inversée ☛ 1=Normal
P32V	Option A sortie 2			2=Flash ☛ 1=Flash ☛ 1=Normal
P33V	Option A sortie 3			3=Une impulsion ☛ 1=Temps activation ☛ 1=Une impulsion
P34V	Option A sortie 4	1		4=Un cycle activation ☛ 1=Un cycle ☛ 1=Réarmable
P35V	Option A sortie 5			5=Haut parleur ☛ 1=Sortie HP ☛ 1=Stable
P36V	Option A sortie 6			6=Contrôlable ☛ 1=Contrôlable ☛ 1=Pas de contrôle
P37V	Option A sortie 7			7=Alarme 24h flash ☛ 1=Flash ☛ 1=Stable
P38V	Option A sortie 8			8=Carillon flash ☛ 1=Flash ☛ 1=Stable

- Option 1 **Sortie inversée ou normal** - Cette option permet d'inverser l'état de la sortie. En effet les sorties sont à transistor à collecteur ouvert et au repos la sortie est en « l'air », en alarme on a donc une apparition de 0V, si on veut inverser ce mode de fonctionnement, il suffit de valider inversée.
- Option 2 **Sortie Flash ou normal** - Cette option permet de commander la sortie en mode flash avec la durée d'impulsion programmée pour cette sortie en (P221V-P228V). Ceci permet de connecter un flash qui sera actif pendant la durée de l'alarme.
- Option 3 **Sortie à une impulsion ou temps d'activation** - Cette option, lorsqu'elle est validée, permet d'avoir seulement une impulsion sur la sortie lors d'un déclenchement d'alarme, la durée de cette impulsion est programmable en, P221V-P228V). Si non validée cette sortie suivra le temps d'activation d'alarme programmé
- Option 4 **Sortie avec un cycle d'activation ou réarmable** - Cette option permet d'avoir seulement un cycle d'alarme par période d'armement.

Option 5 **Sortie modulée H.P ou stable** - Cette option si validée permet d'avoir une sortie modulée permettant de commander directement un haut parleur 8Ω / 10W. Les sorties 1 & 2 peuvent avoir cette option. La modulation sera différente sur la sortie 1 et 2 pour pouvoir ainsi distinguer la sortie activée.

**Note** : Ne pas connecter un haut parleur sur la sortie 1 ou 2 sans auparavant avoir validé l'option haut parleur, dans le cas contraire les sorties peuvent être endommagées.

Option 6 **Sortie "Contrôlable" ou non contrôlable par DTMF (téléphone distant) et par touche clavier** – La touche CONTROLE du clavier de la centrale peut être utilisée pour commander cette sortie (ON et OFF). Cette sortie peut aussi être commandée par téléphone DTMF distant, si le module de synthèse vocale 90s (MSV) est connecté sur la centrale. Pour commander une sortie localement par le clavier, l'opérateur appui simplement sur la touche CONTROLE. Si plusieurs sorties sont ON (commandées), les chiffres (1 à 8) correspondants seront affichés. L'opérateur peut maintenant appuyer sur la touche correspondant au n° de la sortie à commander. La touche "1" active la sortie 1 ou la désactive, la touche "2" pour la sortie 2 etc. Quand l'état de la sortie a changé le voyant correspondant indique le changement d'état. Pour sortir du mode contrôle l'opérateur doit appuyer sur la touche "VALIDE", ensuite la centrale retourne au mode de fonctionnement normal. Pour commander les sorties via un téléphone DTMF distant, se référer à la notice du module synthèse vocale.

Option 7 **Sortie flash ou stable lors d'une alarme 24h** - Si une zone 24h déclenche une alarme, cette sortie sera activée en mode flash avec la durée d'impulsion programmée en (P221V-P228V).

Option 8 **Carillon flash ou stable** - Les zones programmées en carillon activeront cette sortie avec une durée d'impulsion programmée en (P221V-P228V) et pendant la durée sonnerie carillon programmée en (P211V-P218V).

**Exemple** : Programmation de la sortie 4 (relais C NO NF) de la NXW-800, pour commander le + de blocage d'une sirène autoalimentée.

1. Taper **➡** P34V, le clavier LCD affiche :

Option A S4  
1 - - - - -

**Note** : On remarque que la sortie 4 a l'option 1 validée (fonctionnement inversé). On peut directement enlever ou rajouter des options, il suffit simplement de taper le chiffre correspondant à l'option à modifier.

2. Taper **➡** 1, le clavier LCD affiche :

Option A S4  
- - - - -

3. Appuyer 2 fois sur **➡** **VALIDE** pour enregistrer les changements effectués a cette adresse.

**Les adresses P41V à P48V sont utilisées pour définir le mode de fonctionnement options B pour chacune des 8 sorties pouvant être utilisés dans la NXW-800.**

Option B S1 1 2 - - 5 - - -
--------------------------------

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU	Options P41V-P48V
P41V	Option B sortie 1	125		1=Panique télécommande ☛ 1=Ignore panique ☛ 1=Panique active
P42V	Option B sortie 2	125		2=Panique clavier ☛ 1=Ignore panique ☛ 1=Panique active
P43V	Option B sortie 3			3=Incendie clavier ☛ 1=Ignore incendie ☛ 1=Incendie activé
P44V	Option B sortie 4			4=Médical clavier ☛ 1=Ignore Médical ☛ 1=Médical activé
P45V	Option B sortie 5			5=Autoprotection Centrale ☛ 1=Ignore autoprotection ☛ 1=Autoprotection active
P46V	Option B sortie 6			6=Contrainte ☛ 1=Contrainte active ☛ 1=Ignore contrainte
P47V	Option B sortie 7			7=Défaut tension secteur ☛ 1=Ignore défaut ☛ 1=Défaut activé
P48V	Option B sortie 8			8=Batterie faible ☛ 1=Ignore faible ☛ 1=Active si faible

- Option 1 **Sortie panique télécommande** – Choix : **Ignore panique** ou **Panique active**.  
Une sortie programmée avec cette fonction sera activée lorsqu'une panique est envoyée par un bouton d'une télécommande radio programmé en type panique.
- Option 2 **Sortie panique clavier** - Choix : **Ignore panique** ou **Panique active**.  
Une sortie avec cette fonction sera activée lors du déclenchement d'une panique sur un clavier. La panique sur un clavier LED est générée par appui simultané sur les touches **1 et 3**, sur un clavier LCD par appui simultané sur les touches CARILLON/CONTROLE.
- Option 3 **Sortie Incendie clavier** - Choix : **Ignore incendie** ou **Incendie active**.  
Une sortie avec cette fonction sera activée lors du déclenchement d'une alarme incendie sur un clavier. L'alarme incendie sur un clavier LED est générée par appui simultané sur les touches **4 et 6**, sur un clavier LCD par appui simultané sur les touches A/B.
- Option 4 **Sortie Médical clavier** - Choix : **Ignore Medical** ou **Medical active**.  
Une sortie avec cette fonction sera activée lors du déclenchement d'une alarme médicale. L'alarme médicale sur un clavier LED est générée par appui simultané sur les touches **7 et 9**, sur un clavier LCD par appui simultané sur les touches B/CARILLON.
- Option 5 **Sortie autoprotection centrale** - Choix : **Ignore autoprot.** ou **Autoprot.Active**  
Cette sortie est utilisée pour avoir le déclenchement de l'autoprotection de la centrale sur une sortie spécifique.

Option 6 **Sortie alarme sous contrainte** – Choix : **Ignore contrainte** ou **Contrainte Active**

Une sortie avec cette fonction sera activée lors d'un désarmement sous contrainte de la centrale. Programmer le chiffre piège à l'adresse P230E.

Option 7 **Sortie défaut tension secteur** – Choix : **Ignore Défaut** ou **Défaut Actif**

Une sortie avec cette fonction sera activée lorsqu'un défaut tension secteur sera détecté par la centrale. La durée d'activation de la sortie doit être à "0" lorsque cette fonction est utilisée.

Option 8 **Batterie faible** – Choix : **Ignore faible** ou **Active si faible**

Une sortie avec cette fonction sera activée lorsqu'une batterie faible sera détectée par la centrale. La durée d'activation de la sortie doit être à "0" lorsque cette fonction est utilisée.

## 9.2 FONCTIONS SORTIES DES SECTEURS A ET B [P111V-P128V]

- Les adresses P111V à P118V, permettent de programmer les fonctions des sorties affectées par le fonctionnement du secteur "A".
- Les adresses P121V à P128V, permettent de programmer les fonctions des sorties affectées par le fonctionnement du secteur "B".

Secteur A opt.S1

-----

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU	Options P111V-P128V
P111V P121V	Secteur A option sortie 1 Secteur B option sortie 1			1=Sortie suit armement ☛ 1=Non affecté ☛ 1=ON sur armement
P112V P122V	Secteur A option sortie 2 Secteur B option sortie 2			2=Sortie suit armement Partiel ☛ 1=Non affecté ☛ 1=ON sur partiel
P113V P123V	Secteur A option sortie 3 Secteur B option sortie 3			3=Sortie suit désarmement ☛ 1=Non affecté ☛ 1=ON sur désarmement
P114V P124V	Secteur A option sortie 4 Secteur B option sortie 4	1		4=Sortie bipip télécommande ☛ 1=Non affecté ☛ 1=Bipbip armement
P115V P125V	Secteur A option sortie 5 Secteur B option sortie 5			5=Sortie bipip télécommande ☛ 1=Non affecté ☛ 1=Bipbip pour partiel
P116V P126V	Secteur A option sortie 6 Secteur B option sortie 6			6=Sortie bipip télécommande ☛ 1=Non affecté ☛ 1=Bipbip désarmement
P117V P127V	Secteur A option sortie 7 Secteur B option sortie 7			7=Sortie impulsion arm/désarm. ☛ 1=Non affecté ☛ 1=Impulsion armement
P118V P128V	Secteur A option sortie 8 Secteur B option sortie 8			8=Sortie impulsion arm/désarm ☛ 1=Non affecté ☛ 1=Impulsion désarmement

Option 1 **Sortie report Armement/Désarmement** – Choix : **Non affecté** ou **On sur armement**. Cette option permet d'activer la sortie lorsque le secteur A est armé. La sortie est activée au lancement de la temporisation de sortie et est désactivée lors du désarmement du secteur A. La durée d'activation de la sortie doit être programmée à zéro.

Option 2 **Sortie report Armement/désarmement Partiel** – Choix : **Non affecté** ou **ON sur partiel**. Cette option permet d'activer la sortie lorsque le secteur A est armé

partiel. La sortie est activée au lancement de la temporisation de sortie et est désactivée lors du désarmement du mode partiel du secteur A. La durée d'activation de la sortie doit être programmée à zéro.

- Option 3 **Sortie report Désarmement** - Choix : **Non affecté** ou **ON sur désarmement**. Cette option permet d'activer la sortie lorsque le secteur A est désarmé. La sortie est activée lorsque le secteur A est désarmé et est désactivée lorsque le secteur A est armé partiel ou total. La durée d'activation de la sortie doit être programmée à zéro.
- Option 4 **Sortie report Armement par télécommande** - Choix : **Non affecté** ou **Bip bip armement**. Cette option permet d'avoir 2 impulsions sur la sortie lors d'un armement du secteur A par l'intermédiaire d'une télécommande radio, (la durée de l'impulsion est programmable aux adresses (P221V-P228V).
- Option 5 **Sortie report Armement partiel par télécommande** - Choix : **Non affecté** ou **Bip bip pour partiel**. Cette option permet d'avoir 2 impulsions sur la sortie lors d'un armement partiel du secteur A par l'intermédiaire d'une télécommande radio, (la durée de l'impulsion est programmable aux adresses (P221V-P228V).
- Option 6 **Sortie report Désarmement par télécommande** - Choix : **Non affecté** ou **Bip bip désarmement**. Cette option permet d'avoir 4 impulsions sur la sortie lors d'un désarmement du secteur A par l'intermédiaire d'une télécommande radio, (la durée de l'impulsion est programmable aux adresses (P221V-P228V).
- Option 7 **Sortie impulsionnelle en armement** - Choix : **Non affecté** ou **Impulsion armement**. Cette option permet d'avoir 1 impulsion sur la sortie lors d'un armement du secteur A, (la durée de l'impulsion est programmable aux adresses (P221V-P228V).
- Option 8 **Sortie impulsionnelle en désarmement** - Choix : **Non affecté** ou **Impulsion désarmement**. Cette option permet d'avoir 1 impulsion sur la sortie lors d'un désarmement du secteur A, (la durée de l'impulsion est programmable aux adresses (P221V-P228V).

**Note :** Les options disponibles pour le secteur B sont exactement les mêmes que celles programmées pour le secteur A. Référez vous à ce dernier pour avoir l'explication des différentes options.

### 9.3 AFFECTER LES ALARMES ZONES SUR LES SORTIES [P51V-P58V]

Lorsqu'une zone est en alarme (centrale armée uniquement), ces adresses permettent de lier individuellement les Zones aux sorties. Par défaut les zones 1 à 8 activent les sorties 1 et 2 lors d'une alarme. Pour que les zones déclenchent la sortie 4 (sirène autoalimentée), il faut programmer cette dernière (voir exemple ci-dessous).

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P51V	Alarme sur sortie 1	12345678 (toutes les zones)	
P52V	Alarme sur sortie 2	12345678 (toutes les zones)	
P53V	Alarme sur sortie 3		
P54V	Alarme sur sortie 4		
P55V	Alarme sur sortie 5		
P56V	Alarme sur sortie 6		
P57V	Alarme sur sortie 7		
P58V	Alarme sur sortie 8		

Exemple: Programmation de la sortie 4 pour déclenchement d'alarme sur toutes les zones :

1. Entrer dans le mode installateur
2. Taper **☛ P51V**
3. Le clavier LCD affiche : 

Alarme sur S1 - - - - -
----------------------------
4. Appuyer sur les touches **☛ 1 2 3 4 5 6 7 8** du clavier LCD pour affecter ou ne pas affecter l'alarme des zones 1 à 8 sur la sortie 1.
5. Appuyer 2 fois sur la touche **☛ VALIDE** pour valider la sélection
6. Taper une adresse, si vous désirez programmer une autre adresse ou appuyer sur **☛ MEM** pour aller directement à l'adresse **P55V** (Alarme sur S5) ou taper sur **☛ PROG** et puis **VALIDE** pour sortir du mode installateur.

#### 9.4 AFFECTER LES ALARMES ZONES "PARTIEL" SUR LES SORTIES [P61V-P68V]

Lorsqu'une zone est en alarme (centrale armée en mode partiel uniquement), ces adresses permettent de lier individuellement les zones aux sorties. Par défaut les zones 1 à 8 activent uniquement les sorties 1 et 2 lors d'une alarme en mode partiel.

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P61V	Alarme partiel sur sortie 1	12345678 (toutes les zones)	
P62V	Alarme partiel sur sortie 2	12345678 (toutes les zones)	
P63V	Alarme partiel sur sortie 3		
P64V	Alarme partiel sur sortie 4		
P65V	Alarme partiel sur sortie 5		
P66V	Alarme partiel sur sortie 6		
P67V	Alarme partiel sur sortie 7		
P68V	Alarme partiel sur sortie 8		

**Note :** si vous désirez que les zones (armées en partiel) lors d'un armement partiel déclenche la sirène connectée sur la sortie 4, il faut valider les zones correspondantes à l'adresse P64V.

#### 9.5 AFFECTER LES ALARMES ZONES 24h SUR LES SORTIES [P71V-P78V]

Lorsqu'une zone 24h est en alarme, ces adresses permettent de lier individuellement les zones aux sorties. Par défaut les zones 1 à 8 activent uniquement les sorties 1 et 2 lors d'une alarme 24.

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P71V	Alarme 24h sur sortie 1	12345678 (toutes les zones)	
P72V	Alarme 24h sur sortie 2	12345678 (toutes les zones)	
P73V	Alarme 24h sur sortie 3		
P74V	Alarme 24h sur sortie 4		
P75V	Alarme 24h sur sortie 5		
P76V	Alarme 24h sur sortie 6		
P77V	Alarme 24h sur sortie 7		
P78V	Alarme 24h sur sortie 8		

## 9.6 AFFECTER LES ZONES CARILLON SUR LES SORTIES [P81V-P88V]

Lorsqu'une zone carillon est en détection, ces adresses permettent de lier individuellement les zones aux sorties. Par défaut les zones 1 à 8 n'activent aucune sortie en mode carillon.

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P81V	Carillon sur sortie 1	Aucune zone	
P82V	Carillon sur sortie 2		
P83V	Carillon sur sortie 3		
P84V	Carillon sur sortie 4		
P85V	Carillon sur sortie 5		
P86V	Carillon sur sortie 6		
P87V	Carillon sur sortie 7		
P88V	Carillon sur sortie 8		

## 9.7 AFFECTER LES ALARMES AUTOPROTECTION ZONES SUR LES SORTIES [P91V-P98V]

Lorsqu'une zone est programmée en double résistance fin de ligne (P130V), un court circuit ou un circuit ouvert sur cette zone est interprété comme une autoprotection. Ces adresses permettent de lier individuellement les alarmes autoprotection des zones aux sorties. Par défaut l'autoprotection des zones 1 à 8 activent les sorties 1 et 2.

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P91V	Autoprotection sur sortie 1	12345678 (toutes les zones)	
P92V	Autoprotection sur sortie 2	12345678 (toutes les zones)	
P93V	Autoprotection sur sortie 3		
P94V	Autoprotection sur sortie 4		
P95V	Autoprotection sur sortie 5		
P96V	Autoprotection sur sortie 6		
P97V	Autoprotection sur sortie 7		
P98V	Autoprotection sur sortie 8		

## 9.8 AFFECTER LES BOUTONS DES TELECOMMANDES AUX SORTIES [P101V-P108V]

### LIER LES BOUTONS DES TELECOMMANDES AUX SORTIES - P101V - P108V

Lorsqu'une télécommande radio est utilisée pour ouvrir une porte de garage ou une fonction similaire, ces adresses permettent de lier individuellement chaque bouton de la télécommande aux sorties. Par défaut aucun bouton n'est lié aux sorties.

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P101V	Bouton télécommande sur sortie 1	aucun bouton (1 à 8)	
P102V	Bouton télécommande sur sortie 2	aucun bouton (1 à 8)	
P103V	Bouton télécommande sur sortie 3		
P104V	Bouton télécommande sur sortie 4		
P105V	Bouton télécommande sur sortie 5		
P106V	Bouton télécommande sur sortie 6		
P107V	Bouton télécommande sur sortie 7		
P108V	Bouton télécommande sur sortie 8		

## 10. PROGRAMMATION DES PARAMETRES

### 10.1 PARAMETRES DES SECTEURS A ET B [P110V/P120V]

- L'adresse P110V permet définir les paramètres du secteur A.
- L'adresse P120V permet définir les paramètres du secteur B.

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU	Options P110V et P120V
P110V	Options Secteur A	45		1=TOTAL avant code ☛ 1=Non ☛ 1=Oui
P120V	Options Secteur B	45		2=PARTIEL avant code ☛ 1=Non ☛ 1=Oui
				3=Requiert code pour armer ☛ 1=Non ☛ 1=Oui
				4=TOTAL peut désarmer ☛ 1=Non ☛ 1=Oui
				5=PARTIEL: DESARME ☛ 1=Non ☛ 1=Oui
				6=Bips sortie inhibés en partiel ☛ 1=Non ☛ 1=Oui
				7=Clé validée ☛ 1=Non ☛ 1=Oui
				8=Clé bistable ou impulsion ☛ 1=Non ☛ 1=Oui

- Option 1 **Requiert touche "TOTAL" avant code pour armer** - Cette option détermine si la touche TOTAL doit être appuyée avant le code lors de l'armement du secteur A. Si un clavier est assigné aux deux secteurs, cette option doit être validée pour permettre un armement individuel de chaque secteur. Cette option désactive la touche TOTAL pour le désarmement pendant la temporisation de sortie.
- Option 2 **Requiert touche "PARTIEL" avant code pour armer en Partiel** - Cette option détermine si la touche PARTIEL doit être appuyée avant le code lors de l'armement partiel du secteur A. Si un clavier est assigné aux deux secteurs, cette option doit être validée pour permettre un armement partiel individuel de chaque secteur.
- Option 3 **Requiert "CODE" pour armer** - Si cette option est validée, la touche TOTAL est désactivée et la centrale requiert uniquement le code pour l'armement et le désarmement.
- Option 4 **Touche "TOTAL" peut désarmer le système pendant la temporisation de sortie** - Si cette option est validée la touche TOTAL peut désarmer le secteur A pendant le défilement de la temporisation de sortie, par un seul appui sur la touche. Si cette option est désactivée, alors la centrale peut uniquement être désarmée par un code, même pendant la temporisation de sortie.

- Option 5 **Touche “PARTIEL” peut désarmer le mode Partiel à tout moment** - Si cette option est validée la touche PARTIEL peut désarmer le mode partiel à tout moment. Si cette option est désactivée, alors le mode partiel peut seulement être désarmé par un code.
- Option 6 **Pas de bips tempo de sortie sur le clavier en mode Partiel** - Cette option arrête les bips diffusés sur tous les claviers pendant la temporisation de sortie lors d'un armement partiel. Normalement utilisé la nuit pour un armement silencieux.
- Option 7 **Validation de la clé d'armement du secteur A** - Si Cette option est activée, alors l'entrée TMP sur la centrale est utilisée en double résistance fin de ligne (Se référer au raccordement Type 4 de la Page 4). Une résistance basse de 4K7 est réservée pour la clé du secteur “A”. Un circuit ouvert est toujours interprété comme une autoprotection par le système.
- Option 8 **Mode de l'entrée Clé (bistable ou impulsion)** - Si cette option est validée (Oui), alors l'entrée clé permettant l'armement/désarmement du secteur A fonctionne en mode bistable. Si cette option est sur Non, alors la clé fonctionne en mode impulsionnel, à chaque impulsion le système change d'état (armé/désarmé). L'entrée TMP a par conséquent deux fonctions simultanées autoprotection et clé.

**Note :** Les options disponibles pour le secteur B (P120V) sont exactement les mêmes que celles programmées pour le secteur A (P110V). Référez vous a ce dernier pour avoir l'explication des différentes options.

**Note :** Lorsque vous êtes à une adresse à programmer, vous pouvez enlever ou rajouter directement les options (1 à 8) simplement en appuyant sur le chiffre (1 à 8) correspondant à l'option à valider ou à invalider puis appuyer 2 fois sur la touche VALIDE pour valider votre sélection. L'affichage changera en fonction des options sélectionnées.

## 10.2 PARAMETRES DE LA CENTRALE [P169V/P170V]

**L'adresse P169V permet de programmer les paramètres option B de la centrale**

Para.Options B  
- - 3 - - - - -

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P169V	Paramètres options B	3	

Options P169V
1=LED clavier OFF centrale armée ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
2=Clavier avec panique retardée ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
3=Accès direct installateur ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
4=Inutilisé (extension future)
5=Inutilisé (extension future)
6=Inutilisé (extension future)
7=Inutilisé (extension future)
8=Inutilisé (extension future)

- Option 1 **Les voyants du clavier ne sont plus actifs après la fin de la temporisation de sortie** – Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est désactivée (Non), alors les voyants des claviers seront toujours validés quel que soit l'état de la centrale (armé ou désarmé). Si cette

option est activée (Oui), les voyants du clavier s'éteindront à la fin de la temporisation de sortie et resteront dans cet état jusqu'au prochain désarmement (NOTE : Le rétro éclairage des touches du clavier restera actif)

**Option 2 Touche Panique clavier retardée** - Choix : **Oui** ou **Non**.

Si cette option est désactivée (Non), alors un appui sur les touches panique du clavier déclenchera immédiatement une alarme panique. Si cette option est activée (Oui), les touches panique ont un retard de 2 secondes. Les touches doivent être appuyées en continu pendant 2 secondes pour créer une alarme panique.

**Option 3 Accès direct au mode installateur** - Choix : **Oui** ou **Non**.

Si cette option est désactivée (Non), le code installateur n'a pas un accès direct au mode installateur. Le code maître doit être entré d'abord pour donner l'autorisation à l'installateur d'entrer dans le mode installateur. Si cette option est activée (Oui), alors l'installateur a un accès direct au mode installateur, s'il n'y a pas de secteurs armés ou si la centrale n'est pas armée en partiel.

Options 4 à 8 **Inutilisées** – réservées pour une extension future.

**L'adresse P170V permet de programmer les paramètres option A du système.**

Para.Options A  
- - - 4 - - 7 -

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P170V	Paramètres options A	47	

Options P170V
1=RFL autoprotection ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
2=Sans code installateur ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
3=Ignore défaut tension secteur ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
4=Armer si PRET OK ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
5=Bips défaut supervision ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
6=Bips inactivité ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
7=Touche CARILLON active ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
8=Bips alarme 24h ☛ 1=Oui ☛ 1=Non

**Option 1 Entrée autoprotection (TMP) centrale RFL** – Choix : **Oui** ou **Non**.

L'entrée d'autoprotection (TMP) de la NXW-800, doit être fermée pour permettre un RAZ de l'alarme d'autoprotection. Si cette option est validée (Oui), la centrale doit voir une résistance de 2k2 (RFL) entre les bornes Tmp et 0V, pour considérer que l'autoprotection est fermée. Si cette option est sur Non, une simple boucle (NF), sera suffisante pour fermer l'entrée (ou la liaison directe du switch d'autoprotection du boîtier de la centrale).

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les préférences, inscriptions, sont la propriété des détenteurs respectifs

- Option 2 **Sans code Installateur** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si la centrale est désarmée et que son autoprotection est ouverte à la mise sous tension, alors la centrale va directement dans le mode installateur. Si cette option est validée (Oui), l'accès au mode installateur se fait uniquement par le code installateur.
- Option 3 **Ignorer le défaut tension secteur** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si la centrale fonctionne uniquement avec une tension continue (12V dc), alors il faut activer (Oui) cette option pour que le contrôle de la tension secteur soit désactivé.
- Option 4 **Armement autorisé seulement si système prêt** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est validée (Oui), alors la centrale ne pourra être armée si et seulement si toutes les zones sont fermées (Voyant Prêt allumé), avec l'exception des zones qui peuvent être ouvertes programmées à l'adresse P145V.
- Option 5 **Pas de bips clavier pour défaut supervision radio** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si un détecteur radio supervisé n'envoie pas le signal de supervision dans la période définie, alors une alerte supervision sera générée. Si cette option est désactivée (Non), le buzzer du clavier sonnera en continu. Si cette option est validée (Oui), alors le buzzer du clavier ne sonnera pas l'alerte de supervision.
- Option 6 **Pas de bips clavier pour défaut zone inactivité** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si une zone est programmée avec la fonction Inactivité (P150V) et que cette dernière n'a pas été en détection pendant le temps d'inactivité (P240V), une alerte inactivité sera générée. Si cette option est désactivée (Non), alors le buzzer du clavier sonnera en continu. Si cette option est activée (Oui), alors le buzzer ne signalera pas le défaut inactivité.
- Option 7 **La touche "CONTROLE" désactive le mode carillon** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Cette option permet à l'utilisateur de désactiver le mode carillon par la touche "CONTROLE" sur le clavier LED. Ceci permet à l'utilisateur d'inhiber les bips carillon sur le clavier ou sur la sortie programmée en carillon. Pour lancer la fonction "Contrôle" l'utilisateur doit appuyer sur la touche "CONTROLE" suivi de la touche "PROGRAM" lorsque la fonction de la touche "CONTROLE" est validée (ON), le voyant PROGRAM clignotera.
- Option 8 **Pas de bips clavier pour alarmes zones 24h** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors les alarmes zone 24h (P129V, P140V et P141V) ne feront pas sonner le buzzer du clavier.

## 11. PROGRAMMATION DES CLAVIERS LCD

Les claviers doivent être adressés avec les micro-interrupteurs (switch 1 à 8) voir paragraphe 5. Tous les claviers LCD connectés sur le bus, doivent avoir une adresse différente. Les micro-interrupteurs 1, 2 et 3 permettent d'affecter les adresses des claviers.

### 11.1 DEFINIR LES PARAMETRES DES CLAVIERS [P171V-P180V]

Les adresses P171V à P180V, permettent de programmer les paramètres des claviers de fonctionnement des claviers dans le système d'alarme.

**Note :** Taper directement à l'adresse choisie le numéro d'adresse des claviers qui sont affectés avec la fonction affichée en utilisant les touches numériques du clavier.

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P171V	Claviers assignés au secteur A	12345678	
P172V	Claviers assignés au secteur B	Aucun	
P173V	Claviers avec panique validée	12345678	
P174V	Claviers avec touches panique simultanée validée	Aucun	
P175V	Claviers avec bips alarme panique validés	12345678	
P176V	Claviers avec les touches incendie simultanée validée	Aucun	
P177V	Claviers avec bips alarme incendie validés	Aucun	
P178V	Claviers avec les touches médical simultanée valide	Aucun	
P179V	Claviers avec bips alarme médical validés	Aucun	
P180V	Claviers avec la touche PARTIEL pouvant désarmer	14	

### AFFECTER LES CLAVIERS AUX SECTEURS

Les adresses P171V et P172V permettent d'assigner les claviers aux secteurs A et B.

### VALIDER LA TOUCHE PANIQUE SUR LES CLAVIERS LED

L'adresse P173V permet de valider la touche PANIQUE sur les claviers LED. Cette fonction panique peut être immédiate ou retardée. Si vous désirez désactiver la touche PANIQUE sur les claviers LED, il faut enlever les numéros des claviers à l'adresse P173V. Il est conseillé de désactiver cette fonction lorsque le clavier est installé dans un lieu public.

### VALIDER LES TOUCHES PANIQUE (CARILLON/CONTROLE)

L'adresse P174V permet de valider les touches (1/3) sur le clavier LED et les touches (CARILLON/CONTROLE) sur le clavier LCD pour exécuter la fonction panique. Si cette fonction est validée, l'utilisateur doit appuyer simultanément sur les deux touches pour déclencher l'alarme panique. Si vous désirez activer les touches panique simultanée sur les claviers LED et LCD, il faut programmer les numéros des claviers à l'adresse P174V. Il est conseillé de désactiver cette fonction lorsque le clavier est installé dans un lieu public.

### VALIDER LES BIPS ALARME PANIQUE SUR LES CLAVIERS

La fonction panique si validée sur les claviers et sur les télécommandes peut être programmée en panique audible (buzzer clavier), ou silencieuse. Si vous désirez avoir une panique silencieuse vous devez enlever les numéros (à l'adresse P175V) correspondant aux claviers n'ayant pas de panique audible.

### VALIDER LES TOUCHES INCENDIE (A/B)

L'adresse P176V permet de valider les touches (4/6) sur le clavier LED et les touches (A/B) sur le clavier LCD pour exécuter la fonction incendie. Si cette fonction est validée, l'utilisateur doit appuyer simultanément sur les deux touches pour déclencher l'alarme incendie. Si vous désirez activer les touches incendie simultanée sur les claviers LED et LCD, il faut programmer les numéros des claviers à l'adresse P176V.

## VALIDER LES BIPS ALARME INCENDIE SUR LES CLAVIERS

La fonction incendie, si validée sur les claviers, peut être programmée audible (buzzer clavier), ou silencieuse. Si vous désirez avoir une alarme incendie audible, vous devez programmer les numéros (à l'adresse P177V) correspondant aux claviers ayant l'incendie audible.

## VALIDER LES TOUCHES MEDICAL (CARILLON/B)

L'adresse P178V permet de valider les touches (7/9) sur le clavier LED et les touches (CARILLON/B) sur le clavier LCD pour exécuter la fonction médical. Si cette fonction est validée, l'utilisateur doit appuyer simultanément sur les deux touches pour déclencher l'alarme médicale. Si vous désirez activer les touches médical simultanément sur les claviers LED et LCD, il faut programmer les numéros des claviers à l'adresse P178V.

## VALIDER LES BIPS ALARME MEDICALE SUR LES CLAVIERS

La fonction médicale, si validée sur les claviers, peut être programmée audible (buzzer clavier), ou silencieuse. Si vous désirez avoir une alarme médicale audible, vous devez programmer les numéros (à l'adresse P179V) correspondant aux claviers ayant le médical audible.

## VALIDER LA TOUCHE PARTIEL POUR DESARMER LE MODE PARTIEL

La centrale d'alarme peut être programmée pour que la touche "PARTIEL" sur le clavier puisse par simple pression armer le système en mode partiel. Pendant l'état d'armement partiel, la touche "PARTIEL" peut aussi être utilisée pour désarmer le mode partiel avec une simple pression, si le clavier concerné à cette fonction activée (à l'adresse P180V).

*Note : Juste après le lancement de l'armement partiel, si vous appuyez sur la touche "VALIDE", les temporisations d'entrée/sortie seront inhibées et les zones deviennent immédiates. S'il n'y a pas d'appui sur la touche "VALIDE" alors les temporisations d'entrée/sortie seront appliquées.*

## 11.2 PROGRAMMER LE DESCRIPTIF DES ZONES

TOUCHE	1 <sup>er</sup> APPUI	2 <sup>eme</sup> APPUI	3 <sup>eme</sup> APPUI	4 <sup>eme</sup> APPUI
1	* (')	# (<)	= (>)	1
2	A (a)	B (b)	C (c)	2
3	D (d)	E (e)	F (f)	3
4	G (g)	H (h)	I (i)	4
5	J (j)	K (k)	L (l)	5
6	M (m)	N (n)	O (o)	6
7	P (p)	Q (q)	R (r)	7
8	S (s)	T (t)	U (u)	8
9	V (v)	W (w)	X (x)	9
0	Efface le caractère du curseur	Y (y)	Z (z)	0
MEM	Sélectionne lettres minuscules <a..z>	Sélectionne lettres majuscules <A..Z>	Sélection non utilisé	Sélectionne, lettres majuscules <A..Z>
EXCLURE	Déplace le curseur vers la droite	Déplace le curseur vers la droite	Déplace le curseur vers la droite	Déplace le curseur vers la droite
PARTIEL	Déplace le curseur vers la gauche	Déplace le curseur vers la gauche	Déplace le curseur vers la gauche	Déplace le curseur vers la gauche
COLTROLE + 0	Appui simultané (efface toute la ligne)			

## DESCRIPTIF DES ZONES

Vous pouvez mettre un descriptif sur chaque zone, exemple remplacer Zone 1 et l'appeler SALON. Pour cela procéder de la manière suivante, lorsque le clavier LCD est en mode normal :

1. Appuyer simultanément pendant 2 secondes sur **CONTROLE** + **TOTAL**, le clavier indique (CL 1 signifie clavier 1) :

Mode Local CL 1

2. Taper **PROG** + **1** + **VALIDE**, pour programmer le descriptif de la zone 1, le clavier indique :

Zone 1 <A..Z>  
Z1

3. Ecrire le descriptif affecté à la zone 1 (par défaut Z1) en utilisant les touches numériques du clavier LCD, comme indiqué dans le tableau 74, puis valider le nom en appuyant sur **VALIDE**
4. Pour programmer le descriptif de la zone 2, taper **PROG** + **2** + **VALIDE**, et faire la même procédure pour les autres zones.
5. Taper **PROG** puis **VALIDE**, pour sortir du mode local CL 1.

## 11.3 REGLAGE DU RETROECLAIRAGE ET BUZZER

L'utilisateur peut régler le rétro éclairage des touches et de l'afficheur du clavier LCD, ainsi que le volume du son émit par le buzzer du clavier.

### 11.3.1 REGLER LE RETROECLAIRAGE DU CLAVIER LCD

#### AUGMENTER LE RETROECLAIRAGE DE L'AFFICHEUR LCD

- Maintenir appuyer **CONTROLE** et appuyer plusieurs fois sur **PARTIEL**, jusqu'à obtenir le niveau d'éclairage désiré.

#### DIMINUER LE RETROECLAIRAGE DE L'AFFICHEUR LCD

- Maintenir appuyer **CONTROLE** et appuyer plusieurs fois sur **EXCLURE**, jusqu'à obtenir le niveau d'éclairage désiré.

#### AUGMENTER LE RETROECLAIRAGE DES TOUCHES DU CLAVIER

- Maintenir appuyer **CONTROLE** et appuyer plusieurs fois sur **MEM** jusqu'à obtenir le niveau d'éclairage désiré.

#### DIMINUER LE RETROECLAIRAGE DES TOUCHES DU CLAVIER

- Maintenir appuyer **CONTROLE** et appuyer plusieurs fois sur **↓** jusqu'à obtenir le niveau d'éclairage désiré.

### 11.3.2 REGLER LE VOLUME DU BUZZER DU CLAVIER LCD

#### AUGMENTER LE VOLUME DU BUZZER DU CLAVIER LCD

- Maintenir appuyer **CONTROLE** et appuyer plusieurs fois sur **A**, jusqu'à obtenir le volume du son désiré.

#### DIMINUER LE VOLUME DU BUZZER DU CLAVIER LCD

- Maintenir appuyer **CONTROLE** et appuyer plusieurs fois sur **B**, jusqu'à obtenir le volume du son désiré.

## 12. PROGRAMMATION DUREE ALARME ET TEMPORISATIONS

**Note :** Taper directement à l'adresse choisie le temps désiré en utilisant les touches numériques du clavier.

### 12.1 TEMPORISATION D'ENTREE [P301V-P308V]

Les adresses P301V à P308V permettent de programmer la temporisation (0 à 255 secondes) d'entrée pour chaque zone.

Z1 Tempo entrée  
20

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P301V	Temporisation d'entrée zone 1	20 secondes (0 à 255)	
P302V	Temporisation d'entrée zone 2	20 secondes (0 à 255)	
P303V	Temporisation d'entrée zone 3	0	
P304V	Temporisation d'entrée zone 4	0	
P305V	Temporisation d'entrée zone 5	0	
P306V	Temporisation d'entrée zone 6	0	
P307V	Temporisation d'entrée zone 7	0	
P308V	Temporisation d'entrée zone 8	0	

### 12.2 TEMPORISATION DE SORTIE [P219V/P220V]

Les adresses P219V et P220V permettent de programmer la temporisation (0 à 255 secondes) de sortie pour chaque secteur.

Tempo sort.Sec.A  
60

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P219V	Durée tempo de sortie des zones du secteur A	60 secondes (0 à 255)	
P220V	Durée tempo de sortie des zones du secteur B	60 secondes (0 à 255)	

### 12.3 DUREE ALARME DES SORTIES [P311V-P318V]

Les adresses P311V à P318V permettent de programmer la durée (0 à 9999 secondes) d'activation d'alarme, pour chaque sortie.

S1 durée activation  
300

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P311V	Durée activation d'alarme sur la sortie 1	300 secondes (0 à 9999)	
P312V	Durée activation d'alarme sur la sortie 2	300 secondes (0 à 9999)	
P313V	Durée activation d'alarme sur la sortie 3	0 seconde	
P314V	Durée activation d'alarme sur la sortie 4	0 seconde	
P315V	Durée activation d'alarme sur la sortie 5	0 seconde	
P316V	Durée activation d'alarme sur la sortie 6	0 seconde	
P317V	Durée activation d'alarme sur la sortie 7	0 seconde	
P318V	Durée activation d'alarme sur la sortie 8	0 seconde	

**Note :** Si vous utilisez une sirène sur la sortie 4, il faut programmer une durée d'activation sur cette sortie (en P314V mettre par exemple 180).

## 12.4 DUREE IMPULSION DES SORTIES [P221V-P228V]

Les adresses P221V et P228V permettent de programmer la durée de l'impulsion d'alarme pour chaque sortie avec une valeur comprise entre 0 et 99. La valeur programmée est incrémentée par 1/10 de secondes. Cela signifie que la valeur 20 aux adresses P221V et P228V correspond à 2 secondes. Ceci donne une plus grande souplesse pour la programmation de la durée de l'impulsion sur les sorties.

S1 durée impulsion  
20

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P221V	Durée impulsion sur la sortie 1	20 (2 secondes)	
P222V	Durée impulsion sur la sortie 2	20 (2 secondes)	
P223V	Durée impulsion sur la sortie 3	20 (2 secondes)	
P224V	Durée impulsion sur la sortie 4	20 (2 secondes)	
P225V	Durée impulsion sur la sortie 5	20 (2 secondes)	
P226V	Durée impulsion sur la sortie 6	20 (2 secondes)	
P227V	Durée impulsion sur la sortie 7	20 (2 secondes)	
P228V	Durée impulsion sur la sortie 8	20 (2 secondes)	

## 12.5 RETARD D'ACTIVATION ALARME DES SORTIES [P201V-P208V]

Les adresses P201V à P208V permettent de programmer le retard (0 à 99 secondes) d'activation d'alarme, pour chaque sortie.

S1 retard activation  
0

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P201V	Retard activation de la sortie 1	Aucun (0 secondes)	
P202V	Retard activation de la sortie 2	Aucun (0 secondes)	
P203V	Retard activation de la sortie 3	Aucun (0 secondes)	
P204V	Retard activation de la sortie 4	Aucun (0 secondes)	
P205V	Retard activation de la sortie 5	Aucun (0 secondes)	
P206V	Retard activation de la sortie 6	Aucun (0 secondes)	
P207V	Retard activation de la sortie 7	Aucun (0 secondes)	
P208V	Retard activation de la sortie 8	Aucun (0 secondes)	

## 12.6 INTERVALLE DE SUPERVISION [P239V]

L'adresse P239V permet de programmer la durée de l'intervalle de supervision des zones radio (0 à 255 minutes).

Intervalle supervision  
240

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P239V	Intervalle supervision radio	240 minutes (0 à 255 mn)	

## 12.7 TEMPS INACTIVITE ZONE [P240V]

L'adresse P240V permet de programmer le temps (0 à 255 heures) d'inactivité zone.

Temps inactivité  
120

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P240V	Temps inactivité zone	120 heures (0 à 255 h)	

## 12.8 DUREE DOUBLE DECLENCHEMENT ZONES [P229V]

L'adresse P229V permet de programmer la durée (0 à 255 secondes) du double déclenchement des zones.

Durée Dble décl.  
60

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P229V	Durée double déclenchement zone	60 secondes (0 à 255)	

## 12.9 DUREE CARILLON SUR LES CLAVIERS [P209V/P210V]

L'adresse P209V et P210 permettent de programmer la durée de la sonnerie carillon sur les claviers pour chaque secteur avec une valeur comprise entre 0 et 99. La valeur programmée est incrémentée par 1/10 de secondes. Cela signifie que la valeur 20 aux adresses P209V et P210V correspond à 2 secondes. Ceci donne une plus grande souplesse pour la programmation de la durée de sonnerie sur le clavier.

Durée carillon Sec.A  
20

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P209V	Durée carillon des zones du secteur A	20 (2 secondes)	
P210V	Durée carillon des zones du secteur B	20 (2 secondes)	

## 12.10 DUREE CARILLON SUR LES SORTIES [P211V-P218V]

Les adresses P211V à P218 permettent de programmer la durée du carillon sur chaque sortie avec une valeur comprise entre 0 et 99. La valeur programmée est incrémentée par 1/10 de secondes. Cela signifie que la valeur 20 aux adresses P211V et P218V correspond à 2 secondes. Ceci donne une plus grande souplesse pour la programmation de la durée du carillon sur les sorties.

S1 durée carillon  
20

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P211V	Durée carillon sur la sortie 1	20 (2 secondes)	
P212V	Durée carillon sur la sortie 2	20 (2 secondes)	
P213V	Durée carillon sur la sortie 3	20 (2 secondes)	
P214V	Durée carillon sur la sortie 4	20 (2 secondes)	
P215V	Durée carillon sur la sortie 5	20 (2 secondes)	
P216V	Durée carillon sur la sortie 6	20 (2 secondes)	
P217V	Durée carillon sur la sortie 7	20 (2 secondes)	
P218V	Durée carillon sur la sortie 8	20 (2 secondes)	

### 13. PROGRAMMER DATE ET HEURE DE LA CENTRALE

Les adresses P401V, P403V, P405V, P406V et P407V permettent de régler l'horloge temps réel de la centrale pour indiquer l'heure et la date des différents événements mémorisés dans l'historique de la centrale. L'horloge se programme au format 24h (00:00-23:59).

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P401V	Programmation heure et minutes	0 à 2359	
P403V	Programmation du jour de la semaine	1 à 7 (dim=1, lundi=2 etc...)	
P405V	Programmation du jour du mois	1 à 31	
P406V	Programmation du mois	1 à 12	
P407V	Programmation de l'année	0 à 99	

Exemple : Programmation au mardi 25 avril 2004 16h35.

- Entrer dans le mode installateur
- Taper **↵ P401V**, l'afficheur indique : 

Heure HH:MM 1823
---------------------
- Taper **↵ 1635V**, l'afficheur indique : 

Heure HH:MM 1635
---------------------
- Taper **↵ P403V**, l'afficheur indique : 

Jour semaine 4
-------------------
- Taper **↵ 3V**, l'afficheur indique : 

Jour semaine 3
-------------------
- Taper **↵ P405V**, l'afficheur indique : 

Jour mois 10
-----------------
- Taper **↵ 25V**, l'afficheur indique : 

Jour mois 25
-----------------
- Taper **↵ P406V**, l'afficheur indique : 

Mois 8
-----------
- Taper **↵ 4V**, l'afficheur indique : 

Mois 4
-----------
- Taper **↵ P407V**, l'afficheur indique : 

Année 2
------------
- Taper **↵ 04V**, l'afficheur indique : 

Année 4
------------
- Entrer ensuite une nouvelle adresse à programmer ou appuyer sur **↵ PROG** puis **↵ VALIDE**, pour sortir du mode installateur.

## 14. PROGRAMMATION DES PERIPHERIQUES RADIO

Pour pouvoir programmer les périphériques radio, il est indispensable de raccorder sur la centrale NXW-800, le récepteur radio RX-40N optionnel.

Il est fortement conseillé d'effectuer le mode apprentissage sur table. Alimenter la centrale avec une batterie, ne pas alimenter les détecteurs radio. Aller ensuite dans le mode apprentissage à l'adresse désirée, prendre ensuite le détecteur à apprendre et connecter sa pile, provoquer ensuite une émission en appuyant sur l'autoprotection de ce dernier. Enlever ensuite sa pile et utiliser la même pile pour programmer le suivant en procédant de la même manière.

**Attention :** En mode apprentissage il faut seulement alimenter le détecteur qui est en cours de programmation, pour éviter des émissions simultanées. On peut seulement apprendre un seul détecteur par zone.

**Note :** Pour effacer un détecteur programmé sur une zone, par exemple pour effacer le détecteur programmé sur la zone 4, aller à l'adresse P604V, sans créer d'émission et dans un temps inférieur à 20s appuyer sur la touche "VALIDE". Le détecteur radio programmé sur la zone 4 sera effacé.

### 14.1 APPRENTISSAGE DES DETECTEURS RADIO [P601V-P608V]

On peut apprendre un seul détecteur radio par zone et ce dernier remplace la zone filaire.

Les adresses P601V à P608V permettent d'apprendre les détecteurs radio sur les zones 1 à 8 de la NXW-800.

Pour programmer un détecteur radio sur une zone de la centrale, lorsque cette dernière est équipée du récepteur RX-40N, placer vous à l'adresse désirée, par exemple P604V pour la zone 4, le clavier affiche :

Radio zone 4  
Apprentissage

- Le clavier bip pendant 20 secondes pour indiquer l'entrée dans le mode apprentissage et la LED sur le RX-40N clignote. Vous devez ensuite provoquer (ne pas attendre plus de 20 secondes pour envoyer l'émission) une émission en appuyant sur l'autoprotection du détecteur à programmer. Si un code connu est reçu dans un délai inférieur à 20s, alors le clavier "bip" trois fois et sort du mode apprentissage. (le détecteur a été appris dans la centrale).

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P601V	Apprendre détecteur radio de la zone 1	Aucun	
P602V	Apprendre détecteur radio de la zone 2	Aucun	
P603V	Apprendre détecteur radio de la zone 3	Aucun	
P604V	Apprendre détecteur radio de la zone 4	Aucun	
P605V	Apprendre détecteur radio de la zone 5	Aucun	
P606V	Apprendre détecteur radio de la zone 6	Aucun	
P607V	Apprendre détecteur radio de la zone 7	Aucun	
P608V	Apprendre détecteur radio de la zone 8	Aucun	

## TYPE DE DETECTEURS RADIO UTILISES [P241V-P238V]

Type radio Z1 0
--------------------

Les adresses P231V à P238V sont utilisées pour sélectionner le type de détecteurs radio utilisés sur les zones de la centrale NXW-800.

Pour valider les zones radio vous devez programmer l'adresse P134V (Zones 1 à 8).

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P231V	Type radio Z1	0	
P232V	Type radio Z2	0	
P233V	Type radio Z3	0	
P234V	Type radio Z4	0	
P235V	Type radio Z5	0	
P236V	Type radio Z6	0	
P237V	Type radio Z7	0	
P238V	Type radio Z8	0	

Types P231V – 238V
5V=Noxalarm ou Freelink avec supervision
6V=Noxalarm ou Freelink sans supervision

**Note :** Taper directement à l'adresse choisie le chiffre désiré en utilisant les touches numériques du clavier. Exemple, on tape P235V et ensuite on tape 6V. Cela signifie que le détecteur radio de la zone 5 est un infrarouge VIC 64 PRO de Noxhom non supervisé

Type 5 **Série Noxalarm ou Freelink avec supervision** - Si vous utilisez des détecteurs ou télécommandes Noxalarm sur les zones de la NXW-800 et que vous voulez contrôler la supervision, validez cette option.

Type 6 **Série Noxalarm et Freelink sans supervision** - Si vous utilisez des détecteurs ou télécommandes Noxalarm sur les zones de la NXW-800 et que vous ne voulez pas contrôler la supervision, validez cette option.

## **14.2 APPRENTISSAGE DES TELECOMMANDES RADIO [P611V-P618V]**

Les adresses P611V à P618V permettent d'apprendre les télécommandes radio dans la centrale. On peut apprendre jusqu'à 8 boutons de télécommandes.

**Note :** Chaque bouton de la télécommande doit être appris dans la centrale, les boutons non appris n'auront aucune fonction et seront par conséquent inactifs. Le terme télécommande 1, 2, 3 etc. correspond successivement à Bouton 1, 2, 3 etc de la télécommande.

**Note :** Pour effacer un bouton d'une télécommande, par exemple pour effacer le bouton 4 allez à l'adresse P614V, sans créer d'émission et dans un temps inférieur à 20s appuyer sur la touche "VALIDE". Le détecteur radio programmé à l'adresse P614 sera effacé.

Pour programmer un bouton poussoir d'une télécommande sur la centrale, lorsque cette dernière est équipée du récepteur radio RX-40N, placer vous à l'adresse désirée, par exemple P614V pour le bouton 4, le clavier affiche :

Télécommande 4 Apprentissage
---------------------------------

- Le clavier bip pendant 20 secondes pour indiquer l'entrée dans le mode apprentissage et la LED sur le RX-40N clignote. Vous devez ensuite provoquer (ne

pas attendre plus de 20 secondes pour envoyer l'émission) une émission en appuyant sur le bouton 4 à programmer. Si un code connu est reçu dans un délai inférieur à 20s, alors le clavier bip trois fois et sort du mode apprentissage (le bouton 4 a été appris dans la centrale).

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P611V	Apprendre télécommande 1	Aucune	
P612V	Apprendre télécommande 2	Aucune	
P613V	Apprendre télécommande 3	Aucune	
P614V	Apprendre télécommande 4	Aucune	
P615V	Apprendre télécommande 5	Aucune	
P616V	Apprendre télécommande 6	Aucune	
P617V	Apprendre télécommande 7	Aucune	
P618V	Apprendre télécommande 8	Aucune	

### 14.3 FONCTIONS DES TELECOMMANDES [P151V-P168V]

**Les adresses P151V à P158V sont utilisées pour définir les fonctions (options A) de chaque bouton (1 à 8) des télécommandes.**

Opt.A telec.1 1 - 3 4 - - - -
----------------------------------

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU	Options P151V-P158V
P151V	Option A télécommande 1	134		1=Télécommande sur secteur A ☛1=Oui ☛1=Non
P152V	Option A télécommande 2	134		2=Télécommande sur secteur B ☛1=Oui ☛1=Non
P153V	Option A télécommande 3	134		3=Télécommande arme ☛1=Oui ☛1=Non
P154V	Option A télécommande 4	134		4=Télécommande désarme ☛1=Oui ☛1=Non
P155V	Option A télécommande 5	134		5=Télécommande arme partiel ☛1=Oui ☛1=Non
P156V	Option A télécommande 6	134		6=Télécommande désarme partiel ☛1=Oui ☛1=Non
P157V	Option A télécommande 7	134		7=Inutilisé
P158V	Option A télécommande 8	134		8=Télécom. Sans reset alarme ☛1=Active ☛1=Désactive

Option 1 **Assigner au secteur "A" – Choix : Oui ou Non.**

Cette option assigne le bouton au secteur "A". Le bouton de la télécommande doit au moins être assigné à un secteur pour pouvoir effectuer les fonctions d'armement/désarmement. Le même bouton de la télécommande peut être assigné aux deux secteurs si nécessaire.

Option 2 **Assigner au secteur "B" - Choix : Oui ou Non.**

Cette option assigne le bouton au secteur "B". Le bouton de la télécommande doit au moins être assigné à un secteur pour pouvoir effectuer les fonctions d'armement/désarmement. Le même bouton de la télécommande peut être assigné aux deux secteurs si nécessaire.

- Option 3 **Le bouton arme le système** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
 Cette option permet d'assigner le bouton à la fonction armement. Le ou les secteurs à armer sont définis aux options 1 et 2.
- Option 4 **Le bouton désarme le système** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
 Cette option permet d'assigner le bouton à la fonction désarmement. Le ou les secteurs à désarmer sont définis aux options 1 et 2.
- Option 5 **Le bouton arme le système en mode partiel** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
 Cette option permet d'assigner le bouton à la fonction d'armement partiel. Le ou les secteurs à armer sont définis aux options 1 et 2. Si la fonction armement partiel est choisie alors les options 3 et 4 doivent être inactives (Non).
- Option 6 **Le bouton désarme le mode partiel** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
 Cette option permet d'assigner le bouton à la fonction désarmement partiel. Le ou les secteurs à désarmer sont définis aux options 1 et 2. Si la fonction désarmement partiel est choisie, les options 3 et 4 doivent être inactives (Non).
- Option 7 **Inutilisé** - (réservé pour une extension future)
- Option 8 **Le bouton est inactif si la centrale est en alarme** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
 Cette option permet de rendre inopérant le bouton (pas de reset alarme) lorsque la centrale est en alarme. Cette fonction peut être utile si vous estimez par mesure de sécurité qu'une télécommande ne peut désarmer le système en cas d'alarme, mais seulement un code sur le clavier.

**Les adresses P161V à P168V sont utilisées pour définir les fonctions (options B) de chaque bouton (1 à 8) des télécommandes.**

Pour éviter toute confusion, si un bouton est programmé pour contrôler les sorties ou commander une panique, il faut désactiver la fonction armement/désarmement aux adresses P151V à P158V.

Opt.B telec.1  
 - - - - -

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU	Options P161V-P168V
P161V	Option B télécommande 1			1=Met sortie ON ⬅1=Oui ⬅1=Non
P162V	Option B télécommande 2			2=Met sortie OFF ⬅1=Oui ⬅1=Non
P163V	Option B télécommande 3			3=Visonic pile faible ⬅1=Oui ⬅1=Non
P164V	Option B télécommande 4			4=Inutilisé (extension future)
P165V	Option B télécommande 5			5=Transmission panique ⬅1=Oui ⬅1=Non
P166V	Option B télécommande 6			6=Panique immédiate ⬅1=Oui ⬅1=Non
P167V	Option B télécommande 7			7=Panique retardée (3 sec.) ⬅1=Oui ⬅1=Non
P168V	Option B télécommande 8			8=Ness pile faible ⬅1=Oui ⬅1=Non

Option 1 **Active la sortie On** – Choix : **Oui** ou **Non**.

L'appui sur le bouton de la télécommande active (ON) la sortie. La sortie que la télécommande doit activer se programme aux adresses P101V à P108V. Si la sortie est programmée pour avec temps d'activation "0" (bistable), alors vous devez aussi programmer l'option 2 pour pouvoir désactiver (OFF) la sortie par la télécommande.

Option 2 **Désactive la sortie OFF** - Choix : **Oui** ou **Non**.

L'appui sur le bouton de la télécommande désactive (OFF) la sortie. La sortie que la télécommande doit activer se programme aux adresses P101V à P108V. Pour que cette sortie fonctionne avec cette option, l'option 1 ci-dessus doit être validée.

Option 3 **Visonic Powercode pile faible** - Choix : **Oui** ou **Non**. (Non utilisé)

Option 4 **Inutilisé** - réservé pour une extension future

Option 5 **Transmission de la Panique par le Transmetteur** - Choix : **Oui** ou **Non**.

Cette option valide la transmission de l'alarme panique vers un PC de télésurveillance.

Option 6 **Alarme Panique Immédiate** - Choix : **Oui** ou **Non**.

Si cette option est validée, l'appui sur le bouton panique de la télécommande produira une alarme. L'alarme panique peut être silencieuse ou peut faire sonner le buzzer du clavier (voir adresse. P175V)

Option 7 **Alarme Panique Retardée** – Choix : **Oui** ou **Non**.

Si cette option est validée, le bouton Panique de la télécommande doit être appuyé pendant une durée d'au moins 3 secondes afin que l'alarme panique puisse être générée.

Option 8 **Pile Faible Ness** - Choix : **Oui** ou **Non**. (Non utilisé)

**Note** : Les boutons 2 à 8 (P162V à P168V) se programment de la même façon que l'adresse P161V (bouton 1).

## 15. AFFECTER LES MESSAGES VOCAUX (MSV)

Les adresses P250V à P262V permettent d'affecter les messages vocaux pour la transmission téléphonique. L'utilisation du module de synthèse vocale (MSV) est par conséquent indispensable pour effectuer toutes ces opérations. Les messages sont enregistrés dans le module de synthèse vocale (voir en annexe la notice du module de synthèse vocale pour plus de détails). Si le module de synthèse vocale est utilisé pour les messages d'alarme et pour les messages pour le contrôle DTMF à distance, alors les messages d'alarme doivent être enregistrés en premier. Lorsque les messages d'alarme ont été enregistrés, vous pouvez enregistrer les messages pour le contrôle à distance.

Exemple : Si vous avez enregistré 9 messages d'alarme, la valeur entrée à cette adresse doit être 10. Une valeur autre que "0" doit être entrée à cette adresse pour que la fonction soit opérationnelle.

Si la touche "0" ou "EXCLURE" est entrée à l'une de ses adresses, il n'y aura pas de transmission d'alarme de la zone correspondante en mode vocal sirène ou vocal.

### 15.1 AFFECTER MESSAGE DE DEBUT "CONTROLE A DISTANCE" [P250V]

L'adresse P250V permet de sélectionner le message de début pour l'armement par téléphone DTMF à distance.

Début Mes. DTMF  
0

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P250V	N° du premier message DTMF	0 (0 à 99)	

### 15.2 AFFECTER MESSAGES ALARMES ZONES [P251V-P258V]

Les adresses P251V à P258V permettent de sélectionner le message vocal transmis pour chaque zone en alarme.

Z1 Message No  
1

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P251V	N° Message alarme zone 1	1 (0 à 99 ; 0=Pas de trans. vocal ou vocal sirène)	
P252V	N° Message alarme zone 2	1	
P253V	N° Message alarme zone 3	1	
P254V	N° Message alarme zone 4	1	
P255V	N° Message alarme zone 5	1	
P256V	N° Message alarme zone 6	1	
P257V	N° Message alarme zone 7	1	
P258V	N° Message alarme zone 8	1	

### 15.3 AFFECTER MESSAGES ALARMES AUXILIAIRES [P259V-P262V]

Les adresses P259V à P262V permettent de sélectionner le message vocal transmis pour les alarmes auxiliaires.

Panique Mes No  
1

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P259V	N° Message panique	1 (0 à 99 ; 0=Pas de trans. vocal ou vocal sirène)	
P260V	N° Message incendie	1	
P261V	N° Message médical	1	
P262V	N° Message batterie faible	1	

## 16. COMMANDER EN LOCAL ET A DISTANCE LA CENTRALE

La centrale possède un transmetteur téléphonique Digital protocole Contact ID et Vocal (tonalité sirène), des messages vocaux pour la transmission téléphonique peuvent être enregistrés par l'installateur (module MSV en option). Le module MSV connecté sur la centrale permet aussi l'armement/désarmement, entrer en écoute (avec boîtier BC en option) et de commander les sorties à distance par téléphone fixe ou GSM.

**Note :** La centrale peut répondre à un appel téléphonique entrant de 2 façons. La 1<sup>ère</sup> consiste à programmer un nombre de sonneries avant décroché (P249V), la centrale prendra la ligne au bout du nombre de sonneries programmées. La 2<sup>ème</sup> façon consiste à utiliser le Quick décroché. Si cette option est activée, appelez la centrale, laissez sonner 2 fois, mais pas plus de 4 sonneries, ensuite raccrochez. Dans un temps inférieur à 45 secondes, rappelez à nouveau la centrale. Cette dernière prendra la ligne dès la 1<sup>ère</sup> sonnerie.

### Programmation en local ou à distance avec le logiciel WINWAVE-8

Le logiciel de téléchargement WINWAVE-8, permet d'effectuer rapidement une programmation par PC, de la centrale sur site avec le câble d'interface RS-232 (option) ou à distance avec un PC équipé d'un Modem et du logiciel WINWAVE-8. Pour la programmation à distance, il faut simplement sur site relier la centrale à la ligne RTC.

### 16.1 COMMANDER LES SORTIES LOCALEMENT PAR CLAVIER LCD

Les sorties de la centrale NXW-800 peuvent être commandées en local par le clavier LCD. La touche CONTROLE du clavier peut commander les sorties (ON et OFF). Pour commander une sortie localement, l'utilisateur doit appuyer pendant 2 secondes sur la touche CONTROLE. On peut aussi utiliser le code DTMF (si programmé à l'adresse P336V) de commande à distance, en local sur le clavier LCD. Le clavier LCD affiche les sorties avec leur numéro correspondant, pour changer l'état de la sortie, appuyer sur le chiffre correspondant à la sortie à changer. Pour quitter le mode contrôle des sorties, il faut simplement appuyer sur la touche VALIDE.

### 16.2 COMMANDER LES SORTIES PAR TELEPHONE DISTANT

Les sorties de la centrale peuvent être commandées à distance par un téléphone fixe ou GSM (si la centrale est reliée à la ligne téléphonique RTC et le MSV connecté).

Si le code pour la commande à distance des sorties est programmé dans la centrale et les messages correspondants enregistrés, procéder de la manière suivante :

1. Appeler la centrale d'alarme (par un combiné téléphonique fixe ou GSM)
2. Lorsque la centrale prend la ligne cette dernière diffuse 2 tonalités de 2 secondes chacune. Lorsque la diffusion des tonalités est terminée, taper le code DTMF à 4 chiffres de la commande des sorties suivi du numéro de la sortie à commander.

**Exemple :** Le code pour commander les sorties est le 2580 (programmé à l'adresse P336V) et vous voulez commander la sortie 2, tapez la séquence 25802 sur le téléphone distant, la centrale répond en diffusant le message enregistré par l'installateur) relatif à l'état de la sortie (sortie 2 ON ou sortie 2 OFF).

Si vous appuyez ensuite sur la touche \* du téléphone distant, la sortie change d'état (si elle était ON elle deviendra OFF et vice versa) et la centrale diffuse le message correspondant au nouvel état.

3. Pour terminer l'appel, il faut raccrocher simplement le téléphone.

**Note :** Si lors de la communication téléphonique, vous entrez accidentellement un code erroné, vous pouvez faire un RAZ (remise à zéro) en appuyant sur la touche # du combiné et composez ensuite le bon code à 4 chiffres.

### 16.3 ARMER/DESARMER LA CENTRALE PAR TELEPHONE DISTANT

La centrale peut être armée et désarmée à distance par un téléphone fixe ou GSM (si la centrale est reliée à la ligne téléphonique RTC).

Si le code armement/désarmement des secteurs pour la commande à distance est programmé dans la centrale (adresses P334V à P335V) et les messages correspondants enregistrés, procéder de la manière suivante :

1. Appeler la centrale d'alarme (par un combiné téléphonique fixe ou GSM)
2. Lorsque la centrale prend la ligne cette dernière diffuse 2 tonalités de 2 secondes chacune. Lorsque la diffusion des tonalités est terminée, taper le code DTMF à 4 chiffres correspondant à l'armement du secteur désiré.

**Exemple :** Le code pour armer/désarmer le secteur A est le 1234 (programmé à l'adresse P334V), si vous tapez la séquence 1234 sur le téléphone distant, la centrale répond en diffusant le message enregistré par l'installateur) relatif à l'armement du secteur A (secteur A armé).

Si vous appuyez ensuite sur la touche \* du téléphone distant, la centrale change d'état (si elle était armée elle sera désarmée et vice versa) et la centrale diffuse le message correspondant au nouvel état.

3. Pour terminer l'appel, il faut raccrocher simplement le téléphone.

### 16.4 ENTRER EN ECOUTE PAR TELEPHONE DISTANT

Le microphone (BC) relié sur le module MSV dans la centrale vous permettent respectivement d'écouter le site à distance. Vous pouvez appeler par un téléphone fixe ou GSM la centrale, écouter le site pour avoir un lever de doute audio.

Pour effectuer cette opération procéder de la manière suivante :

1. Appeler la centrale d'alarme (par un combiné téléphonique fixe ou GSM)
2. Lorsque la centrale prend la ligne cette dernière diffuse 2 tonalités de 2s chacune.
3. Lorsque la diffusion des tonalités est terminée, taper le code (programmé à l'adresse P337V) DTMF à 4 chiffres correspondant au microphone suivi de \*. Si le code entré est reconnu par la centrale, vous écouterez le site. Pour arrêter l'écoute appuyer sur la touche \*, ou l'écoute sera stoppée dès que vous aurez raccroché.

### 16.5 AQUITTER LES MESSAGES D'ALARME SUR UN TELEPHONE DISTANT

Lors d'une alarme la centrale appelle les numéros de téléphone programmés :

1. L'utilisateur qui reçoit l'appel entend le message d'alarme sur le combiné téléphonique fixe ou GSM, puis un blanc de 5 secondes, pendant cette durée de 5s l'utilisateur doit appuyer sur une touche DTMF (par exemple la touche 1) du combiné téléphonique pour acquitter l'alarme.
2. Si la centrale reçoit cet acquittement DTMF, l'appel sera acquitté et la centrale raccrochera définitivement la ligne et n'appellera plus les autres numéros de téléphone en mode vocal.
3. Si l'acquittement n'a pas été reçu par la centrale, le message d'alarme sera diffusé encore 3 fois avec un blanc de 5 secondes entre chaque diffusion, pour permettre à l'utilisateur d'acquitter l'alarme.
4. Si aucun acquittement n'est reçu par la centrale après les 4 diffusions du message, alors la centrale appelle le numéro de téléphone suivant.
5. Si pendant les tentatives d'appel la centrale est désarmée par un utilisateur, alors le transmetteur arrêtera l'appel en cours et sera automatiquement acquitté (à l'exception des alarmes 24h qui ne peuvent être acquittées que par le téléphone).

## 17. TESTER LE SYSTEME D'ALARME

### 17.1 MODE TEST MARCHE [P627V]

L'adresse P627V permet d'entrer dans le mode test marche. Pour cela, entrer dans le mode installateur et ensuite taper P627V sur le clavier, le buzzer du clavier "bip" toutes les secondes pour indiquer que le mode test marche est actif. En passant devant les détecteurs raccordés au système et en les déclenchant, l'afficheur du clavier LCD signale la détection de la zone correspondante pour permettre à l'installateur de vérifier que les zones ont bien été reçues par la centrale.

Pour sortir du mode test marche, il suffit d'appuyer sur la touche "PROG" ou "VALIDE".

**Note :** Tous les événements du mode test sont mémorisés dans la mémoire d'événements de la centrale et pourront être affichés sur le clavier LCD en appuyant sur la touche MEM.

Mode test Marche

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P627V	Mode test marche	Permet de tester l'installation	

### 17.2 DESACTIVER TEMPORAIREMENT LES SORTIES [P109V]

L'adresse P109V permet à un technicien de sélectionner n'importe quelle sortie et de la désactiver temporairement pour un cycle d'armement. Il faut désactiver les sorties désirées, ensuite quitter le mode installateur. Les sorties 1 à 8 (sélectionnées) resteront inactives. Le technicien peut ensuite armer la centrale et tester le système sans déclencher les sorties. Lorsque la centrale sera désarmée les sorties seront automatiquement réintégréées.

Desactiver sortie

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P109V	Désactiver sorties	Aucune sortie (1 à 8)	

## 18. PROGRAMMER LA NXW-800 AVEC LE MODULE EEPROM

Le module EEPROM en option peut être raccordé sur le bus d'extension de la carte mère de la centrale pour permettre une sauvegarde (lecture) de la programmation de la centrale ou bien pour permettre un téléchargement (écriture) de la programmation de la centrale. Ceci peut être très utile si vous avez plusieurs installations avec le même type de programmation, ce module EEPROM permet de télécharger la même programmation dans toutes les centrales.

**L'adresse P628V permet de copier (sauvegarder) la programmation de la centrale et de la transférer dans le module mémoire externe EEPROM (DTU-Data Transfer Unit).**

Pour cela le module doit être connecté sur le connecteur d'extension de la carte mère de la centrale d'alarme.

Ecrire EEPROM  
OK

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT
P628V	Sauvegarder programmation	Copier la programmation de la centrale dans l'EEPROM

**L'adresse P629V permet de copier (télécharger) la programmation du module mémoire externe EEPROM (DTU-Data Transfer Unit) et de la transférer dans la centrale d'alarme.**

Pour cela le module doit être connecté sur le connecteur d'extension de la carte mère de la centrale d'alarme.

Lire EEPROM  
OK

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT
P629V	Télécharger programmation	Copier la programmation de l'EEPROM dans la centrale

## 19. RAZ DE LA PROGRAMMATION

L'adresse P620V permet de faire un RAZ de la programmation et de retourner aux paramètres usine par défaut. Les adresses P621V à P625V permettent de faire des RAZ sélectifs. L'adresse P626V permet d'effacer les 127 événements mémorisés dans la mémoire.

RAZ TOTAL  
OK

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P620V	RAZ complet de la centrale	Retour aux paramètres usine pour toutes les adresses	
P621V	RAZ des codes utilisateurs	Efface les codes utilisateurs programmés	
P622V	RAZ des adresses 21 à 199	Retour aux paramètres usine	
P623V	RAZ des adresses 201 à 399	Retour aux paramètres usine	
P624V	RAZ des adresses 501 à 599	Retour aux paramètres usine	
P625V	RAZ des détecteurs radio et télécommandes radio	Efface tous les périphériques radio	
P626V	Effacer mémoire d'événements centrale	Efface les 127 événements de la mémorisés dans centrale	

## 20. PROGRAMMATION DE LA TRANSMISSION TELEPHONIQUE

La centrale NXW-800 possède un transmetteur téléphonique multi-protocoles et vocal ton sirène, intégré sur la carte mère. Le transmetteur permet d'appeler un PC de télésurveillance et des téléphones fixes ou GSM, via le réseau téléphonique commuté (RTC). Le transmetteur peut appeler jusqu'à 4 numéros de téléphone.

Le transmetteur connecté à la ligne téléphonique permet aussi à l'installateur de se connecter à distance via un PC équipé du logiciel WINWAVE-8. L'utilisateur de la centrale, peut aussi à distance via un téléphone fixe ou GSM, commander des sorties, armer et désarmer le système (avec l'option module de synthèse vocale MSV).

Informations transmises vers le PC de télésurveillance en protocole Contact ID :

- Alarme zone par zone
- Armement/Désarmement du système
- Défaut batterie
- Défaut tension secteur
- Défaut ligne téléphonique
- Alarme sous contrainte
- Alarme panique
- Alarme incendie
- Alarme médicale
- Test cyclique

**Note :** Lorsqu'il y a plusieurs options à une adresse, appuyer simultanément sur les touches <CONTROLE>+<EXCLURE> pour accéder aux options. Appuyer sur <MEM> pour faire défiler les différentes options disponibles à l'adresse. Ensuite appuyer sur une touche numérique du clavier par exemple la touche 1 pour activer ou invalider l'option affichée. Pour revenir à l'adresse appuyer à nouveau sur <CONTROLE>+<EXCLURE>.

Lorsque vous allez à une adresse si la phrase sur la première ligne du clavier LCD, dépasse les 16 caractères admis, vous pouvez visualiser la phrase entière en appuyant plusieurs fois sur la touche EXCLURE pour faire défiler la phrase. Pour revenir au début de la phrase appuyer plusieurs fois sur la touche PARTIEL.

**Note :** Lorsque vous êtes à une adresse à programmer, vous pouvez enlever ou rajouter directement les options (1 à 8) simplement en appuyant sur le chiffre (1 à 8) correspondant à l'option à valider ou à invalider puis appuyer 2 fois sur la touche VALIDE pour valider votre sélection. L'affichage changera en fonction des options sélectionnées.

### 20.1 CODE DE TÉLÉCHARGEMENT POUR CONNEXION AVEC LOGICIEL WINWAVE-8 [P505V]

L'adresse P505V permet de programmer le code de téléchargement pour une connexion sur la centrale via un ordinateur équipé du logiciel de téléchargement WINWAVE-8. Le code peut avoir jusqu'à 8 chiffres.

Code téléchargement

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P505V	Code de téléchargement	Aucun (8 chiffres maximum)	

## 20.2 CODES DTMF COMMANDE A DISTANCE [P334V-P337V]

Les adresses P334V à P337V permettent de programmer les codes à 4 chiffres pour le contrôle à distance via un téléphone DTMF fixe ou un portable GSM. Ces codes permettent à un utilisateur via un téléphone distant, d'armer/désarmer la centrale, commander les sorties et activer l'entrée microphone de la centrale. Cette option nécessite obligatoirement l'utilisation du module de synthèse vocale (MSV).

DTMF contrôle A  
0

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P334V	Code armement/désarmement du secteur A	0	
P335V	Code armement/désarmement du secteur B	0	
P336V	Code pour commander les sorties	0	
P337V	Code pour valider le microphone et écouter	0	

## 20.3 PROGRAMMATION DES NUMEROS DE TELEPHONE [P501V-P504V]

Le Transmetteur téléphonique intégré sur la carte mère possède plusieurs paramètres à programmer. Certains de ces paramètres nécessitent des touches affectées à des fonctions spéciales (voir tableau ci-dessous).

APPUI SIMULTANE SUR TOUCHES CLAVIER LCD	CARACTERE AFFICHE	FONCTION
<b>CONTROLE</b> + 0		Efface le numéro de téléphone
<b>CONTROLE</b> + 2	#	Affiche un #
<b>CONTROLE</b> + 3	*	Affiche un *
<b>CONTROLE</b> + 4	-	Pause de 2,5 secondes
<b>CONTROLE</b> + 5	W	Attend la seconde tonalité
<b>CONTROLE</b> + 6	=	Pause de 5 secondes

**Note :** Les touches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 du clavier LCD permettent de taper le numéro de téléphone

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P501V	Numéro de téléphone 1	16 chiffres maximum	
P502V	Numéro de téléphone 2	16 chiffres maximum	
P503V	Numéro de téléphone 3	16 chiffres maximum	
P504V	Numéro de téléphone 4	16 chiffres maximum	

## PROGRAMMER UN NUMERO DE TELEPHONE

**Exemple :** Programmation du numéro de téléphone 1 (03 96 24 95 67).

1. Taper **PROG** + **CODE INSTALLATEUR** + **VALIDE** pour entrer dans le mode installateur

Mode installateur  
-

2. Taper **PROG** + **501** + **VALIDE** pour sélectionner l'adresse P501V, qui correspond au numéro de téléphone 1.

Téléphone No 1

3. Taper le numéro de téléphone ◀ **0** + **3** + **9** + **6** + **2** + **4** + **9** + **5** + **6** + **7** (le numéro peut être composé 1 à 16 chiffres).

Téléphone No 1  
0396249567

4. Appuyer 2 fois sur ◀ **VALIDE** pour enregistrer le numéro de téléphone.
5. A ce stade, taper la nouvelle adresse à programmer ou appuyer sur ◀ **MEM** pour passer au numéro de téléphone 2 (P502V) et suivre le même procédé à partir de l'étape 3, ou alors taper ◀ **PROG** + **VALIDE** pour sortir du mode installateur

## EFFACER UN NUMERO DE TELEPHONE

**Exemple :** Effacer le numéro de téléphone 3 (01 34 57 89 70).

1. Taper ◀ **PROG** + **CODE INSTALLATEUR** + **VALIDE** pour entrer dans le mode installateur

Mode installateur  
-

2. Taper ◀ **PROG** + **ADRESSE A EFFACER** (501 à 504, pour sélectionner l'adresse du numéro de téléphone 3 taper **503**) + **VALIDE**

Téléphone No 3  
0134678970

3. Appuyer simultanément sur ◀ **CONTROLE** + **0** puis valider l'effacement en appuyant sur ◀ **VALIDE**
4. Taper ◀ **PROG** + **VALIDE** pour sortir du mode installateur.

## 20.4 TENTATIVES D'APPEL PAR NUMERO DE TELEPHONE [P245V-P244V]

Les adresses P245V à P248V permettent de programmer le nombre de tentatives d'appel du transmetteur pour chaque numéro de téléphone.

Tentatives tél.1  
3

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P245V	Nombre de Tentatives N° téléphone 1	3 (0 à 99)	
P246V	Nombre de Tentatives N° téléphone 2	3 (0 à 99)	
P247V	Nombre de Tentatives N° téléphone 3	3 (0 à 99)	
P248V	Nombre de Tentatives N° téléphone 4	3 (0 à 99)	

## 20.5 DEFINIR LE PROTOCOLE UTILISE [P241V-P244V]

Les adresses P241V à P244V permettent de programmer le protocole de transmission pour chaque numéro de téléphone.

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	Types P241V à 244V	NOUVEAU
P241V	Protocole N° téléphone 1	2	1V=Contact ID	
P242V	Protocole N° téléphone 2	2	2V=Vocal sirène	
P243V	Protocole N° téléphone 3	2	3V=Pageur	
P244V	Protocole N° téléphone 4	2	4V=Message vocal	

**Type 1 Contact ID** – Permet d'affecter le protocole Contact ID, au numéro de téléphone. La centrale transmettra les messages en protocole Contact ID vers le PC de télésurveillance.

Type 2 **Vocal sirène** – Permet d'affecter le mode Vocal sirène au numéro de téléphone. La centrale en cas d'alarme appellera des numéros de téléphone privés ou portable GSM. Le message diffusé sur le combiné téléphonique de la personne recevant l'appel sera un son de sirène. Pour acquitter l'appel, il suffit à la personne recevant l'appel d'appuyer sur n'importe quelle touche de son combiné entre chaque blanc (période ou le ton de sirène n'est pas diffusé). **Si l'alarme n'est pas arrêtée par un code ou si le transmetteur n'est pas acquitté ou bout des tentatives programmées, le transmetteur transmettra de nouveau l'alarme lors de l'envoi du test cyclique. Pour que cela n'arrive pas il faut désactiver les jours de test cyclique à l'adresse P404V.**

Type 3 **Pageur** - N'est plus utilisé en France

Type 4 **Vocal messages** - Si le module optionnel de synthèse vocale (MSV) est connecté sur la centrale, le type 4 permet d'affecter le mode Vocal messages au numéro de téléphone. La centrale en cas d'alarme appellera des numéros de téléphone privés ou portable GSM. Les messages d'alarme diffusés sur le combiné téléphonique de la personne recevant l'appel seront préalablement enregistrés sur la centrale par l'installateur. Pour acquitter l'appel, il suffit à la personne recevant l'appel d'appuyer sur n'importe quelle touche de son combiné entre chaque blanc (période entre la diffusion des messages). Si l'alarme est arrêtée par un code utilisateur sur le clavier de la centrale, alors la transmission téléphonique sera aussi acquittée et le transmetteur arrêtera les appels. **Si l'alarme n'est pas arrêtée par un code ou si le transmetteur n'est pas acquitté ou bout des tentatives programmées, le transmetteur transmettra de nouveau l'alarme lors de l'envoi du test cyclique. Pour que cela n'arrive pas il faut désactiver les jours de test cyclique à l'adresse P404V.**

Exemple : Programmation du type 4 (message vocaux) pour le numéro de téléphone 1, ceci implique que la carte de synthèse vocale soit connectée sur la centrale.

- Entrer dans le mode installateur
- Taper **☛ P241V**, l'afficheur indique : 

Protocole tél.1
2
- Tape **☛ 4**, l'afficheur indique : 

Protocole tél.1
4
- Appuyer sur **☛ VALIDE** pour enregistrer les changements effectués a cette adresse.
- Entrer ensuite la nouvelle adresse à programmer ou appuyer sur **☛ MEM** pour passer directement à l'adresse suivante (c'est-à-dire P241V) ou appuyer sur **☛ PROG** puis **☛ VALIDE**, pour sortir du mode installateur.

## 20.6 PROGRAMMATION DES OPTIONS DES N° TELEPHONE [P181V-P184V]

Les adresses P181V à P184V permettent de programmer les options de transmission pour chaque numéro de téléphone. On peut avoir jusqu'à 4 numéros d'appel.

Options Tél.1 1 2 - - 5 - - - -
------------------------------------

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P181V	Options Tél.1	125	
P182V	Options Tél.2	125	
P183V	Options Tél.3	125	
P184V	Options Tél.4	125	

Options P181V - P184V
1=Acquittement N°téléphone ☛ 1=Ignore acquit ☛ 1=Arrêt si acquit
2=Contrôle communication N°tél. ☛ 1=Ignore contrôle ☛ 1=contrôle com.
3=Numérotation N°tél. aveugle ☛ 1=Attente tonalité ☛ 1=Numérotation aveugle
4=Groupe CID N°téléphone ☛ 1=Avec groupe CID ☛ 1=Pas de groupes CID
5=Restaurations N°tél. ☛ 1=Transmissions restaurations ☛ 1=Ignore restaurations
6=Test cyclique N°tél. ☛ 1=Transmission du test cyclique ☛ 1=Pas de test cyclique
7=Sans acquit. Vocal sirène ☛ 1=Attente acquit. ☛ 1=Sans acquit.
8=Inutilisé (extension future)

### Option 1 **Arrêt lors de l'acquittement** – Choix : **Ignore acquit** ou **Arrêt si acquit**.

Si cette option est activée (**Arrêt si acquit**) pour le numéro de téléphone, le transmetteur arrête l'envoi de l'alarme si ce dernier est acquitté et n'appelle pas les autres numéros de téléphone qui sont éventuellement programmés. Si le transmetteur n'est pas acquitté, ce dernier appelle jusqu'à atteindre le nombre de tentatives programmées. Si le transmetteur n'est toujours pas acquitté après avoir atteint le nombre de tentatives, alors l'événement est signalé dans le clavier comme non acquitté, ce dernier sera ajouté et envoyé lors du prochain événement à transmettre. Si cette option est désactivée (**Ignore acquit**), le transmetteur transmet l'événement jusqu'à ce qu'il reçoive un acquittement (ou lorsque le nombre de tentatives est atteint) et ensuite appelle les autres numéros de téléphone.

### Option 2 **Contrôle de la communication** - Choix : **Ignore contrôle** ou **Contrôle com.**

Contrôle de la communication signifie que le transmetteur vérifie en permanence lors d'une prise de ligne les caractéristiques de la tonalité ligne et détermine si l'appel en cours est valide ou pas. Si l'appel n'est pas valide, le transmetteur raccroche et essaye encore.

### Option 3 **Numérotation aveugle** - Choix : **Attente tonalité** ou **Numéro.Aveugle**

Lors d'un appel, le transmetteur vérifie la présence de la tonalité ligne, avant d'effectuer l'appel. S'il n'y a pas de tonalité présente, le transmetteur raccroche et tente un autre appel. Le transmetteur effectue 3 tentatives et s'il n'y a toujours pas de détection de tonalité, l'appel sera effectué sans aucune sécurité. Si la numérotation aveugle est activée (**Numéro.Aveugle**), le transmetteur ne vérifie pas la présence de la tonalité et effectue la numérotation

2 secondes après la prise de ligne (utilisé lorsque la tonalité ou le niveau de tonalité ne respecte pas les normes en vigueur).

- Option 4 **Utilise groupes CID - Choix : Avec groupe CID ou Pas de groupes CID.**  
Lors de la transmission des alarmes avec le protocole Contact ID, le transmetteur peut envoyer un compte client différent pour chaque secteur (soit 2 comptes client A et B). On peut utiliser un seul compte client et les groupes pour différencier les deux secteurs (groupe 1= secteur A, groupe 2= secteur B).
- Option 5 **Envoie la fin des alarmes (restaurations) - Choix : Trans.Restaurations ou Ignore restaurations.**  
Lorsqu'une alarme est transmise vers le PC de télésurveillance, le transmetteur envoie automatiquement la fin de l'alarme lorsque cette dernière c'est arrêtée. Si le PC de télésurveillance ne veut pas gérer les fin d'alarme, il faut désactiver (Ignore restaurations) cette option.
- Option 6 **Envoie test cyclique vers PC télésurveillance - Choix : Pas test cycl. ou Trans.Test cyclique.**  
Si vous ne désirez pas envoyer le test cyclique vers le PC de télésurveillance, il faut désactiver (Pas test cyclique) cette option.
- Option 7 **Acquittement en mode vocal sirène - Choix : Attente acquit. ou Sans acquit**  
Si cette option est validée (Sans acquit), le transmetteur ignore le signal d'acquiescement reçu et appelle tous les numéros de téléphone programmés en respectant le nombre de tentatives définies. Ceci peut être utilisé pour forcer le transmetteur à appeler tous les numéros de téléphone programmés, sans tenir compte d'un acquiescement éventuel.
- Option 8 **Inutilisée** - (réservé pour une extension future)

## 20.7 PROGRAMMATION DES OPTIONS DU TRANSMETTEUR [P185V]

L'adresse P185V permet de programmer les options du transmetteur téléphonique.

Options transmetteur  
1 2 - - - 7 -

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P185V	Options transmetteur	127	

Options P185V
1=Activer transmetteur ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
2=Quick décroché ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
3=Ignore défaut ligne téléphonique ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
4=Numérotation DTMF/Décimale ☛ 1=DTMF ☛ 1=Décimal
5=Numérotation Décimale inversée ☛ 1=Inversée ☛ 1=Normal
6=Inutilisé (extension future)
7=Détection modem auto ☛ 1=Auto ☛ 1=Manuel
8=Force modem Bell 103/V21 ☛ 1=V21 ☛ 1=Bell 103

- Option 1 **Activer Transmetteur** – Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est désactivée (Non), le transmetteur est désactivé, cela signifie que vous n'utilisez pas la transmission téléphonique. Si vous utilisez la transmission téléphonique il faut activer (Oui) cette option.
- Option 2 **Quick décroché** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
La centrale peut répondre à un appel téléphonique entrant de deux façons. La première consiste à programmer un nombre de sonneries avant décroché (P249V) de la centrale, cette dernière prendra la ligne au bout du nombre de sonneries programmées. La seconde façon consiste à utiliser le Quick décroché. Avec cette option activée (Oui), appeler la centrale, laisser sonner 2 fois, mais pas plus de 4 sonneries, ensuite raccrocher, dans un temps inférieur à 45 secondes, rappeler à nouveau la centrale. Cette dernière prendra la ligne dès la première sonnerie.
- Option 3 **Ignorer le défaut ligne téléphonique** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si la centrale est raccordée à une ligne téléphonique à faible voltage (tension ligne normale 48V) et qu'un défaut ligne apparaît régulièrement, en activant (Oui) cette option la centrale n'affichera plus de défaut ligne téléphonique.
- Option 4 **Numérotation DTMF ou Décimale** - Choix : **DTMF** ou **Décimal**.  
Si cette option est activée (Décimal), le transmetteur utilise la numérotation décimale (Ex.: le chiffre 9 = 9 impulsions), on utilise normalement la numérotation DTMF. **Cette option 4 et doit être sur DTMF pour avoir une numérotation DTMF qui correspond au type de numérotation la plus utilisée en France.**
- Option 5 **Numérotation Décimale inversée** - Choix : **Normal** ou **Inversée**.  
La numérotation Décimale inversée n'est pas utilisée en France. **Il est conseillé de mettre l'option 5 sur Normal.**
- Option 6 **Inutilisé** – Réserve pour une extension future.
- Option 7 **Détection automatique du Modem** - Choix : **Auto** ou **Manuel**.  
Si cette option est validée (Auto), la centrale utilise le format V21 lors d'un décroché sur un appel entrant. Si le modem ne répond pas dans les 5 secondes qui suivent, alors la centrale envoie un acquittement avec le format Bell 103. La centrale répète ce cycle 2 fois et ensuite raccroche si la communication n'est pas établie.
- Option 8 **Bell 103 ou V21** - Choix : **V21** ou **Bell 103**.  
La centrale peut utiliser le format Bell 103 ou V21 pour une liaison via un modem sur un ordinateur équipé du logiciel de téléchargement WINWAVE. Si l'option 7 de détection automatique du modem ne donne pas satisfaction, vous pouvez sélectionner avec cette option le type de format.

## 20.8 EVENEMENTS A TRANSMETTRE VERS PC DE TELESURVEILLANCE [P186V/P186V]

L'adresse P186V permet de programmer (options 1) des événements à transmettre par le transmetteur téléphonique vers le PC de télésurveillance.

Trans.Option 1  
1 2 – 4 5 6 7 8

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P186V	Transmission option 1	1245678	

Options P186V
1=Transmettre contrainte ☛1=Oui ☛1=Non
2=Trans. Défaut tension secteur ☛1=Oui ☛1=Non
3=Transmettre batterie faible ☛1=Oui ☛1=Non
4=Transmettre pile faible ☛1=Oui ☛1=Non
5=Trans. Autoprotection centrale ☛1=Oui ☛1=Non
6=Trans. Défaut ligne téléphone ☛1=Oui ☛1=Non
7=Trans. Défaut supervision ☛1=Oui ☛1=Non
8=Transmettre alarme inactivité ☛1=Oui ☛1=Non

- Option 1 **Transmettre l'alarme sous contrainte** – Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), en cas de désarmement de la centrale sous contrainte, une alarme sous contrainte sera envoyée vers le PC de télésurveillance.
- Option 2 **Transmettre le défaut tension secteur** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), le défaut secteur sera transmis vers le PC de télésurveillance.
- Option 3 **Transmettre la batterie faible** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), la détection de batterie faible de la centrale sera transmise vers le PC de télésurveillance.
- Option 4 **Transmettre la pile faible** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), la détection de pile faible sur les détecteurs radio sera transmise vers le PC de télésurveillance.
- Option 5 **Transmettre l'autoprotection de la centrale (TMP)** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), la détection d'autoprotection du système (bornes TMP) sera transmise vers le PC de télésurveillance.
- Option 6 **Transmettre le défaut ligne téléphonique** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), la détection du défaut ligne téléphonique sera transmise vers le PC de télésurveillance.

- Option 7 **Transmettre le défaut de supervision radio** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), la détection du défaut supervision sur les détecteurs radio sera transmise vers le PC de télésurveillance.
- Option 8 **Transmettre le défaut zone inactivité** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), la détection de défaut zone inactivité sera transmise vers le PC de télésurveillance.

**L'adresse P187V permet de programmer (options 2) des événements à transmettre par le transmetteur téléphonique vers le PC de télésurveillance.**

Trans.Option 2  
1 2 3 - - - - -

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P187V	Transmission option 2	123	

Options P187V
1=Transmettre panique clavier ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
2=Transmettre incendie clavier ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
3=Transmettre médical clavier ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
4=Inutilisé (extension future)
5=Inutilisé (extension future)
6=Inutilisé (extension future)
7=Inutilisé (extension future)
8=Inutilisé (extension future)

- Option 1 **Transmettre l'alarme Panique clavier** – Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), l'alarme **“Panique”** des claviers sera transmise vers le PC de télésurveillance.
- Option 2 **Transmettre l'alarme Incendie clavier** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), l'alarme **“Incendie”** claviers, sera transmise vers le PC de télésurveillance.
- Option 3 **Transmettre l'alarme touche Médical** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (ON), l'alarme **“Médical”** claviers, sera transmise vers le PC de télésurveillance.
- Options 4, 5, 6, 7 et 8 **Inutilisées** – Réservées pour une extension future

**L'adresse P188V permet de programmer (options 3) des événements à transmettre par le transmetteur téléphonique vers le PC de télésurveillance.**

Trans.Option 3  
1 2 - - - - -

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.absolualarme.com de la documentation technique dont les logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P188V	Trans. Option 3	12	

Options P188V
1=Trans. Armement/Désarmement ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
2=Trans. Arm./Désarm.Partial ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
3=Trans. Désarm. après alarme ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
4=Trans.Désarm.Partial après alarm ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
5=Transmettre alarme 24h en vocal ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
6=Trans. Arm.Immédiatement ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
7=Trans. Alarme en mode Partiel ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
8=Inutilisé (extension future)

- Option 1 **Transmettre l'Armement/Désarmement** – Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors tous les Armements et Désarmements du système seront transmis vers le PC de télésurveillance.
- Option 2 **Transmettre l'Armement/Désarmement partiel** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors tous les Armements et Désarmements en mode Partiel seront transmis vers le PC de télésurveillance.
- Option 3 **Transmettre le désarmement après une alarme** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
En temps normal l'armement et le désarmement du système ne sont pas transmis, si cette option est activée (Oui), alors le désarmement sera transmis uniquement lorsque la centrale aura été en alarme. Ceci permettra au télésurveilleur de savoir que la centrale a été désarmée par un utilisateur.
- Option 4 **Transmettre le désarmement partiel après une alarme** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
En temps normal le l'armement et le désarmement Partiel n'est pas transmis, si cette option est activée (Oui), alors le désarmement sera transmis uniquement lorsque la centrale aura été en alarme. Ceci permettra au télésurveilleur de savoir que la centrale a été désarmée par un utilisateur.
- Option 5 **Transmettre alarmes 24h en Vocal et Vocal sirène** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors les alarmes 24h seront transmises par le transmetteur en mode vocal, si ce dernier travaille en mode vocal.
- Option 6 **Transmettre armement immédiatement** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), l'armement sera transmis immédiatement vers le PC de télésurveillance. Si cette option est désactivée (Non), alors l'armement sera transmis uniquement à la fin de la temporisation de sortie.
- Option 7 **Transmettre alarmes zones si système armé Partiel** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), si des alarmes ont lieu lorsque le système est armé partiel, alors les alarmes seront transmises vers le PC de télésurveillance. Si cette option est désactivée (Non), les alarmes ne seront pas transmises en partiel.

## 20.9 RETARD TRANSMISSION DEFAUT TENSION SECTEUR [P319V]

L'adresse P319V permet de programmer le temps d'attente (0 à 999 secondes) avant la transmission du défaut tension secteur. Si pendant le temps d'attente la tension secteur est rétablie, alors il n'y aura pas de transmission vers le PC de télésurveillance.

Ret.Trans.Déf.Secteur 600
------------------------------

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P319V	Retard transmission défaut tension secteur	600 secondes (0 à 999)	

## 20.10 PROGRAMMATION DU TEST CYCLIQUE [P402V/P404V]

Les adresses P402V et P404V permettent de programmer les jours de la semaine et l'heure du test cyclique envoyé au PC de télésurveillance.

**Note :** Le test cyclique est programmable uniquement pour un intervalle minimum de 24h.

**Note :** Si lors d'une alarme la transmission est de type vocal sirène ou Vocal messages et que l'alarme n'est pas arrêtée par un code utilisateur ou si le transmetteur n'est pas acquitté ou bout des tentatives programmées, le transmetteur transmettra de nouveau l'alarme lors de l'envoi du test cyclique. Pour que cela n'arrive pas il faut désactiver les jours de test cyclique à l'adresse P404V.

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P402V	Heure et minutes de la transmission du test	1830 (0 à 2359)	
P404V	Jours de la semaine de la transmission du test	1234567 (dim=1, lundi=2 etc...)	

*Exemple : Programmation du test cyclique pour appeler le télésurveilleur toutes les 24h à 23h30.*

- Entrer dans le mode installateur
- Taper **↵ P402V**, l'afficheur indique : 

Test cyc. HH:MM
1830
- Taper **↵ 2330**, l'afficheur indique : 

Test cyc. HH:MM
2330
- Appuyer 2 fois sur **↵ VALIDE** pour enregistrer les changements effectués a cette adresse.
- Taper **↵ P404V**, l'afficheur indique : 

Jour test cyc.
1 2 3 4 5 6 7 -
- Entrer les chiffres 1234567 (1=dimanche, 2=lundi, 3=mardi, 4=mercredi, 5=jeudi 6=vendredi et 7=samedi) en appuyant sur les touches numériques correspondant aux différents chiffres du clavier et valider la sélection par **↵ VALIDE**.
- Entrer ensuite la nouvelle adresse à programmer ou appuyer sur **↵ PROG** puis **↵ VALIDE**, pour sortir du mode installateur.

## 20.11 PROGRAMMATION DES SONNERIES AVANT DECROCHE [P249V]

L'adresse P249V permet de programmer le nombre de sonneries que la centrale doit attendre, avant de prendre la ligne sur un appel entrant. Pour que l'option Quick décroché fonctionne, il faut que cette adresse soit à une valeur autre que "0". (En général 8 sonneries).

Sonneries avant décroché  
8

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P249V	Nombre de sonneries avant décroché	8 (0 à 99 ; 0=Pas de décroché)	

**Note :** Taper directement à l'adresse P249V la valeur désiré (0=pas de décroché, c'est-à-dire que la centrale ne décrochera jamais sur un appel, entrant) en utilisant les touches numériques du clavier et ensuite valider par la touche **VALIDE**.

## 20.12 PROGRAMMATION DU COMPTE CLIENT [P506V/P507V]

Le compte client pour le protocole Contact ID doit être composé de 4 chiffres, ce dernier vous est donné par le PC de télésurveillance pour pouvoir identifier le client. Si vous gérez les groupes CID, alors le compte client utilisé sera celui du secteur A.

Cpte client Sec.A

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P506V	Compte client pour le secteur A	0000 (4 chiffres maximum)	
P507V	Compte client pour le secteur B	0000 (4 chiffres maximum)	

## 20.13 CODES CONTACT ID [P321V-P331V]

Les adresses P321V à P331V permettent de programmer les codes alarmes zones et les codes alarmes des claviers pour le protocole Contact ID. Si la valeur "0" ou la touche "Exclusion" sont entrées à ces adresses alors l'alarme de la zone correspondante ne sera pas transmise vers le PC de télésurveillance.

**Note :** Les codes alarmes du protocole Contact ID, sont définis par défaut normalement vous n'avez jamais à modifier ces codes.

CID Zone 1  
130

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P321V	Code Contact ID alarme zone 1	130 (ne pas changer cette valeur)	
P322V	Code Contact ID alarme zone 2	130 (ne pas changer cette valeur)	
P323V	Code Contact ID alarme zone 3	130 (ne pas changer cette valeur)	
P324V	Code Contact ID alarme zone 4	130 (ne pas changer cette valeur)	
P325V	Code Contact ID alarme zone 5	130 (ne pas changer cette valeur)	
P326V	Code Contact ID alarme zone 6	130 (ne pas changer cette valeur)	
P327V	Code Contact ID alarme zone 7	130 (ne pas changer cette valeur)	
P328V	Code Contact ID alarme zone 8	130 (ne pas changer cette valeur)	
P329V	Code Contact ID panique clavier	120 (ne pas changer cette valeur)	
P330V	Code Contact ID incendie clavier	110 (ne pas changer cette valeur)	
P331V	Code Contact ID médical clavier	100 (ne pas changer cette valeur)	

## 20.14 OPTION ECOUTE TRANSMISSION TELEPHONIQUE [P189V/P190V]

La borne LIN qui se trouve à gauche de la borne DAT sur la carte mère de la NXW-800 peut être reliée à la borne LINE des claviers pour écouter la ligne téléphonique sur le buzzer des claviers. La sortie 1 peut aussi réaliser cette fonction. Ceci permettra de déceler d'éventuelles anomalies si la transmission téléphonique ne fonctionne pas correctement.

L'adresse P189V permet de programmer les options d'écoute de la transmission téléphonique sur les claviers.

L'adresse P190V permet de programmer les options d'écoute de la transmission téléphonique sur la sortie 1. Pour cette opération, il faut connecter un HP sur la sortie 1 et cette dernière doit être programmée avec la fonction HP (P31V option 5).

**Note :** L'option écoute téléphonique est disponible uniquement sur la centrale NXW-800.

CL Ecoute transmission  
1 2 3 4 5 6 7 -

ADRESSE	DESCRIPTIF	PAR DEFAUT	NOUVEAU
P189V	CL Ecoute transmission	1234567	
P190V	S1 Ecoute transmission		

Options P189V/P190V
1=Pendant Trans. Si désarmé ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
2=Pendant Trans. Si armé ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
3=Pendant Trans. Si armé partiel ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
4=Pendant appel si désarmé ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
5=Pendant appel si armé ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
6=Pendant appel si armé partiel ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
7=Lors du décroché centrale ☛ 1=Oui ☛ 1=Non
8=Toujours (écoute permanente) ☛ 1=Oui ☛ 1=Non

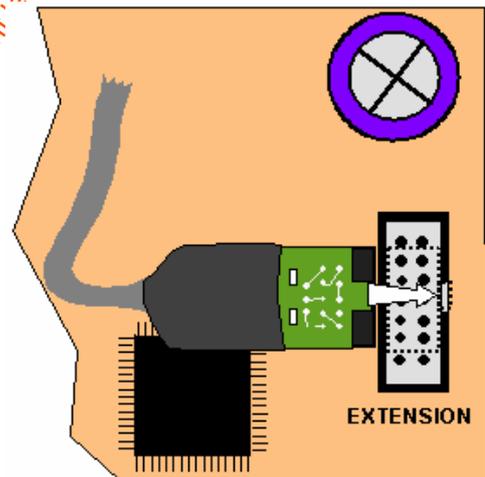
- Option 1 **Ecoute pendant transmission si système désarmé** – Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors le buzzer des claviers diffusera la transmission téléphonique une fois la connexion établie, si le système est désarmé.
- Option 2 **Ecoute pendant transmission si système armé** – Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors le buzzer des claviers diffusera la transmission téléphonique une fois la connexion établie, si le système est armé.
- Option 3 **Ecoute pendant transmission si système armé partiel** – Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors le buzzer des claviers diffusera la transmission téléphonique une fois la connexion établie, si le système est armé partiel.

- Option 4 **Ecoute pendant appel si système désarmé** – Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors le buzzer des claviers diffusera la transmission téléphonique dès la numérotation, si le système est désarmé.
- Option 5 **Ecoute pendant appel si système armé** – Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors le buzzer des claviers diffusera la transmission téléphonique dès la numérotation, si le système est armé.
- Option 6 **Ecoute pendant appel si système armé partiel** – Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors le buzzer des claviers diffusera la transmission téléphonique dès la numérotation, si le système est armé partiel.
- Option 7 **Ecoute transmission lors du décroché de la centrale** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors le buzzer des claviers diffusera la transmission téléphonique dès la prise de ligne de la centrale lors d'un appel entrant.
- Option 8 **Ecoute transmission tout le temps** - Choix : **Oui** ou **Non**.  
Si cette option est activée (Oui), alors le buzzer des claviers diffusera la transmission téléphonique tout le temps.

## 21. RACCORDEMENT DU CÂBLE INTERFACE RS-232

Connecter le câble interface RS-232 sur la centrale NXW-800, pour une liaison locale sur un PC équipé du logiciel WINWAVE-8.

**Attention** : Respecter bien le positionnement du détrompeur (voir figure ci -contre).



## 21. LES ADRESSES NON UTILISEES

Les adresses ci-dessous ne doivent pas être modifiées car ces dernières seront utilisées pour une extension future.

- P511 à P519
- P521 à P529
- P531 à P588
- P590 à P598

## 22. NOTE A L'ATTENTION DU LECTEUR

La société NOXHOM S.A.S, ne peut être tenue pour responsable du fait du contenu du présent manuel pour quelque raison que ce soit.

Le présent document peut être amené à être modifié sans préavis dans un but d'amélioration.

Pour tout renseignement technique et pour toute information, le lecteur est prié de contacter son revendeur.

# ANNEXE 1 : MSV - MODULE DE SYNTHÈSE VOCAL

## 1. INTRODUCTION

Le module de synthèse vocal (MSV) est destiné à fonctionner avec les centrales, NXW-800 et NXW-1600. Le MSV permet d'enregistrer les messages d'alarme pour la transmission téléphonique en mode vocal avec messages ainsi que les messages de commandes DTMF à distance (armement/désarmement et commandes des sorties).

Le module de synthèse vocal permet d'enregistrer des messages jusqu'à une durée totale de 90 secondes.

Les messages du MSV, doivent être enregistrés via le boîtier d'enregistrement et lecture (BEL). Le boîtier BEL est un outil qui permet à l'utilisateur d'enregistrer et d'écouter tous les messages présents dans le MSV.

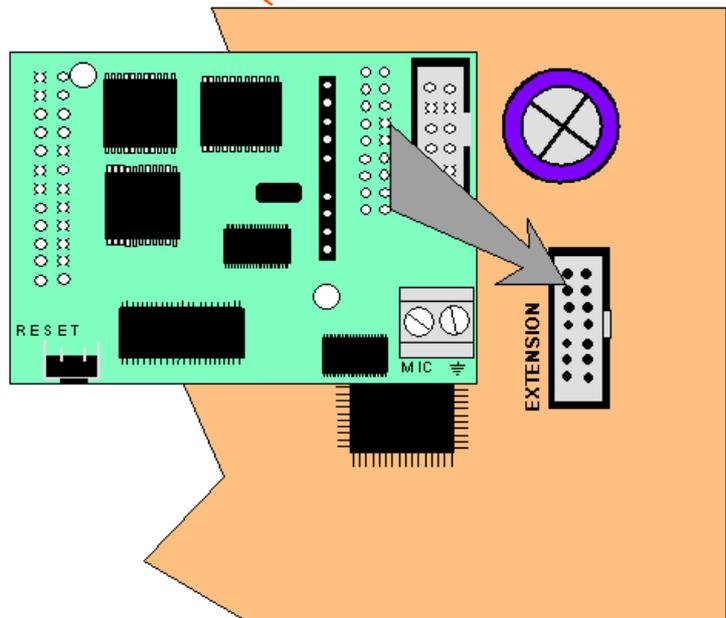
Le MSV possède aussi une entrée microphone permettant à l'utilisateur d'écouter le site à distance par la ligne téléphonique et ainsi avoir un lever de doute audio du site en alarme.

## 2. CONNECTER LE MSV SUR LE PORT D'EXTENSION DE LA CENTRALE

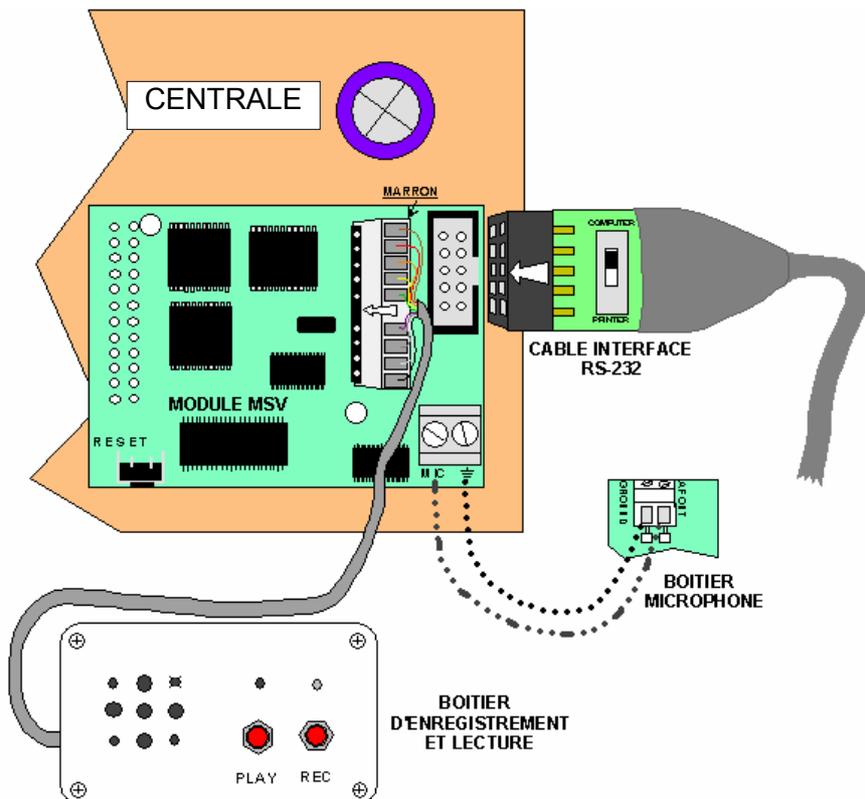
**Note :** Pour connecter le module MSV sur la centrale, il faut obligatoirement réaliser cette opération hors tension. Pour cela déconnecter la tension secteur et la batterie de la centrale, puis connecter le module MSV.

**Note :** Lorsque le MSV est connecté sur le port d'extension de la centrale, si on souhaite raccorder le câble interface RS-232, il faut le connecter sur le port d'extension qui se trouve sur le MSV.

**Attention :** Le détrompeur se trouvant sur le câble interface RS-232, doit se positionner dans l'encoche qui se trouve sur le connecteur du port d'extension.



### 3. CONNECTER LE BEL, LE CABLE RS-232 ET LE BM SUR LE MSV DE LA CENTRALE



### 4. ENREGISTRER LES MESSAGES DU MSV

Pour effectuer l'enregistrement des messages du MSV, vous devez connecter sur le MSV le **boîtier d'enregistrement et lecture (BEL)** sur le connecteur ayant une rangée de 9 picots. Le picot n°6 a été enlevé pour servir de détrompeur, le fil de couleur marron du câble de liaison doit être positionné sur le picot repéré 1.

Vous avez sur le BEL, deux boutons poussoirs repérés **PLAY** (lecture) et **REC** (enregistrement).

Pour enregistrer un message dans le MSV :

1. Appuyer momentanément sur le bouton poussoir repéré **RESET** sur le MSV, ceci permet de positionner le MSV au début de l'enregistrement près à recevoir le message n°1.
2. Appuyer sur le bouton poussoir **REC** du BEL (la LED du MSV et la LED du BEL s'allument) et parler dans le microphone à une distance d'environ 10 cm, le message doit avoir au moins 2 secondes.
3. Lâcher le bouton poussoir REC dès que le message est terminé (la LED du MSV et la LED du BEL s'éteignent).
4. A ce stade vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton **REC** pour enregistrer un second message à la suite du premier enregistré lâcher le bouton **REC** lorsque le message sera terminé.
5. Procéder de la même manière pour les messages suivants.

Pour écouter les messages enregistrés dans le MSV :

1. Appuyer momentanément sur le bouton poussoir repéré **RESET** sur le MSV, ceci permet de positionner le MSV au début du premier message enregistré.
2. Appuyer momentanément sur le bouton poussoir **PLAY** (lecture) du BEL le haut parleur diffusera le 1<sup>er</sup> message enregistré et s'arrêtera à la fin de ce dernier.

3. A ce stade pour écouter le second message, appuyer à nouveau momentanément sur le bouton **PLAY**, le haut parleur diffusera le second message enregistré et s'arrêtera à la fin de ce dernier.
4. Procéder de la même manière pour écouter les messages suivants.
5. Lorsque tous les messages ont été écoutés, appuyer sur le bouton poussoir repéré **RESET** sur le MSV, pour repositionner le MSV sur le premier message.

## 5. MESSAGES DE COMMANDE ET DE CONTROLE

Les messages de commande et de contrôle à distance permettent d'armer et désarmer le système d'alarme ainsi que de commander les sorties de la centrale.

Les messages de commande et de contrôle doivent obligatoirement être enregistrés dans un ordre précis et seulement après avoir enregistré tous les messages d'alarme.

**Exemple :** Vous avez enregistré 9 messages d'alarme :

1. Alarme intrusion zone 1
2. Alarme intrusion zone 2
3. Alarme intrusion zone 3
4. Alarme intrusion zone 4
5. Alarme intrusion zone 5
6. Alarme intrusion zone 6
7. Alarme intrusion zone 7
8. Alarme intrusion zone 8
9. Batterie faible

Ces messages d'alarme doivent être enregistrés en premier lieu. Par conséquent dans cet exemple, le message n°10 sera le premier message (message 1 montré dans le tableau 1) de commande et contrôle.

Le 1<sup>er</sup> message de commande et contrôle (Début Mes DTMF) sera le message n°10. La validation du message de début dans la centrale NXW-800, se trouve à l'adresse P250V.

Note : Dans la NXW-1600 on n'est pas obligé de respecter cet ordre, mais il est fortement conseillé pour un fonctionnement logique de garder la même méthode.

ORDRE DES MESSAGE	TYPE DE CENTRALE D'ALARME	
	NXW-800	NXW-1600
1	Secteur A armé	Secteur A armé
2	Secteur A désarmé	Secteur A désarmé
3	Secteur B armé	Secteur B armé
4	Secteur B désarmé	Secteur B désarmé
5	Sortie 1 activée (ON)	Secteur C armé
6	Sortie 1 désactivée (OFF)	Secteur C désarmé
7	Sortie 2 activée (ON)	Sortie 1 activée (ON)
8	Sortie 2 désactivée (OFF)	Sortie 1 désactivée (OFF)
9	Sortie 3 activée (ON)	Sortie 2 activée (ON)
10	Sortie 3 désactivée (OFF)	Sortie 2 désactivée (OFF)
11	Sortie 4 activée (ON)	Sortie 3 activée (ON)
12	Sortie 4 désactivée (OFF)	Sortie 3 désactivée (OFF)
13	Sortie 5 activée (ON)	Sortie 4 activée (ON)
14	Sortie 5 désactivée (OFF)	Sortie 4 désactivée (OFF)
15	Sortie 6 activée (ON)	Sortie 5 activée (ON)
16	Sortie 6 désactivée (OFF)	Sortie 5 désactivée (OFF)
17	Sortie 7 activée (ON)	Sortie 6 activée (ON)
18	Sortie 7 désactivée (OFF)	Sortie 6 désactivée (OFF)
19	Sortie 8 activée (ON)	Sortie 7 activée (ON)
20	Sortie 8 désactivée (OFF)	Sortie 7 désactivée (OFF)
21		Sortie 8 activée (ON)
22		Sortie 8 désactivée (OFF)

**Tableau 1 :** Ordre des messages de commande et contrôle

**Note :** Si un ou plusieurs messages de commande et contrôle montrés dans le tableau 2, ne sont pas utilisés, mais les messages qui suivent ces derniers sont utilisés , alors il faudra quand même enregistrer le message même si vous ne les utilisez pas.

**Exemple :** Vous avez une NXW-800 et utilisez les messages, secteur A armé et secteur A désarmé, vous n'utilisez pas le secteur B (car votre système ne comporte pas de secteurs), mais vous utilisez les sorties 1 et 2.

Vous devez par conséquent enregistré les messages suivants : 1, 2, 3, 4, 5 et 6. Les messages 3 et 4 doivent aussi être enregistrés (2 secondes pour chaque message minimum) même si vous ne les utilisez pas, ceci pour respectez l'ordre.

## 6. COMMANDER LES SORTIES PAR TELEPHONE DISTANT

Les sorties de la centrale peuvent être commandées à distance par un téléphone fixe ou GSM (si la centrale est reliée à la ligne téléphonique RTC et le MSV connecté).

Si le code pour la commande à distance des sorties est programmé dans la centrale et les messages correspondants enregistrés, procéder de la manière suivante :

1. Appeler la centrale d'alarme (par un combiné téléphonique fixe ou GSM)
2. Lorsque la centrale prend la ligne cette dernière diffuse 2 tonalités de 2 secondes chacune. Lorsque la diffusion des tonalités et terminée, taper le code DTMF à 4 chiffres de la commande des sorties suivi du numéro de la sortie à commander.

**Exemple :** Le code pour commander les sorties est le 2580 (programmé à l'adresse P371V) et vous voulez commander la sortie 2, tapez la séquence 25802 sur le téléphone distant, la centrale répond en diffusant le message enregistré par l'installateur relatif à l'état de la sortie (sortie 2 ON ou sortie 2 OFF).

3. Si vous appuyez ensuite sur la touche \* du téléphone distant, la sortie change d'état (si elle était ON elle deviendra OFF et vice versa) et la centrale diffuse le message correspondant au nouvel état.
4. Pour terminer l'appel, il faut raccrocher simplement le téléphone.

**Note :** Si lors de la communication téléphonique, vous entrez accidentellement un code erroné, vous pouvez faire un RAZ (remise à zéro) en appuyant sur la touche # du combiné et composez ensuite le bon code à 4 chiffres.

**Note :** La centrale peut répondre à un appel téléphonique entrant de 2 façons. La 1<sup>ère</sup> consiste à programmer un nombre de sonneries avant décroché (P249V), la centrale prendra la ligne au bout du nombre de sonneries programmées. La 2<sup>ème</sup> façon consiste à utiliser le Quick décroché. Si cette option est activée, appelez la centrale, laissez sonner 2 fois, mais pas plus de 4 sonneries, ensuite raccrocher. Dans un temps inférieur à 45 secondes, rappelez à nouveau la centrale. Cette dernière prendra la ligne dès la première sonnerie.

## 7. ARMER/DESARMER LA CENTRALE PAR TELEPHONE DISTANT

Si le code armement/désarmement des secteurs pour la commande à distance est programmé dans la centrale (adresses P334V à P335V) et les messages correspondants enregistrés, procéder de la manière suivante :

1. Appeler la centrale d'alarme (par un combiné téléphonique fixe ou GSM)
2. Lorsque la centrale prend la ligne cette dernière diffuse 2 tonalités de 2 secondes chacune. Lorsque la diffusion des tonalités et terminée, taper le code DTMF à 4 chiffres correspondant à l'armement du secteur désiré.

**Exemple :** Le code pour armer/désarmer le secteur A est le 1234 (programmé à l'adresse P334V), si vous tapez la séquence 1234 sur le téléphone distant, la centrale répond en diffusant le message enregistré par l'installateur) relatif à l'armement du secteur A (secteur A armé).

3. Si vous appuyez ensuite sur la touche \* du téléphone distant, la centrale change d'état (si elle était armée elle sera désarmée et vice versa) et la centrale diffuse le message correspondant au nouvel état.
4. Pour terminer l'appel, il faut raccrocher simplement le téléphone.

## 8. ENTRER EN ECOUTE PAR TELEPHONE DISTANT

Le microphone (BC) relié sur le module MSV dans la centrale vous permettent respectivement d'écouter le site à distance. Vous pouvez appeler par un téléphone fixe ou GSM la centrale, écouter le site pour avoir un lever de doute audio.

Pour effectuer cette opération procéder de la manière suivante :

1. Appeler la centrale d'alarme (par un combiné téléphonique fixe ou GSM)
2. Lorsque la centrale prend la ligne cette dernière diffuse 2 tonalités de 2s chacune.
3. Lorsque la diffusion des tonalités est terminée, taper le code (programmé à l'adresse P337V) DTMF à 4 chiffres correspondant au microphone suivi de \*. Si le code entré est reconnu par la centrale, vous écouterez le site. Pour arrêter l'écoute appuyer sur la touche \*, ou l'écoute sera stoppée dès que vous aurez raccroché.

## 9. AQUITTER LES MESSAGES D'ALARME SUR UN TELEPHONE DISTANT

Lors d'une alarme la centrale appelle les numéros de téléphone programmés :

1. L'utilisateur qui reçoit l'appel entend le message d'alarme sur le combiné téléphonique fixe ou GSM, puis un blanc de 5 secondes, pendant cette durée de 5s l'utilisateur doit appuyer sur une touche DTMF (par exemple la touche 1) du combiné téléphonique pour acquitter l'alarme.
2. Si la centrale reçoit cet acquittement DTMF, l'appel sera acquitté et la centrale raccrochera définitivement la ligne et n'appellera plus les autres numéros de téléphone en mode vocal.
3. Si l'acquittement n'a pas été reçu par la centrale, le message d'alarme sera diffusé encore 3 fois avec un blanc de 5 secondes entre chaque diffusion, pour permettre à l'utilisateur d'acquitter l'alarme.
4. Si aucun acquittement n'est reçu par la centrale après les 4 diffusions du message, alors la centrale appelle le numéro de téléphone suivant.
5. Si pendant les tentatives d'appel la centrale est désarmée par un utilisateur, alors le transmetteur arrêtera l'appel en cours et sera automatiquement acquitté (à l'exception des alarmes 24h qui ne peuvent être acquittées que par le téléphone).

FONCTION REALISEE	ADRESSES DE PROGRAMMATION DU CODE DTMF	
	NXW-800	NXW-1600
Arm./Désarm. secteur A	P334V	P262V
Arm./Désarm. secteur B	P335V	P263V
Arm./Désarm. secteur C		P264V
Commande sorties	P336V	P261V
Ecoute Microphone	P337V	P265V

**Tableau 2 :** Adresses de programmation des codes DTMF pour commandes à distance

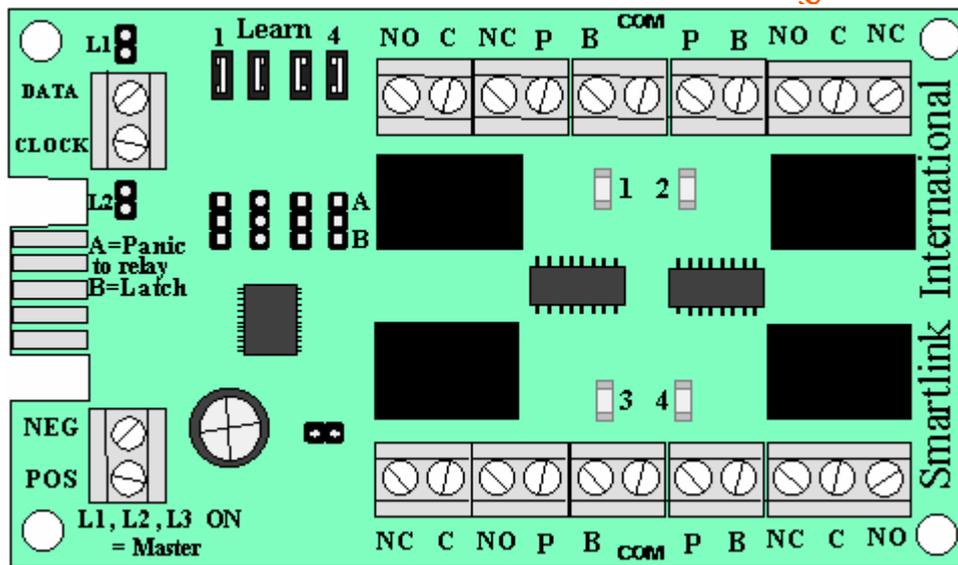
## ANNEXE 2 : MESR - MODULE EXTENSION SORTIES RELAIS

### 1. INTRODUCTION

Le module d'extension sorties relais (MESR), permet de transformer les sorties à collecteur ouvert de la NXW-800 ou d'ajouter des sorties supplémentaires à relais contact sec, jusqu'à huit sorties possibles. Le MESR doit être connecté sur le bus 4 fils de la centrale comme un clavier. Il peut être monté à l'intérieur du boîtier de la centrale ou à l'extérieur de ce dernier, il faut uniquement respecter la liaison du bus.

Le MESR apporte 4 sorties relais au système de sécurité. Ces sorties pourront être utilisées pour commander des circuits extérieurs, tels que des portes de garage, des gâches électriques, etc.

### 2. CIRCUIT IMPRIME DU MODULE RELAIS MESR



### 3. RACCORDEMENT SUR LE BUS DE LA CENTRALE

Relier les bornes DATA, CLOCK, NEG et POS du MESR, sur les bornes correspondantes du bus de la centrale : +12V (POS), 0V (NEG), Clock et Data.

**Note :** Ces 4 bornes permettent la communication avec les claviers et les autres circuits devant être reliés sur le bus pour être contrôlés par la carte mère de la centrale. Les bornes d'alimentation POS (+12V DC) et NEG (0V) sont protégées par le fusible polyswitch F1.

**Note :** Les différents modules et claviers peuvent être connectés en parallèle ou en série sur le bus.

#### 4. FONCTIONNEMENT

La centrale d'alarme NXW-800 possède 4 sorties d'alarme. La NXW-800 peut commander jusqu'à 8 sorties. Les sorties supplémentaires ou nécessitant un relais (contacts C NO NF) sont obtenues via le MESR.

Le MESR possède 4 cavaliers "**LEARN 1 – 4**". Ces cavaliers permettent de court-circuiter les 2 picots correspondant à chaque sortie relais (1, 2, 3, et 4).

Le 1<sup>er</sup> cavalier repéré 1, correspond à la sortie relais n°1, Le 4<sup>ème</sup> cavalier repéré 4, correspond à la sortie relais n°4.

Si le cavalier **1** est enlevé (positionné sur un seul picot), alors le relais n°1 suit les options programmées pour la sortie 1. Si le cavalier 1 est positionné sur les 2 picots, alors le relais n°1 suit les options programmées pour la sortie 5.

Si le cavalier **2** est enlevé (positionné sur un seul picot), alors le relais n°2 suit les options programmées pour la sortie 2. Si le cavalier 2 est positionné sur les 2 picots, alors le relais n°2 suit les options programmées pour la sortie 6.

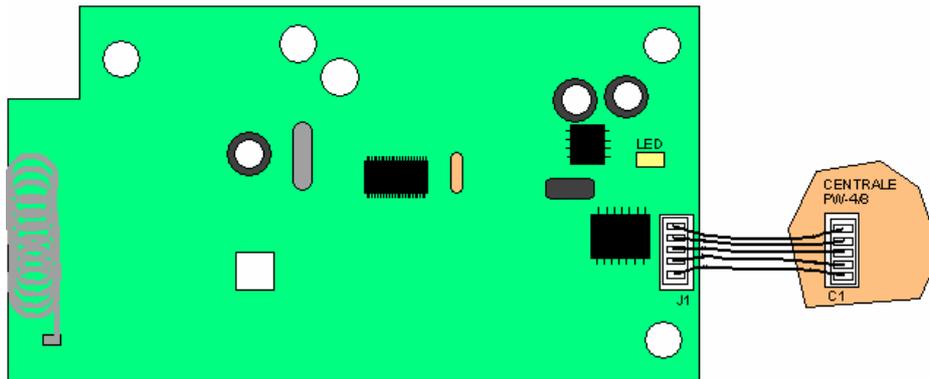
Si le cavalier **3** est enlevé (positionné sur un seul picot), alors le relais n°3 suit les options programmées pour la sortie 3. Si le cavalier 3 est positionné sur les 2 picots, alors le relais n°3 suit les options programmées pour la sortie 7.

Si le cavalier **4** est enlevé (positionné sur un seul picot), alors le relais n°4 suit les options programmées pour la sortie 4. Si le cavalier 4 est positionné sur les 2 picots, alors le relais n°4 suit les options programmées pour la sortie 8.

CAVALIER	RELAIS 1 LEARN 1	RELAIS 2 LEARN 2	RELAIS 3 LEARN 3	RELAIS 4 LEARN 4
Enlevé	Sortie 1	Sortie 2	Sortie 3	Sortie 4
Positionné	Sortie 5	Sortie 6	Sortie 7	Sortie 8

**Tableau 1 : Définition des sorties du MESR**

## ANNEXE 3 : RX-40N - RECEPTEUR RADIO



### 1. PRESENTATION

La centrale est compatible avec le récepteur radio RX-40N. L'utilisation de ce récepteur transforme la centrale filaire en centrale mixte (radio + filaire), vous pourrez ainsi utiliser des détecteurs infrarouge radio, des contacts d'ouverture radio et des télécommandes. Le RX-40N se connecte sur le bus, à l'intérieur de la centrale sur le connecteur C1. La fréquence de fonctionnement du RX-40N est le 433.92 Mhz.

Le récepteur RX-40N est livré avec un câble nappe (4 fils), permettant la connexion sur le connecteur C1 ou C2 de la carte mère de la centrale à l'intérieur du boîtier.

Respecter les règles d'installation liées à la radio, pour ne pas avoir de problèmes de portée.

**Note :** La LED verte soudée sur le circuit imprimé du RX-40N, clignote lorsque le récepteur est en mode "APPRENTISSAGE" ou est allumée fixe pendant la réception d'un signal radio

### 2. CONSEILS D'INSTALLATION

La centrale associée au récepteur RX-40N a été conçue pour vous garantir la plus grande fiabilité dans l'émission et la réception des signaux radio.

Ainsi, les détecteurs et les télécommandes bénéficient d'un codage spécifique. Toutefois, il est indispensable de prendre des précautions lors de l'installation de la centrale et de ses divers éléments radio, ceci afin de vous garantir une portée radio, et un fonctionnement, optimal.

- Fixer la centrale à l'intérieur des locaux à protéger, au centre de votre installation radio.
- Ne pas installer la centrale au-dessus d'un tableau électrique, ni à moins d'un mètre de celui-ci.
- Ne pas placer la centrale et les périphériques radio à proximité d'émetteurs H.F, ni à proximité de parties métalliques importantes (poutres métalliques, grands placards métalliques...).
- Faire des tests d'émission des périphériques radio avant de fixer la centrale et les détecteurs.

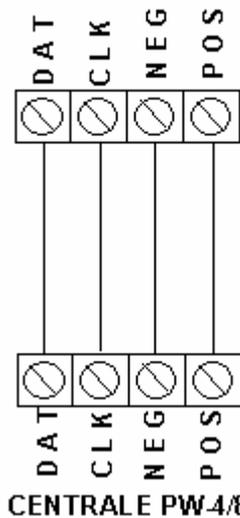
# ANNEXE 4 : BC - BOITIER DE CONTROLE

## 1. INTRODUCTION

Le boîtier de contrôle (BC) pouvant fonctionner sur les centrales NXW-800 et NXW-1600, permet d'armer et désarmer le système en mode partiel et d'activer une alarme panique.

## 2. INSTALLATION ET PROGRAMMATION

BOITIER DE CONTROLE



Le boîtier de contrôle se connecte sur le bus (bornes Pos, Neg, Clock et Data) de la centrale, comme un clavier. Le BC prend l'adresse du clavier N°4. Cela signifie que les options programmées pour le clavier 4, sont aussi affectées au boîtier de contrôle.

**Note :** Si le clavier 4 est affecté au secteur B uniquement, alors le boîtier de contrôle ne pourra armer et désarmer que le mode partiel du secteur B.

Le boîtier de contrôle ne nécessite aucune programmation particulière pour fonctionner dans le système. Cependant si vous désirez que le boîtier de contrôle effectue uniquement l'alarme panique sans le mode partiel, alors il faut programmer les options du clavier 4 pour enlever la fonction partielle.

## 3. MODE DE FONCTIONNEMENT

Si toutes les zones sont fermées, alors la LED verte prêt "READY", est allumée :

- Si vous appuyez pendant 0,5 secondes sur l'une des touches "Night Monitor", alors vous armez le système en mode partiel. La LED verte s'éteint et la LED rouge "ARMED" clignote, pour indiquer que le système est armé en mode partiel.
- Si vous appuyez à nouveau pendant 0,5 secondes sur l'une des touches "Night Monitor", alors vous désarmez le mode partiel.
- Si vous appuyez simultanément sur les 2 touches "Night Monitor", alors vous déclencherez une alarme panique. Une fois l'alarme panique déclenchée, les 2 boutons "Night Monitor" sont bloqués pendant 15 secondes. A la suite d'une alarme panique provoquée sur le boîtier de contrôle, vous devez faire un reset de l'alarme sur un clavier du système, avant de pouvoir utiliser à nouveau le boîtier de contrôle.

## ANNEXE 5 : DOOR - CONTACT D'OUVERTURE RADIO

Le contact d'ouverture magnétique radio permet de contrôler l'ouverture d'une issue (fenêtre, porte). Il doit être placé à l'intérieur des locaux à protéger.

Avant de fixer ce détecteur, il est important de le préparer, de réaliser son apprentissage, et de faire des essais de portée radio.

Les 4 micro-interrupteurs ("DIPSWITCH") se trouvant sur la carte électronique, doivent être positionnés sur OFF, avant d'apprendre le détecteur dans la centrale (voir figure 29).

Le détecteur d'ouverture est composé de deux parties :

- **La partie électronique**, comprenant la pile, à placer sur le dormant de l'issue, de préférence en partie haute. Elle peut être rehaussée selon le cas par des cales d'épaisseur empilables (fig. 30).
- **L'aimant** du détecteur, à placer sur l'ouvrant de l'issue, en regard de la partie électronique, espacé d'un maximum de 5 mm (fig. 27). Il peut être rehaussé, selon le cas, par des entretoises d'épaisseur (fig. 30 bis).

**L'ouverture du détecteur** se fait en glissant un petit tournevis plat dans le plan de séparation des deux parties (avant - arrière), de façon à dégager le "clip" latéral droit (côté plan incliné), en exerçant un mouvement d'extraction de la partie avant (fig. 28). Pour le **fixer**, deux passages de vis sont prévus à l'intérieur du socle. Ouvrez alors le boîtier (fig. 28), déconnectez la pile, et sortez la carte électronique à l'aide d'un petit tournevis plat.

Le détecteur est **autoprotégé**, 24h/24, à l'ouverture et à l'arrachement.

Prêter une attention particulière au positionnement de la cale et du socle, afin que la mise en place de la partie électronique clipsée actionne bien le contacteur à bille d'autoprotection.

### APPRENTISSAGE D'UN CONTACT RADIO DOOR

Apprendre un détecteur consiste à l'enregistrer dans le système afin qu'il puisse communiquer avec la centrale et l'identifier en lui attribuant une affectation de zone.

Pour réaliser cette opération, il est conseillé de travailler sur une table.

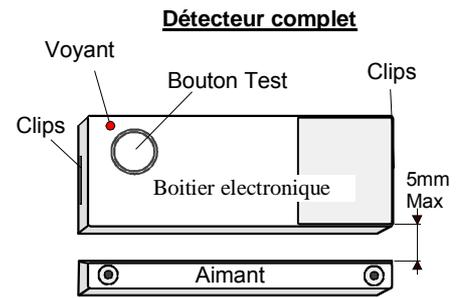


Figure 27

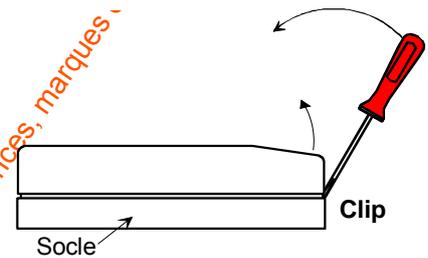
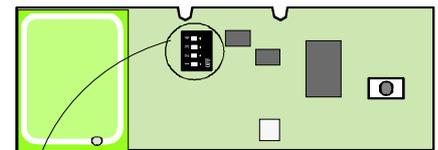
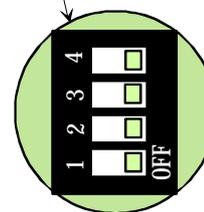


Figure 28



Carte électronique retournée



"POSITION DIPSWITCH"

- 1 Sur OFF ne pas toucher
- 2 Sur OFF ne pas toucher
- 3 Sur OFF ne pas toucher
- 4 Sur OFF ne pas toucher

Figure 29

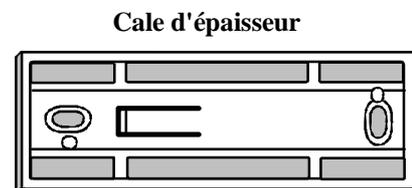
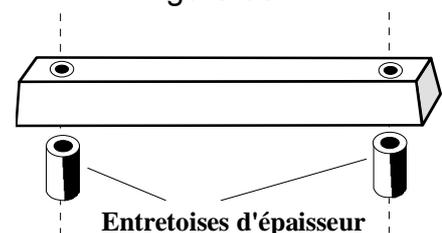


Figure 30



Entretoises d'épaisseur

Figure 30 bis

Afin d'éviter des enregistrements en provenance d'autres détecteurs, nous vous conseillons de procéder détecteur par détecteur, seul le détecteur concerné doit être alimenté. (les piles des détecteurs déjà enregistrés ou à enregistrer doivent être enlevées).

Les adresses P601V à P608V permettent d'apprendre les détecteurs radio sur les zones 1 à 8 de la NXW-800.

Pour programmer un détecteur radio sur une zone de la centrale, placez-vous à l'adresse désirée, par exemple P604V pour la zone 4, le clavier affiche :

Apprendre détecteurs radio  
4

- Le clavier bip pendant 20 secondes pour indiquer l'entrée dans le mode apprentissage. Vous devez ensuite provoquer (ne pas attendre plus de 20 secondes pour envoyer l'émission) une émission en appuyant sur l'autoprotection "Contact d'antisabotage" du détecteur à programmer. Si un code connu est reçu dans un délai inférieur à 20s, alors le clavier bip trois fois et sort du mode apprentissage (le détecteur a été appris dans la centrale).

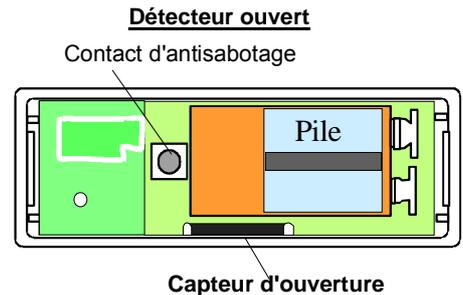
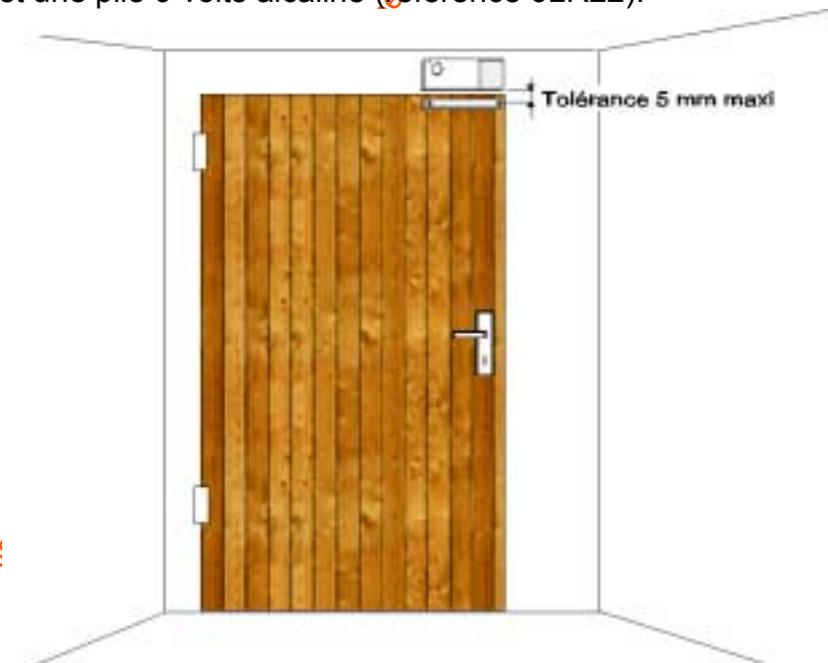


Figure 31

### INFORMATION PILE BASSE

Lorsque la pile du détecteur ne contient plus suffisamment d'énergie, l'information pile basse est transmise à la centrale.

La pile utilisée est une pile 9 volts alcaline (référence 6LR22).



Exemple de positionnement d'un détecteur sur une issue

# ANNEXE 6 : VIC-64 PRO - INFRAROUGE RADIO

## VIC-64 PRO

DETECTEUR INFRAROUGE RADIO  
SPECIAL ANIMAUX JUSQU'A 20 KG

**Noxalarm**

NOTICE D'INSTALLATION

### INTRODUCTION

Le VIC 64 PRO est un détecteur intrusion infrarouge radio, faible consommation, supervisé incorporant un émetteur FreeWave. Les circuits émetteur et détecteur sont alimentés par une pile Lithium 3 V longue durée. Chaque VIC 64 PRO a une adresse d'identification sur 24 bits. Cette adresse est unique et virtuellement impossible à reproduire. Compatible avec les récepteurs FreeWave qui sont étudiés pour "apprendre" les adresses d'identification spécifiques et de ne répondre qu'à ces dernières. Suite à une détection, le VIC 64 PRO déclenche son émetteur qui émet son adresse spécifique FreeWave suivie du signal d'alarme et des reports de l'état de la pile et autoprotection. Une émission de supervision a lieu automatiquement toutes les 12/14 minutes. Le récepteur est ainsi informé de la présence ou non de tous les VIC 64 PRO.

Le VIC 64 PRO possède une inhibition automatique après une détection. Il devient à nouveau opérationnel après 3 minutes si aucune détection n'intervient pendant ce laps de temps. Le VIC 64 PRO possède une immunité aux animaux jusqu'à un poids de 20 Kg.

### CARACTERISTIQUES

- Technologie ASIC IR faible consommation
- Alimentation par pile lithium 3V
- Durée de vie pile : 4 ans (utilisation normale)
- Fréquence : 433,92MHz
- Emission de la Supervision
- Emission de la pile faible
- Portée radio jusqu'à 150 m en champ libre
- Code unique d'identification
- Mode test IR et portée radio.
- Hauteur d'installation entre (1.5m - 3.6m).
- Compteur d'impulsions programmable

1

### FONCTIONNEMENT

Le VIC 64 PRO émet les événements suivants:

- ALARME** – Emission d'alarme lors de la détection IR.
- PILE FAIBLE** – Lorsque la pile atteint une tension de 2.4V, un signal de pile faible sera émis vers le récepteur lors de l'émission d'un signal de supervision ou d'alarme.
- AUTOPROTECTION** – Lors de l'ouverture ou de la fermeture du boîtier un signal d'autoprotection sera émis vers le récepteur.
- SUPERVISION** – Emission périodique avec un intervalle de 12/14 minutes.

### TEMPORISATION DE RE-ARMEMENT

Le détecteur IR intègre une fonction qui permet d'économiser la pile. Le détecteur ne doit détecter aucun mouvement pendant 3 minutes afin de s'armer. Si le détecteur détecte un mouvement pendant ce laps de temps la temporisation de réarmement, repart pour un cycle de 3 minutes.

4

### INSTALLATION DU VIC 64 PRO

1. Enlever le capot, insérer un petit tournevis plat dans la fente au dessus de la vis et exercer une pression entre le fond et le couvercle pour dégager ce dernier (voir Fig.1).
2. Faire une pression sur les clips de maintien du circuit imprimé et enlever ce dernier
3. Percer les trous pré-perçés pour la fixation et utiliser le fond du boîtier comme gabarit de perçage pour la fixation.
4. Insérer les chevilles et fixer le fond à l'aide de vis. Utiliser des vis à tête fraisée pour ne pas provoquer un court circuit sur le circuit imprimé.
5. Il faut ensuite obligatoirement faire un RAZ en court circuitant momentanément les deux picots du cavalier JP2 (voir fig.3)
6. Mettre la pile en place en respectant la polarité
7. Fermer ensuite le boîtier et visser la vis de fermeture.

7

2

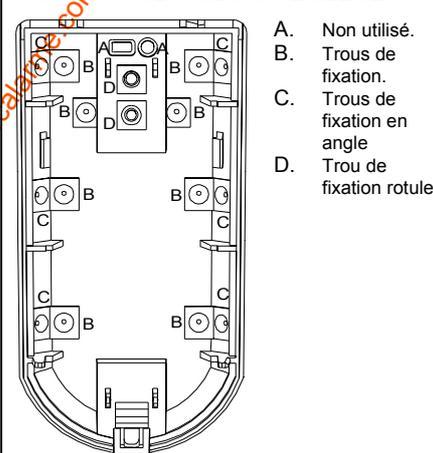
### EMPLACEMENT POUR LE MONTAGE

Le boîtier peut être installé directement sur le mur ou dans un angle de la pièce, utiliser les trous pré-perçés pour la fixation. Monter toujours le boîtier sur une surface, ferme et stable.

- Choisir un emplacement rendant une couverture optimale de la zone à protéger.
- Déterminer la hauteur appropriée pour le montage.
- Pour minimiser les alarmes intempestives éviter de pointer le détecteur vers des sources de chaleur, lumière réfléchissante ou fenêtres sujettes à la lumière directe du soleil.
- L'infrarouge distingue l'énergie infrarouge émise par le déplacement d'un corps humain par rapport à la température ambiante. Mais pour une plus grande performance à des hautes températures ambiantes, il est recommandé de pointer le boîtier vers l'endroit le plus froid de la zone à protéger.

5

### FIG. 2 - FOND AVEC C.I ENLEVE

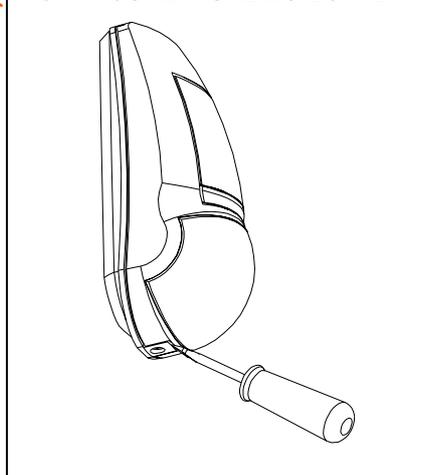


8

- A. Non utilisé.
- B. Trous de fixation.
- C. Trous de fixation en angle
- D. Trou de fixation rotule

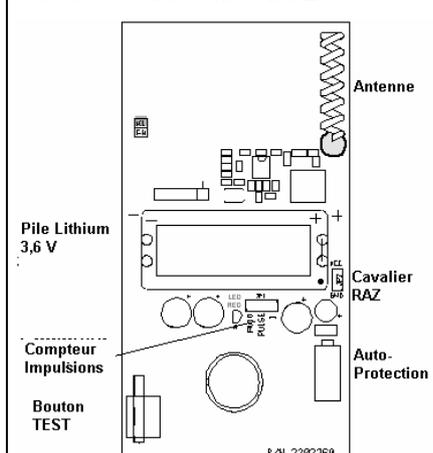
3

### FIG. 1 - OUVERTURE DU BOITIER



6

### FIG. 3 - CIRCUIT IMPRIME



9

### COMPTEUR D'IMPULSIONS (FIG. 3)

Les détecteurs VIC 64 PRO sont équipés d'un compteur d'impulsions programmable à 1 ou 3 impulsions, permettant de régler la sensibilité du détecteur. Il est conseillé d'utiliser la position auto 3 impulsions). Positionner le cavalier sur les picots en fonction de la sensibilité désirée.

- Position 1= 1 impulsion (sensibilité normale)
- Position AUTO = 3 impulsions (moins sensible)

**Position 1 :** Couper un faisceau provoque la détection.

**Position AUTO :** Couper 3 faisceaux provoque la détection

10

### FONCTION DU BOUTON TEST

Le bouton test (voir Fig.3) permet de mettre le détecteur en mode test. Ceci permet de tester la détection (mode test marche) et l'émission radio du VIC 64 PRO.

#### TEST MARCHÉ

Appuyer sur le bouton test pendant 1 seconde – Ceci active le mode test marche de l'infrarouge sans émission radio pendant une minute.

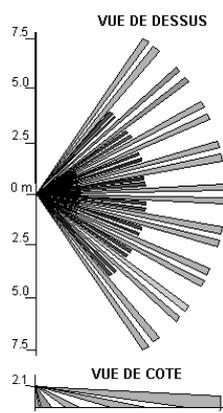
#### TEST EMISSION ALARME

Appuyer sur le bouton test pendant 2 secondes – Ceci provoque 11 'émissions radio vers le récepteur avec un intervalle de 6 secondes entre chaque émission pendant une durée d'environ une minute.

Cette procédure inhibe les 3 minutes de réarmement pendant la période de test.

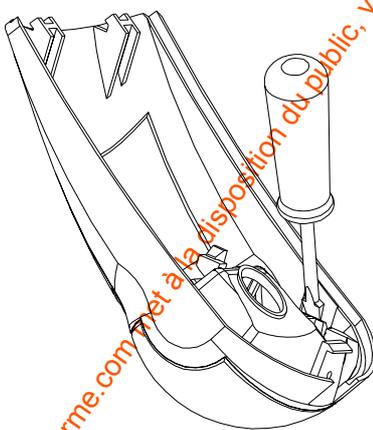
13

### FIG. 4 – CHAMP DE COUVERTURE



16

### FIG. 5 – CHANGER LA LENTILLE



19

### NRSR – INDICATION DU SIGNAL RF

Certaines centrales permettent de contrôler le NRSR (Niveau de Réception du Signal Radio), pour permettre à l'installateur de définir le meilleur endroit pour l'installation du détecteur. La centrale d'alarme indique une valeur entre 1 et 100, en fonction de la qualité de réception. Si l'indication NRSR reçue par le récepteur est inférieure à 60, alors la portée radio est mauvaise, essayer de déplacer le détecteur pour obtenir un meilleur résultat.

**Note :** Se référer à la notice d'installation de la centrale, pour plus d'explications.

11

Vérifier que la centrale d'alarme équipée du récepteur radio affiche le message suivant sur l'écran du clavier LCD :

**Zone X ouverte**

X = numéro de la zone qui reçoit le message).

#### TEST D'EMISSION AUTOPROT.

Appuyer une fois sur l'autoprotection et relâcher-la. La centrale d'alarme doit afficher le message suivant sur l'écran du clavier LCD :

**Défaut Zone X**

#### TEST DE LA PORTEE RADIO

Certaines centrales d'alarme permettent de vérifier la qualité de la réception radio.

14

### PILE LITHIUM

Le VIC 64 PRO est alimenté par une pile lithium 3V. Lorsque la tension de la pile atteint 2,4 V, un signal de pile faible sera envoyé vers le récepteur radio lors de la transmission d'un événement (alarme, supervision...). Suite à une détection de pile faible le détecteur restera opérationnel encore 20 jours, pour vous permettre le remplacement de la pile.

**La pile doit être remplacée  
uniquement par le type :  
2/3 AA size 3 V  
Pile lithium**

17

### POUR CHANGER LA LENTILLE

1. Enlever le capot, insérer un petit tournevis plat dans la fente au dessus de la vis et exercer une pression entre le fond et le couvercle pour dégager ce dernier (voir Fig.1).
2. Avec le même tournevis plat exercer une pression sur les 2 ergots (droite et gauche) de maintien de la lentille pour dégager cette dernière vers l'extérieur.
3. Insérer ensuite dans l'emplacement la nouvelle lentille en respectant le sens.
4. S'assurer que la lentille est bien clipsée sur les 2 ergots de maintien voir fig. 5.
5. Refermer ensuite le boîtier.

20

### APPRENTISSAGE DU VIC 64 PRO

Il est fortement conseillé d'effectuer l'apprentissage sur table. Alimenter la centrale avec une batterie, ne pas alimenter les détecteurs radio. Aller ensuite dans le mode apprentissage à l'adresse désirée, prendre le détecteur à apprendre et connecter sa pile, provoquer ensuite une émission en appuyant sur l'autoprotection de ce dernier. Enlever ensuite sa pile et utiliser la même pile pour programmer le suivant en procédant de la même manière.

**Note :** En mode Apprentissage, il faut seulement alimenter le détecteur qui est en cours de programmation, pour éviter des émissions simultanées. On peut seulement apprendre un seul détecteur radio par zone.

**Note :** Se référer à la notice d'installation de la centrale, pour la procédure d'apprentissage.

12

### LENTILLE INTERCHANGEABLE DE TYPE SPHERIQUE

#### CHAMP DE COUVERTURE :

- Angle 105°
- Portée 18m x 18m

#### NOMBRE DE FAISCEUX : 52\*

- 18 longue portée
- 16 intermédiaires
- 10 faible portée
- 6 Proche du détecteur

15

### REPLACEMENT DE LA PILE

- Ouvrir le boîtier comme expliqué au pas n°1 de la page 7.
- Enlever la pile usagée.
- Il faut ensuite obligatoirement faire un RAZ en court circuitant momentanément les deux picots du cavalier JP2 (voir fig.3).
- Mettre la nouvelle pile en place en respectant la polarité.

### IMMUNITÉ AUX ANIMAUX

Le VIC-64 PRO possède une immunité aux animaux jusqu'à un poids de 20 kg. Attention aux animaux gambadeurs, si ces derniers sautent sur des éléments à hauteur de la détection, le détecteur pourra se déclencher.

18

### SPECIFICATIONS TECHNIQUES

**Protocole radio :** Noxhom  
**Fréquence :** 433.92 MHz  
**Encodage :** Adresse d'identification sur 40 bits  
**Événements émis :** Alarme, Autoprotection, Supervision, pile faible  
**Intervalle Supervision :** 12~14 minutes  
**Méthode de détection :** Pyroélectrique double éléments  
**Vitesse de détection :** 0,3 à 1,5 m/sec  
**Type de lentille :** Lentille dure sphérique  
**Champ de couverture :** 105° - 18m x 18m  
**Compteur d'impulsions :** 1 ou 3 impulsions  
**Pile Lithium 3V Type :** XX123 Size 2/3AA  
**Consommation au repos :** 10 µA  
**Consommation en émission :** 16 mA  
**Temps de réarmement :** 3 minutes  
**Mode test :** Par bouton poussoir. La LED s'allume en mode test  
**Emission Autoprot. :** à l'ouverture du boîtier  
**Température fonctionnement :** -10°C à +50°C  
**Dimensions (H x L x P) :** 137mm x 70mm x 53mm  
**Poids (pile incluse) :** 120 g  
**Couleur :** Blanc

21

## ANNEXE 7 : KS-64 PRO - TELECOMMANDE RADIO

Les adresses P611V à P618V permettent d'apprendre les télécommandes radio dans la centrale NXW-800. On peut apprendre jusqu'à 8 boutons de télécommandes.

**Note :** Chaque bouton de télécommande doit être appris dans la centrale, les boutons non appris n'auront aucune fonction et seront par conséquent inactifs. Le terme télécommande 1, 2, 3 etc. correspond successivement à Bouton 1, 2, 3 etc de la télécommande.

**Note :** Pour effacer un bouton d'une télécommande, par exemple pour effacer le bouton 4 allez à l'adresse P614V, sans créer d'émission et dans un temps inférieur à 20s appuyer sur la touche "VALIDE". Le bouton 4 de la télécommande radio programmé à l'adresse P614V sera effacé.

Pour programmer un bouton poussoir d'une télécommande sur la centrale, placez-vous à l'adresse désirée, par exemple P641V pour le bouton 4, le clavier affiche :

Télécommande 4 Apprentissage
---------------------------------

- Le clavier bip pendant 20 secondes pour indiquer l'entrée dans le mode apprentissage. Vous devez ensuite provoquer (ne pas attendre plus de 20 secondes pour envoyer l'émission) une émission en appuyant sur le bouton 4 à programmer. Si un signal connu est reçu par le récepteur de la centrale dans un délai inférieur à 20s, alors le clavier bip trois fois et sort du mode apprentissage (le bouton 4 a été appris dans la centrale).

**Note :** Afin d'éviter des enregistrements non souhaités en provenance de détecteurs déjà enregistrés ou à enregistrer, nous vous conseillons d'enlever les piles de ces détecteurs ou s'ils sont déjà en place; d'interdire les déplacements devant les volumétriques ainsi que les ouvertures des issues protégées.

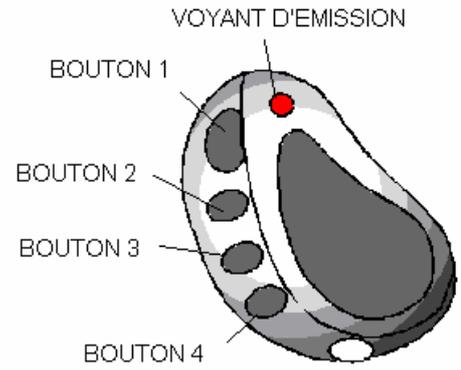


FIGURE 15-

	INSTALLATEUR / DISTRIBUTEUR	 Notice d'installation et programmation NXW-800 Référence : 020 010D1 Version 1.4 du 31 03 2005
	Nom : Adresse : Téléphone :	